Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 104 (1986)

Heft: 70

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 06.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 67.–, halbj. Fr. 40.–, Ausland Fr. 85.– jährlich
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ✆ 031 65 11 11, pro mm 64 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 67.–, un semestre fr. 40.–, étranger fr. 85.– par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ✆ 031 65 11 11, le mm 64 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 70 – 1141

Bern, Dienstag, 25. März 1986 — 104. Jahrgang
Berne, mardi, 25 mars 1986 — 104e année

No 70 – 25. 3. 1986

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Antrag auf Änderung des Bundesratsbeschlusses über die Allgemeinverbindlicherklärung des Landes-Gesamtarbeitsvertrages des Gastgewerbes – Requête à fin de modification de l'arrêté du Conseil fédéral étendant le champ d'application de la convention collective nationale de travail pour les hôtels, restaurants et cafés – Domanda intesa a modificare il decreto del Consiglio federale che conferisce obbligatorietà generale al contratto collettivo di lavoro per gli alberghi, ristoranti e caffè.

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

Schuldenruf infolge Fusion.

Aufforderung gemäss Art. 88bis HRegV und Art. 89 HRegV.

Grida per beneficio d'inventario.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 343740–343776

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Kündigung einer Anleihe der Schweizerischen Eidgenossenschaft – Dénonciation d'un emprunt de la Confédération suisse – Disdetta di un prestito della Confederazione svizzera.

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

Berichtigung
Yvonne Wiederkehr AG, in Lufingen, Damenkonfektion usw. (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1986, S. 1022). Die Statuten wurden am 24. 10. 1985 geändert (nicht am 24. 11. 1986).

13. März 1986
Texilia SA, in Opfikon, Talackerstrasse 17, Glattbrugg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendaten: 3. und 11. 3. 1986. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Textilien; kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Spyridon Aslanis, griechischer Staatsangehöriger, in Athen (Griechenland), Präsident; Karl Amereller, von und in Zürich, und Kyriakos Plavoukos, griechischer Staatsangehöriger, in Pfäffikon ZH, alle mit Einzelunterschrift, sowie Ursula Bosshart-Kröni, von Fischingen, in Wetzikon ZH, und Denise Plavoukos-Perret, von Zürich und Mels, in Pfäffikon ZH; letztere beide ohne Zeichnungsberechtigung.

13. März 1986
Reisebüro Kuoni AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 252 vom 29. 10. 1985, S. 4057). Hans Rudolf Egli ist nicht mehr stellvertretender Generaldirektor, sondern nun Generaldirektor; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, und Einzelunterschrift für sämtliche Zweigniederlassungen. Hans Wiederkehr ist nicht mehr stellvertretender Direktor, sondern nun Direktor, und Eduard Böhlen, Michel Ayer und Ernst Brugger sind nicht mehr Vizedirektoren, sondern nun stellvertretende Direktoren; die vier Vorgenannten führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Walter Senn, von Unterkulm, in Langnau am Albis; Othmar Friberg und René Auchli; Prokuren der beiden Letztgenannten erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Ibrahim Atallah, ägyptischer Staatsangehöriger, in Adliswil; Renato Del Vecchio, von und in Zürich; Daniela Hartmann, von Wattwil, in Buchs ZH, und Rosa Marie Innerebner, von Buttisholz, in Oberengstringen. Alfred Kuoni ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

13. März 1986
Reisebüro Kuoni AG, Filiale Bahnhofplatz, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 252 vom 29. 10. 1985, S. 4057), mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift von Beat Hiestand erloschen. Hans Rudolf Egli führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als stellvertretender Generaldirektor, sondern nun als Generaldirektor. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Heidi Wirth, von Hundwil, in Bronschhofen.

13. März 1986
Reisebüro Kuoni AG, Filiale Bellevue, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 252 vom 29. 10. 1985, S. 4057), mit Hauptsitz in Zürich. Hans Rudolf Egli führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als stellvertretender Generaldirektor, sondern nun als Generaldirektor. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Marcel Wild, von Zürich, in Zumikon.

13. März 1986
Reisebüro Kuoni AG, Filiale Regensdorf, Zweigniederlassung in Regensdorf (SHAB Nr. 252 vom 29. 10. 1985, S. 4057), mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift von Renato del Vecchio erloschen. Hans Rudolf Egli führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als stellvertretender Generaldirektor, sondern nun als Generaldirektor. Neu führt Einzelunterschrift: Beat Hiestand, von Freienbach, in Seegräben, Geschäftsführer.

13. März 1986
Reisebüro Kuoni AG, Zweigniederlassung in Winterthur I (SHAB Nr. 252 vom 29. 10. 1985, S. 4057), mit Hauptsitz in Zürich. Hans Rudolf Egli führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als stellvertretender Generaldirektor, sondern nun als Generaldirektor. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Andreas Glattfelder, von Glattfelden, in Zell ZH.

13. März 1986
Contraves AG, in Zürich 11, militärische Waffen und Geräte (SHAB Nr. 192 vom 20. 8. 1985, S. 3206). Giandomenico Bardanzellu ist nicht mehr Vizedirektor, sondern nun Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Erich Schneider, von Untersiggenthal und Zürich, in Zumikon. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Dr. Felix Bagdasarjanz, von Zürich, in Niederrohrdorf; Hannelore Aschenbrenner, nun Bürgerin von Männedorf; Carlo Kettmeir, nun in Zollikon, und Kurt Pfister; die Prokuren der drei Letztgenannten sowie diejenige von Peter Glauser, Jürg Vaterlaus und Andreas Haller sind erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Hanspeter Allenspach, von Kreuzlingen, in Herrliberg; Peter Blumer, von Glarus, in Rorbas; Peter Frei, von Zürich, in Birmensdorf ZH; Konrad Langenegger, von Gais, in Meierskappel, und René Morlet, von La Neuveville, in Fehraltorf.

13. März 1986
AEG Hausgeräte AG, in Volketswil (SHAB Nr. 248 vom 24. 10. 1985, S. 3997). Beat Kaufmann ist nicht mehr Vizedirektor, sondern nun stellvertretender Direktor; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu hat Kollektivprokura: Gregor Eisenegger, von Guntershausen bei Aadorf, in Wettswil am Albis; er zeichnet zu zweien, jedoch nicht mit einem anderen Prokuristen.

13. März 1986
Pro Rahmen AG, in Zürich 6, Import von und Handel mit Bilderleisten und Bilderrahmen (SHAB Nr. 111 vom 16. 5. 1983, S. 1657). Manfred Müller ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Unterschriften von Delio Canonica und Bruno Greter erloschen; sie bleiben jedoch weiterhin Mitglieder des VR. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsidentin desselben mit Einzelunterschrift: Brigitte Rasswalder, österreichische Staatsangehörige, in Neftenbach.

13. März 1986
Epoch Energies Ltd, in Zürich 8, Aktiengesellschaft, Auf- und Ausbau einer Additivindustrie für Schweröl-/Wasser-Emulsionen usw. (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1986, S. 897). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Karin Hug-von Flüe, von Mosnang, in Zürich.

13. März 1986
J. Dürsteler & Co Aktiengesellschaft, in Wetzikon, Betrieb einer Seidenzwirnerei, Färberei und Wirkwarenfabrik (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1985, S. 255). Die Prokura von Peter Begert ist erloschen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Martin Lins, österreichischer Staatsangehöriger, in Hinwil.

13. März 1986
Modmobile SA in Liquidation, in Zürich 1, Möbel und Hausratgegenstände (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1985, S. 965). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

13. März 1986
Steger Finanz AG, in Zürich 1, Finanzgeschäfte (SHAB Nr. 294 vom 17. 12. 1985, S. 4718). Neue Adresse der Gesellschaft: Schanzengasse 22, Zürich 1.

13. März 1986
Verband Schweizerischer Bücher-, Steuer- und Treuhandexperten (VSB), in Zürich 1, Verein (SHAB Nr. 210 vom 10. 9. 1985, S. 3458). Unterschrift von Martin Imbach erloschen. Pierre Despland führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizepräsident des Vorstandes für das französische Sprachgebiet, sondern nun als Präsident des Vorstandes. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Michel Vez, von Seiry, in Freiburg, Vizepräsident für das französische Sprachgebiet; Lucien Paillard, von Ste-Croix, in Le Mont, und Walter Hess, von Küsnacht ZH und Wiesendangen, in Küsnacht ZH.

13. März 1986
Christian Solidarity International (CSI), Zürich, in Zürich 8, Forchstrasse 280 (eigene Büros). Unter diesem Namen besteht aufgrund der Statuten vom 9. 5. 1985 ein Verein. Er bezweckt, sich dafür einzusetzen, dass vor allem Christen aller Denominationen in allen Ländern der Erde ihren Glauben in Freiheit leben und verkündigen können. Im Sinne von Art. 18 der Allgemeinen Erklärung der Menschenrechte der Vereinten Nationen. Der Verein sucht die enge Zusammenarbeit mit allen christlichen Gemeinschaften, welche die Bibel und das Apostolische Glaubensbekenntnis als Grundlage anerkennen (Kirchen) und sich für die Gewährung von Glaubens- und Gewissensfreiheit einsetzen. Die Statuten enthalten nähere Bestimmungen darüber, wie der Zweck des Vereins erreicht werden soll. Die Mittel des Vereins werden beschafft durch freiwillige Spenden und Vermächtnisse, durch Mitgliederbeiträge sowie durch Erträgnisse von Sammlungen, Erträgnisse aus der Herausgabe von Druckschriften, durch Veranstaltungen oder besondere Anlässe und durch Zinsen vom Vereinsvermögen. Die Organe des Vereins sind: die Generalversammlung der Mitglieder (Internationales Komitee), der Vorstand von 5 bis 7 Mitgliedern, das Patronatskomitee und die Kontrollstelle. Für den Verein führen Kollektivunterschrift zu zweien: Hansjürg Stückelberger, von Basel, in Zürich, Präsident des Vorstandes; Karl Tropper, österreichischer Staatsangehöriger, in St. Veit (A), Vizepräsident des Vorstandes; Willi Diethelm, von Uttwil, in Buchs SG, Mitglied und Kassier des Vorstandes; Rudolf Reich, von Zürich, Uster und Hemberg, in Marthalen; Paul François Humbrecht, französischer Statsangehöriger, in Paris (F); Dr. Theodor Vlachos, deutscher Staatsangehöriger, in Bonn (D), diese 3 Mitglieder des Vorstandes, und Fred Kupferschmied, von Winterthur, in Zürich.

13. März 1986
Genossenschaft Migros Zürich, in Zürich 5 (SHAB Nr. 257 vom 4. 11. 1985, S. 4138). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Peter Höhn, von und in Uster; Ralph Höltschi, von Zürich, in Niederweningen, und Hansrudolf Spillmann, von Villnachern, in Möriken-Wildegg. Von den Vizedirektoren wohnen nun: Dr. Matthias Geiger, in Nürensdorf, und Jean-Philippe Rickenbach, in Maur.

13. März 1986
Käsereigenossenschaft Bühl und Umgebung, in Wald (SHAB Nr. 64 vom 18. 3. 1975, S. 717). Otto Baumann ist aus dem Vorstand ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied und zugleich Präsident des Vorstandes mit Kollektivunterschrift: Hans Heinrich Knecht-Eicher, von und in Wald ZH. Präsident oder Vizepräsident führt je mit dem Aktuar Kollektivunterschrift.

13. März 1986
Milchgenossenschaft Adlikon, in Adlikon (SHAB Nr. 122 vom 28. 5. 1974, S. 1460). Konrad Wasēr-Liechti und Gottfried Sigg sind aus der Verwaltung ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder der Verwaltung mit Kollektivunterschrift: Hans Hänni, von Oberbalm, in Adlikon, Präsident, und Peter Sigg, von und in Adlikon, Vizepräsident und Aktuar. Präsident oder Vizepräsident führt mit dem Kassier Kollektivunterschrift.

13. März 1986
Michele Borrelli, in Zürich, Treuhandbüro (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1984, S. 422). Neue Adresse: Asylstrasse 82. Der Firmainhaber wohnt nun in Zürich 7.

13. März 1986
Genossenschaft Ecole Française à Zurich, in Zürich 8 (SHAB Nr. 146 vom 28. 6. 1982, S. 2090). Luc Alain Stahler, Dr. David Knopf, Jacqueline Meyer und Bernd Fischer sind aus dem Vorstand ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Patrick Zurkinden, von Freiburg, in Dübendorf, Mitglied des Vorstandes, ist nun Präsident desselben; er führt neu Kollektivunterschrift. Neue Mitglieder des Vorstandes mit Kollektivunterschrift: Noa Lecerf, von St. Gallen, in Brütten, Vizepräsidentin; Henry Bourgon, französischer Staatsangehöriger, in Maur, Kassier, und Silvia Waro, von Möchaltorf, in Zürich, Aktuarin. Die rechtsverbindliche Unterschrift führt Präsident oder Vizepräsident gemeinsam mit dem Aktuar oder dem Kassier.

13. März 1986
Intec Vertriebsgesellschaft für industrielle Technik AG, in Zürich 1, technische Produkte usw. (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1986, S. 541). Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Gisbert Dreyer, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin (D).

13. März 1986
A. van Moppes & Zoon, Geschliffene Diamanten Zürich AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1974, S. 1578). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1986, S. 901) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

13. März 1986
Leuener Bau-AG, Wädenswil, in Wädenswil, Hoch- und Tiefbau-Unternehmung (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1977, S. 3181). Dr. Beat Leuener ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

13. März 1986
Acerol SA, in Zürich 5, Handel mit rostfreiem Stahl (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1984, S. 3206). Neue Adresse: Hofwiesenstrasse 18, Zürich 6.

13. März 1986
Ziwe Immobilien AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1986, S. 265). Anton Ziegler-Zeder ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokuren von Anton Marcel Ziegler und Walter Ziegler sind erloschen. Daniel Wegmann, Mitglied des VR, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift.

13. März 1986
Marlies Kohler, in Zürich, Fugendichtungen (SHAB Nr. 114 vom 20. 5. 1985, S. 1934). Über die Inhaberin dieser Einzelfirma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 17. 12. 1985 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 20. 1. 1986 mangels Aktiven eingestellt. Da die Inhaberin ihr Geschäft weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen.

13. März 1986
Albis-Taxi, U. Balsiger, in Langnau am Albis (SHAB Nr. 134 vom 13. 6. 1985, S. 2279). Über den Inhaber dieser Einzelfirma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 4. 2. 1986 der Konkurs eröffnet. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

13. März 1986
Fritz Heusser AG Modell- & Maschinenbau, in Wetzikon (SHAB Nr. 105 vom 8. 5. 1985, S. 1775). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Daniel Heusser und Peter Heusser, beide von Wetzikon ZH und Gossau ZH, beide in Wetzikon ZH.

13. März 1986
Okasan (Schweiz) Finanz AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1985, S. 254). Die Prokura von Masamoto Onozuka ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Shinji Iida; seine Prokura ist erloschen.

13. März 1986
Helbling & Silvestri Direct Werbeagentur AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1986, S. 361). Danilo Silvestri ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

13. März 1986
Factors AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1985, S. 498). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Hans Oberholzer, von Goldingen, in Schänis.

13. März 1986
Glärnischhof AG, in Zürich 2, Liegenschaften (SHAB Nr. 225 vom 25. 9. 1980, S. 3153). Neu hat Einzelprokura: Kurt Tischhauser, von Grabs, in Erlenbach ZH.

13. März 1986
G & G Microsystems AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 236 vom 10. 10. 1985, S. 3822). Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Luigi M. Gallo, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich.

13. März 1986
Telesystems AG, in Zürich 8, Gemeinschaftsantennenanlagen (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1980, S. 230). Prokura von Ennio Bertini erloschen.

13. März 1986
Comko Computerperipheriegeräte AG, in Thalwil (SHAB Nr. 215 vom 16. 9. 1985, S. 3529). Hanspeter Burkhart ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR: Heinz Eicher, nun in Zürich; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

13. März 1986
E. Weber AG Wand- und Bodenbeläge in Liquidation, in Zürich 1 (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1986, S. 554). Liquidationsadresse: Schöntalstrasse 21, Zürich 4, c/o Gnehm & Notz Treuhand AG.

13. März 1986
Max Schmidt, Restaurant Feldschlösschen, in Regensdorf, Althardstrasse 46, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Max Schmidt, von und in Regensdorf. Einzelunterschrift ist erteilt an: Ursula Schmidt, von und in Regensdorf. Betrieb des Restaurants Feldschlösschen.

13. März 1986
Rud. Walther, Versicherungsberatung, bisher in Buchs ZH (SHAB Nr. 85 vom 10. 4. 1984, S. 1257). Neuer Sitz: Niederhasli. Adresse: Hanfackerstrasse 11. Der Firmainhaber sowie die einzelunterschriftsberechtigte Regina Walther wohnen nun in Niederhasli.

13. März 1986
Innenarchitekturbüro Christian Voldum, bisher in Richterswil (SHAB Nr. 131 vom 8. 6. 1977, S. 1881). Neuer Sitz: Uster. Adresse: Im Tiergarten, Riedikon. Der Firmainhaber wohnt nun in Uster.

13. März 1986
Asla, A. V. Larsen, Consulting + Engineering, in Zürich (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1986, S. 457). Neue Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift: Susi Larsen, von und in Zürich.

13. März 1986
Cinépress AG, bisher in Küsnacht, Presse- und audiovisuelle Erzeugnisse usw. (SHAB Nr. 153 vom 5. 7. 1985, S. 2594). Statuten am 27. 2. 1986 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Wallisellenstrasse 301, Zürich 12. Neu führt Einzelunterschrift: Marcel Boucard, von Bellinzona, in Zürich.

13. März 1986
Elektrotherm AG, in Zürich 5, Artikel der elektrotechnischen Branche usw. (SHAB Nr. 183 vom 7. 8. 1980, S. 2650). Die Mitglieder des Verwaltungsrates wohnen: Bruno Sargenti, Präsident, in Thalwil und Mario Sargenti in Oberwil-Lieli.

13. März 1986
Remaco Invest AG (Remaco Invest SA) (Remaco Invest Ltd), in Zürich 11, Siewerdtstrasse 25, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendaten: 11. und 12. 3. 1986. Zweck: Anlageberatung und Vermögensverwaltung sowie Vermittlung von Effektenhandelsgeschäften; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Finanzierungsgeschäfte abwickeln sowie Liegenschaften kaufen, verwalten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Franz Janser, von Ingenbohl, in Oberwil BL, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Walter Glaser, von und in Binningen; letzterer führt Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an: Christian Baumann, von Oberentfelden, in Geroldswil.

13. März 1986
Vanoli Hoch- und Tiefbau AG, in Thalwil (SHAB Nr. 275 vom 25. 11. 1985, S. 4421). Statuten am 27. 2. 1986 und am 6. 3. 1986 geändert. Durch Ausgabe von 150 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 200 000, zerlegt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden; es ist voll liberiert. Carlo Vanoli und Angelo Vanoli sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Alberto Vanoli, Mitglied des VR, wohnt nun in Sihlbrugg und führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR sind: Ernst Murbach, von Gächlingen, in Schwerzenbach, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Peter Murbach, von Zürich, in Schwerzenbach; letzterer führt Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien führen: Erwin Wehrle, von Zürich, in Zollikon, und Walter Gossweiler, von Dübendorf, in Wallisellen. Neue Adresse: Alte Landstrasse 69.

13. März 1986
Bioengineering Isler AG, in Zürich 8, Dahliastrasse 16, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 2. 1986 und 11. 3. 1986. Zweck: Projektieren, Entwickeln und Herstellen von Apparaturen sowie Dienstleistungen im Bereich von biologischen Funktionen, insbesondere der Tiermedizin, der Tierhaltung sowie der entsprechenden Forschung; kann Grundstücke erwerben, veräussern, verwalten oder vermitteln. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Rolph S. W. Isler, Präsident, mit Einzelunterschrift; Rudolph P. B. Isler, Vizepräsident und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Elisabeth Charlotte Isler-Oehler, diese drei von Holderbank AG und Herriberg, in Herriberg, und Claudia A. Wanger, von und in Küsnacht ZH; letztere beide führen Kollektivunterschrift zu zweien.

13. März 1986
Wohngenossenschaft Nordpol, in Zürich 10, Nordstrasse 151, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 10. 1985 und 9. 3. 1986. Die Genossenschaft bezweckt, günstigen Wohnraum zu erwerben und ihren Mitgliedern zur Verfügung zu stellen, das Zusammenleben, die Solidarität und die Hilfsbereitschaft im Rahmen des Möglichen zu fördern sowie mit den gewonnenen Erfahrungen in der Öffentlichkeit zu wirken und Projekte mit ähnlichen Zielsetzungen nach Möglichkeit zu unterstützen. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 500. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich deren Vermögen. Der Vorstand besteht aus 3 oder mehr Mitgliedern. Mitglieder des Vorstandes: Urs Bitzi, von Luzern, in Zürich, Präsident; Christina Brunner, von Varen und Leukerbad, in Zürich, Aktuarin, und Richard Wolff, von Wettswil am Albis und Basel, in Zürich, Kassier, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. März 1986
ADC Advanced Datacommunication Consulting AG, in Richterswil, Hügsamstrasse 5, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 2. 1986. Zweck: neutrale, produkteunabhängige Beratung und Planung im gesamten Datenkommunikationsbereich, Entwicklung und Herstellung von elektronischen Spezialgeräten, Erarbeiten von Blitz- und Störschutzkonzepten in der EDV-, Mess-, Regel- und Steuerungstechnik; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Christian Fischbacher, von Hemberg, in Richterswil.

13. März 1986
Walter Siegmann AG, in Zürich 2, Beethovenstrasse 24, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. 3. 1986. Zweck: Erwerb, Verwaltung, Vermietung, Überbauung, Vermittlung und Veräusserung von Liegenschaften aller Art, Durchführung von Finanzierungen für eigene und fremde Rechnung, besonders auf dem Immobiliensektor, Beteiligung an andern Unternehmen mit gleichen oder ähnlichen Zwecken. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Walter Siegmann, von und in Zürich. Kollektivunterschrift zu zweien führen: Dieter Siegmann, von Zürich und Bettwiesen, in Zürich, und Walter Schweizer, von Zürich und Dietlikon, in Rüschlikon.

13. März 1986
P & F Petrocredit AG, in Zürich 2, Finanzierung von Ölgeschäften (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1985, S. 929). Awad Osman, Verena Flückiger und Christian Summermatter sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Guido Widmer, von Mosnang, in Zollikon. Guido Studer, Mitglied des VR, und Martin Weiss, Präsident des VR, führen nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift.

13. März 1986
Beta Consult AG, in Zürich 2, Beratung von Unternehmungen in allen Managementfragen (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1986, S. 750). Statuten am 27. 2. 1986 geändert. Neue Firma: **Delta Management Consultants AG Zürich.** Neu führen Einzelunterschrift Dr. Siegfried von der Groeben, deutscher Staatsangehöriger, in Schaffhausen, und Ernst Leonhardt, deutscher Staatsangehöriger, in Zumikon, beides Direktoren.

14. März 1986
Husy's-Möbelagentur AG, in Hinwil, Schönenbergstrasse 9a (eigene Büros), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 2. 1986. Zweck: Grosshandel von Möbeln; kann sich bei andern Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Übernimmt das Geschäft der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Husy's Möbelagentur», in Hinwil, gemäss Übernahmebilanz per 1. 1. 1986 mit Aktiven von Fr. 121 348.25 und Passiven von Fr. 40 327.52, zum Preise von Fr. 81 020.73, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Arnold Husy, von Zürich und Wangen bei Olten, in Hinwil, Präsident, und Elsbeth Husy, von Zürich und Wangen bei Olten, in Hinwil, beide mit Einzelunterschrift.

14. März 1986
Interozon AG, bisher in Romanshorn (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1984, S. 2742). Statuten, welche vom 13. 7. 1984 datieren, am 26. 2. 1986 geändert. Neuer Sitz: Bachenbülach. Adresse: Länggenstrasse 26. Zweck: Erwerb und Verwertung von Patenten und Lizenzrechten sowie Herstellung und Vertrieb von Ozonanlagen; kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 300 000, zerlegt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden, es ist voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Viktor Principe ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift sind: Adolf Hiltebrand, von Bachenbülach, in Wila, Präsident (neu); Walter Keller, von Thayngen, in Winkel bei Bülach, Vizepräsident (bisher), und Thomas Trachsel, von Rüeggisberg BE, in Romanshorn (bisher). Einzelunterschrift führt Arthur Schmid, von Schönholzerswilen, in Salmsach (bisher).

14. März 1986
Hacontex AG, in Zürich 8, Seefeldstrasse 120, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendaten: 21. 2. und 4. 3. 1986. Zweck: Handel und Dienstleistungen aller Art, vor allem im Bereich der Textil- und artverwandten Branchen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen und Grundeigentum erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Hans-Peter Keller, von Kirchberg SG und Zollikon, in Zollikon.

14. März 1986
R. Lüdi AG, in Regensdorf (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1984, S. 1797). Statuten am 5. 3. 1986 geändert. Neuer Zweck: Immobilien- und Investitionsgüterleasinggeschäft, Entwicklung und Verwertung von Patenten, technischen Verfahren und Erfindungen sowie Übernahme von Unternehmensberatungen und Managementaufgaben für Dritte; kann Finanzierungs-, Anlage- und Darlehensgeschäfte jeglicher Art tätigen, Bürgschaften eingehen und Sicherheiten zugunsten Dritter leisten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten, überbauen und verkaufen.

14. März 1986
K-Tron AG, in Oetwil am See, Maschinen und Apparate aller Art (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1986, S. 1077). Statuten am 27. 2. 1986 geändert. Neue Firma: **K-Tron Soder AG (K-Tron Soder SA) (K-Tron Soder Ltd).**

14. März 1986
Offsetdruck Goetz AG, in Geroldswil, Betrieb einer Offsetdruckerei (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1986, S. 739). Statuten am 19. 2. 1986 geändert. Durch Ausgabe von 150 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 300 000, zerlegt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert. Neue Adresse: Steinhaldenstrasse 22.

14. März 1986
Frebag AG, in Langnau am Albis, pharmazeutische und kosmetische Produkte, medizinische Geräte und Handelsgüter aller Art (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1985, S. 683). Neues Mitglied und zugleich Präsident des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Hugo K. Frei, von Dürnten, in Langnau am Albis.

Bern – Berne – Berna

Büro Bern

13. März 1986
Grieder Milch und Lebensmittel, in Bern. Inhaber der Firma ist Daniel Grieder, von Basel und Wenslingen, in Bern. Einzelunterschrift ist erteilt an Katharina Grieder, von Basel und Wenslingen, in Bern. Handel mit Milchprodukten und Lebensmitteln aller Art. Bümplizstrasse 98.

13. März 1986
Gübelin AG, Zweigniederlassung in Bern, Juwelen usw. (SHAB Nr. 92 vom 23. 4. 1985, S. 1538), mit Hauptsitz in Luzern. Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist neu: Felix Widmer, nun in Rotkreuz, Gemeinde Risch, dessen Prokura erloschen ist.

13. März 1986
Santschi Confidentia GmbH, in Bern (SHAB Nr. 83 vom 9. 4. 1979, S. 1114). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Thun (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1986, S. 675) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

13. März 1986
Schafzuchtgenossenschaft Wohlen-Meikirch-Kirchlindach & Umgebung, in Kirchlindach (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1984, S. 4078). Esther Graber, Sekretärin, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Dem Vorstand gehört neu an: Rudolf Egli, von Urtenen, in Riedbach, Gemeinde Bern, Sekretär. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv mit Sekretär.

13. März 1986
Tourismart AG, in Bern, Beratung von auf dem Gebiet des Tourismus tätigen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1985, S. 930). Die Generalversammlung vom 20. Dezember 1985 hat das Grundkapital von Fr. 177 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 1230 Namenaktien zu Fr. 100. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 79 000 durch Verrechnung liberiert. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 300 000, eingeteilt in 3000 Namenaktien zu Fr. 100.

13. März 1986
Sytec Bausysteme AG, in Bern. Mit Statuten vom 5. März 1986 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Vertrieb von und Handel mit Bausystemen und Waren anderer Art. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Das mit Fr. 20 000 einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Hans Rudolf von Känel, von Reichenbach im Kandertal, in Uettligen, Gemeinde Wohlen bei Bern; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Zwinglistrasse 12.

13. März 1986
Railtour (Suisse) SA, in Bern, Bahntourismus usw. (SHAB Nr. 285 vom 6. 12. 1985, S. 4583). Kollektivprokura zu zweien führt neu: Heinz Hofmann, von Oberburg, in Albligen.

Büro Biel – Bureau de Bienne

13. März 1986
Vereinigte Drahtwerke A.G., in Biel, Herstellung und Vertrieb von Fabrikaten aller Art aus Stahl, Hartmetall und anderen industriell verwendbaren Materialien (SHAB Nr. 278 vom 28. 11. 1985, S. 4470). Dr. Hans Thomann und Rudolf Gnägi sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; sie führten keine Unterschrift. Die Unterschriften von Dr. Marco Brüesch, Direktor, und Dr. Eugen Mohn, Vizedirektor, sowie die Prokura von Markus Häsler sind erloschen.

13. März 1986
Daca Electronic AG, in Biel, Herstellung von und Handel mit elektronischen Anlagen und Bauteilen aller Art, durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 13. 9. 1985, S. 3506). Nachdem das Verfahren durch Urteil des Konkursrichters von Biel vom 20. September 1985 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

13 mars 1986
Atelier Chedick, Hedia Hefti-Zantour, à Bienne. Le chef de la maison est Hedia Hefti-Zantour, de Schwanden GL, à Bienne. Atelier de décalque. Rue Dufour 118.

Büro Büren an der Aare

13. März 1986
Indermühle & Ducret, in Büren an der Aare. Carla Indermühle, von Amsoldingen, und Franz Ducret, von Düdingen, beide in Büren an der Aare, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1985 begonnen hat. Führen des Restaurants «Lido» in Büren an der Aare. Bahnhofstrasse 7.

13. März 1986
Hs. Bolliger, in Oberwil bei Büren, Zimmerei und Bauschreinerei (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1958, S. 686). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «B. & H. Bolliger Holzbau», in Oberwil bei Büren, übernommen.

13. März 1986
B. & H. Bolliger Holzbau, in Oberwil bei Büren. Beat und Hansruedi Bolliger, beide von Egliswil, in Oberwil bei Büren, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1986 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Hs. Bolliger» in Oberwil bei Büren, übernommen hat. Zimmerei und Bauschreinerei. Wylhof.

13. März 1986
Buler Quartz A.G., in Lengnau, Fabrikation von und Handel mit Uhren usw. (SHAB Nr. 197 vom 26. 8. 1985, S. 3280). Urs Meier und Pierre André Nobs, der auch nicht mehr Direktor ist, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Ernst Lüthi wurde zum Vizedirektor ernannt; er zeichnet nach wie vor kollektiv zu zweien.

Büro Saanen

11. März 1986
Hotel National-Rialto AG, in Gstaad, Gemeinde Saanen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 7. März 1986 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Hotels und sämtlicher dazugehörender Restaurations-, Bar- und Dancingbetriebe sowie die hotelmässige Bewirtschaftung von Appartements. Die Gesellschaft kann sich an gleichen Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 200 000 und ist eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft wird laut öffentlich beurkundeten Kaufverträgen vom 6. Dezember 1985 und 7. März 1986 von Charles Werren, in Gstaad; Arthur Bieri, in Gstaad; Armin Werren, in Gstaad; Kurt Glur, in Schönried; Jürg Haller, in Gstaad, und der Chaletbau Matti AG, in Saanen, handelnd als einfache Gesellschaft, die Grundstücke Saanen-Grundbuchblatt Nrn. 5974-6 und 5974-41 zum Preise von Fr. 489 260, Saanen-Grundbuchblatt Nr. 380 zum Preise von Fr. 1 900 000 und Mobiliar zum Preise von Fr. 200 000 sowie die Grundstücke Saanen-Grundbuchblatt Nrn. 5974-1, 5974-2, 5974-43, 5974-44, 5974-45, 5974-46, 5974-47, 5974-48, 5974-52, 5974-53, 5974-54, 5974-55, 5974-56, 5974-57, 5974-58 und 5974-59 zum Preise von Fr. 574 280 erwerben. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Charles Werren, von St. Stephan, in Gstaad, Präsident; Walter Matti, von Saanen, in Gstaad, Vizepräsident; Ernst A. Scherz, von Reichenbach im Kandertal, in Gstaad; Arthur Bieri, von Schangnau, in Gstaad, und Walter Jüssen, von Saanen, in Gstaad, Sekretär. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: c/o Charles Werren, Immobilien, 3780 Gstaad.

Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

13. März 1986
Schmalz Ingenieur AG, in Konolfingen (SHAB Nr. 219 vom 20. 9. 1985, S. 3583). Georg Schmalz, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident des VR (Verwaltungsrates), weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Magdalena Schmalz, bisher Sekretärin des VR, ist nun Mitglied des VR (weiterhin ohne Zeichnungsberechtigung). Neu wurde in den VR gewählt: Marianne Schmalz, von Büren an der Aare, in Konolfingen, als Sekretärin mit Einzelunterschrift, und Regula Schmalz, von Büren an der Aare, in Zürich, als Mitglied (ohne Unterschriftsberechtigung).

13. März 1986
Schmalz Ingenieur AG, Zweigniederlassung in Münsingen (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1985, S. 828), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Konolfingen. Georg Schmalz, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident des VR (Verwaltungsrates), weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde in den VR gewählt: Marianne Schmalz, von Büren an der Aare, in Konolfingen, als Sekretärin, mit Einzelunterschrift.

Büro Thun

13. März 1986
Chäs-Gade, J. Baumgartner, in Thun. Inhaber der Firma ist Jürg Baumgartner, von Bangerten, in Thun. Verkauf von Käsespezialitäten und Milchprodukten. Obere Hauptgasse 61.

13. März 1986
Ako Papier AG, in Thun, Handel mit und Fabrikation von Papier und Papiererzeugnissen usw. (SHAB Nr. 169 vom 24. 7. 1985, S. 2845). Durch Urteil vom 28. Januar 1986 hat der Konkursrichter von Thun über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

13. März 1986
P. Heimann, in Thun, Metzgerei-Wursterei (SHAB Nr. 226 vom 26. 9. 1972, S. 2498). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

13. März 1986
Fantasia Mode AG, Thun, in Thun. Mit Statuten vom 27. Februar 1986 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Textilien sowie die Führung von Gastwirtschaftsbetrieben. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen des Inlandes beteiligen, sowie Liegenschaften verwalten, erwerben oder veräussern oder sich mit verwandten Betrieben zusammenschliessen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Ugo Tersigni, italienischer Staatsangehöriger, in Thun, Präsident; Rudolf Kämpf, von Sigriswil, in Interlaken, und Manfred Kämpf, von Sigriswil, in Interlaken. Der Präsident führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Steffisburgstrasse 4, 3600 Thun.

13. März 1986
Gwatt-Metzg, H. P. Zweiacker-Meier, in Gwatt, Gemeinde Thun. Inhaber der Firma ist Hans Peter Zweiacker-Meier, von Jegenstorf, in Gwatt, Gemeinde Thun. Metzgerei und Wursterei, Handel mit Lebensmitteln und Getränken. Gwattstrasse 68, 3645 Gwatt.

13. März 1986
Burch Aufzüge AG, in Steffisburg. Mit Statuten vom 27. Februar 1986 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung, Montage, Unterhalt von und Handel mit Aufzugs-, Hebe- und Förderanlagen aller Art sowie zudienender Artikel. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen, sowie Grundstücke erwerben oder veräussern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 27. Februar 1986 und Übernahmebilanz per 31. 12. 1985 hat die Gesellschaft von der bisherigen im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma Hans Burch, in Steffisburg, sämtliche Aktiven und Passiven übernommen, nämlich Aktiven von Fr. 80 036.10 und Passiven von Fr. 18 337.80. Vom Übernahmepreis von Fr. 61 698.30 wurden Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist: Johann Ernst Burch, von Sarnen, in Steffisburg; er zeichnet einzeln. Geschäftsdomizil: Kirchfeldstr. 10, 3613 Steffisburg.

Büro Trachselwald

13. März 1986
P. Mathys, in Rüegsau, Handel mit landwirtschaftlichen Bedarfsartikeln, Mercerie-Bonneterie-Artikeln, Handarbeiten, Wolle und Strickwaren (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1969, S. 112). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

13. März 1986
R. Sommer, in Huttwil, Feinbäckerei und Konditorei (SHAB Nr. 69 vom 24. 3. 1954, S. 768). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

13. März 1986
Serge Malan, in Affoltern im Emmental. Inhaber der Firma ist Serge Malan, von Bolligen, in Affoltern im Emmental. Betrieb des Gasthofes Sonne.

Büro Wangen an der Aare

13. März 1986
Studio FF, P. Fuhrer, in Wangen an der Aare, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Paul Fuhrer, von Thun, in Wangen an der Aare. Schriftenmalerei, Herstellung von, Handel mit und Verkauf von Offset- und Siebdruckerzeugnissen. Ferggerweg 2.

13. März 1986
Ellenberger Electronic AG, in Herzogenbuchsee, Herstellung von und Handel mit elektronischen und ähnlichen Geräten, durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1984, S. 715). Die Firma wird nach beendigtem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

Luzern – Lucerne – Lucerna

13. März 1986
HW-Ingenieur-Bau AG, in Luzern, Seeburgstrasse 26, bei Dr. phil. Wolfgang Husmann, 6006 Luzern (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 13. 3. 1986. Zweck: Planung, Engineering und Ausführung von Bauten aller Art, insbesondere von Hallenbauten; An- und Verkauf von Grundeigentum. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief, falls Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Dr. phil. Wolfgang Husmann, von Malters und Luzern, in Luzern; Mitglieder: lic. iur. Rudolf Keiser, von Eschenbach LU, in Luzern, und lic. oec. Robert Scherer, von Meggen, in Zug. Der Präsident zeichnet einzeln, die Mitglieder kollektiv zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien: Werner Häselbarth, deutscher Staatsangehöriger, in Luzern.

13. März 1986
Nord-Süd Bau AG, in Meierskappel, Neu- und Umbauten usw. (SHAB Nr. 268 vom 14. 11. 1980, S. 3738). Franz Büchler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Einzelprokura ist Marietta Müller, von Ruswil, in Meierskappel.

13. März 1986
Jean-Paul Eschmann AG (Jean-Paul Eschmann Ltd.), in Luzern, Obergrundstrasse 44, 6003 Luzern (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 12. 3. 1986. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere im Textilbereich; Tätigung von Finanzgeschäften; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief, falls die Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Jean-Paul Eschmann, von Schönenberg ZH, in Günsberg.

13. März 1986
Alba Handels AG Luzern, in Luzern, elektronische und technische Artikel (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1986, S. 771). Statutenänderung vom 11. März 1986. Die Firma lautet nun: **Alba Handels AG Ebikon.** Der Sitz der Gesellschaft befindet sich richtig in Ebikon. Adresse: Maihofstrasse 101, Post 6002 Luzern.

13. März 1986
Porzellanhaus Porcella AG Luzern, in Luzern, Porzellan, Glaswaren usw. (SHAB Nr. 91 vom 22. 4. 1985, S. 1523). Verena Müller, Walter Müller, Fritz W. Lammertz und Emma Lammertz-Frey sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Hermann Wittmer, von Niedererlinsbach, in Luzern.

13. März 1986
Schild AG Luzern, in Luzern, Textilien, Liegenschaften (SHAB Nr. 221 vom 23. 9. 1985, S. 3603). Weiterer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Georges Stadelmann; demnach ist seine Prokura erloschen.

13. März 1986
E. u. R. Schönbächler Aktiengesellschaft, in Buchrain, Beleuchtungsartikel (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1984, S. 4159). Statutenänderung vom 27. Februar 1986. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Ebikon verlegt. Adresse: Fildernstrasse 40, 6030 Ebikon.

13. März 1986
Tarag Service AG, Filiale Emmen, Zweigniederlassung in Emmen, Tankanlagen (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1986, S. 475), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Karl Franz Frech, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Reinach BL.

13. März 1986
A. Flückiger's Erben, Inhaber Herbert Zihlmann, in Wolhusen, Drogerie (SHAB Nr. 158 vom 13. 7. 1981, S. 2239). Die Firma lautet nun: **Drogerie Zihlmann.** Der Inhaber hat den Geschäftssitz nach Wolhusen-Markt, Gemeinde Werthenstein, und seine persönlichen Wohnsitz nach Wolhusen verlegt. Neue Adresse: Dorfmarkt, Post 6110 Wolhusen.

13. März 1986
J. O. Angerer, LAVAC, in Luzern, chemische Produkte, elektrische Apparate usw. (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1967, S. 144)
J. Bühler, in Schötz, Schreinerei (SHAB Nr. 306 vom 31. 12. 1958, S. 3551)
Jakubowitsch Kubo-Traiteur, in Luzern, Fleischwaren, Lebensmittel (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1984, S. 2756)
S. P. Rüedi, Importe, in Meierskappel, Holz- und Lederwaren (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1973, S. 2182)
Leo Schilling, in Aesch, Möbel (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1970, S. 1735)
Xaver Schröter, in Schwarzenberg, Käserei (SHAB Nr. 84 vom 9. 4. 1924, S. 597)
Getränke Steiger, in Triengen (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1967, S. 4242)
Friedrich Willimann, in Triengen, Kiesgruben (SHAB Nr. 253 vom 28. 10. 1966, S. 3395)
Diese Firmen sind infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Schwyz – Schwyz – Svitto

13. März 1986
Omex Trading AG (Omex Trading Ltd.) (Omex Trading SA), in Schwyz. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 10. März 1986 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Import, Export und internationaler Handel mit Kunstdünger, Rohstoffen und Produkten landwirtschaftlicher Chemikalien sowie landwirtschaftlicher Betriebsmittel, landwirtschaftlichen Produkten und deren Verarbeitungsstufen, Mineralien und Öl sowie Chemikalien aller Art; Betrieb von Verarbeitungs-, Lager- und Vertriebsstätten der erwähnten Handelsgüter; kann sich an Unternehmen beteiligen, ihre Finanzierung vornehmen sowie Liegenschaften im Ausland erwerben. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100, voll einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift: Dr. Rudolf K. J. Winkler, deutscher Staatsangehöriger, in Zumikon, Präsident; Walter Suter, von Zug, in Schwyz, und Dr. René Weber, von Menziken, in Zumikon. Domizil: Bahnhofstrasse 28, bei Treuhand- und Revisionsgesellschaft Walter Suter & Co.

13. März 1986
Brigitte Carpanedo-Lengen, in Buttikon, Gemeinde Schübelbach, Betrieb des Hotels und Restaurants Rose (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1980, S. 422). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

13. März 1986
Hanni Weideli, Restaurant Rose, in Buttikon, Gemeinde Schübelbach. Inhaberin dieser Firma, mit Zustimmung des Ehemannes, ist Hanni Weideli, von Kreuzlingen, in Buttikon, Gemeinde Schübelbach. Einzelprokura wurde erteilt an Emil Weideli, von Kreuzlingen, in Buttikon, Gemeinde Schübelbach. Gastwirtschaftsbetrieb. Kantonsstrasse 39.

13. März 1986
Heinrich Gisler, in Morschach, Betrieb einer Tankstelle usw. (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1986, S. 60). Einzelprokura wurde erteilt an Daniela Gisler-Baumann, von Bürglen UR, in Morschach.

13. März 1986
Charles Vögele Holding AG, bisher in Rapperswil (SHAB Nr. 193 vom 19. 8. 1976, S. 2392). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Dezember 1985 wurde der Sitz nach Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt: Beteiligung und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen sowie Verwaltung von gewerblichen Schutzrechten, Lizenzen und Know-how. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 30. Juli 1976. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Bei der Gründung hatte die Gesellschaft die Absicht, 10 000 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000 der Firma «Charles Vögele AG», in Rapperswil, zum Preise von Fr. 10 000 000 zu erwerben. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift wie bisher an: Charles Vögele, von Untereggen, in Jona SG. Domizil: Gwattstrasse.

13. März 1986
Vögele G.m.b.H., bisher in Rapperswil (SHAB Nr. 69 vom 24. 3. 1970, S. 656). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 23. Dezember 1985 wurde der Sitz nach Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, verlegt. Die Firma lautet jetzt: **Charles Vögele Trading G.m.b.H.** Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt: Export und Import von sowie Handel mit Waren der Bekleidungsbranchen; kann Grundstücke erwerben und veräussern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 29. Dezember 1953 und wurden am 19. Dezember 1969 und 2. März 1970 revidiert. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000, bestehend aus einem einzigen Stammanteil lautend auf Charles Vögele, von Untereggen, in Jona SG. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der einzige Gesellschafter, Charles Vögele, ist Geschäftsführer und führt wie bisher Einzelunterschrift. Domizil: Gwattstrasse.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

13. März 1986
Bruno Würsch, Architekturbüro AG, in Hergiswil (SHAB Nr. 82 vom 9. 4. 1980, S. 1138). Neues Domizil: Seestrasse 38, c/o Würsch Treuhand AG, 6052 Hergiswil NW.

13. März 1986
Sesta AG Beckenried, in Beckenried, Entwicklung, Herstellung und Verteilung von Sportartikeln, insbesondere Skibindungen usw. (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1978, S. 3271). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. März 1986 hat die Gesellschaft ihre Statuten in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen geändert.

13. März 1986
Hawatrade S.A., bisher in Lausanne, Handel mit Artikeln aus Stahl, Plastik usw. (SHAB vom 28. 9. 1983, S. 3353). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. März 1986 hat die Gesellschaft ihre Statuten, die ursprünglich vom 17. Juli 1974 datieren und bereits am 18. April 1975 revidiert worden sind, auch in bezug auf eine nicht publikationspflichtige Tatsache, geändert. Sitzverlegung nach Stans. Firma nun: **Hawatrade AG.** Neuer Zweck: Produktion und Vertrieb von Film-, Fernseh- und Musikproduktionen auf Bild- und Tonträgern aller Art sowie Beratungen in diesem Sektor; Zusammenarbeit mit Massenmedien zur Verbreitung von Informationen aller Art. Die Gesellschaft kann Copyrights, Patente, Lizenzen und Urheberrechte erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Neues einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Beat Zelger, von und in Stans. Das bisher einzige Mitglied, Peter Mangold, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Domizil: Alter Postplatz 6, c/o Dr. Beat Zelger, 6370 Stans.

Glarus – Glaris – Glarona

13. März 1986
Mövenpick Raststätte Glarnerland AG, Niederurnen, in Niederurnen (SHAB Nr. 82 vom 11. 4. 1985, S. 1363). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. März 1986 wurde das nun voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 600 000 auf Fr. 2 200 000 erhöht durch Neuausgabe von 3200 Namenaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 2 200 000, eingeteilt in 6000 Namenaktien zu Fr. 100 und 3200 Namenaktien zu Fr. 500.

13. März 1986
Merzima, Immobilien-Gesellschaft, in Glarus, Genossenschaft (SHAB Nr. 64 vom 18. 3. 1985, S. 1036). Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

13. März 1986
Privat und Finanz Holding AG, in Glarus (SHAB Nr. 279 vom 29. 11. 1985, S. 4487). Neu in den VR (Verwaltungsrat) und zugleich als dessen Präsident wurde gewählt: Dr. Stepahn Schmidheiny, von Balgach, in Hurden, Gemeinde Freienbach; er zeichnet einzeln. Dr. Max Graf, bisher Präsident, ist nun Vizepräsident des VR und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

13. März 1986
True-Tex AG, in Glarus, Beteiligung an Textilunternehmen (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1979, S. 1000). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. März 1986 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Fair-Tex AG.**

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

13 mars 1986
Intra La Roche S.A., à La Roche. Date des statuts: 5 mars 1986. But: la vente et l'achat d'éléments pour chenils. La société pourra notamment acheter et vendre, tous autres produits. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libéré. Publications: FOSC. Convocations: lettre recommandée. Apports et reprise de biens du 5 mars 1986. La société acquiert de Eric Erb du matériel pour fr. 30 000 en paiement duquel il est délivré à Eric Erb 30 actions de fr. 1000 chacune. La société acquiert de Jakobus Van Dijk du matériel pour fr. 5500 en paiement duquel il est délivré 5 actions de fr. 1000 chacune. Administration d'un ou de plusieurs membres. Eric Erb, de Röthenbach, à La Roche, est administrateur unique, avec signature individuelle.

13 mars 1986
Locofer S.A., précédemment à Fribourg, société anonyme (FOSC du 23. 2. 1983, no 45, p. 630). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée du 6 mars 1986, la société a décidé de transférer son siège à Bulle, rue de la Condémine 11, chez Fiduservice W. Fritz et R. Koller S.A. Nouveau but: l'achat et la vente de biens immobiliers à l'étranger, la prise de participations dans des entreprises de tous genres. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Statuts originaires du 25. 1. 1982, modifiés le 6 mars 1986. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Laura Pinali, administratrice unique, a démissionné; sa signature est radiée. Robert Koller, de et à Villars-sur-Glâne, est administrateur unique, avec signature individuelle.

13 mars 1986
Sorenpo S.A., précédemment à Cormagens, société anonyme (FOSC du 10. 8. 1983, no 184, p. 2787). Selon procès-verbal authentique de son assemblée du 5 mars 1986, la société a décidé de transférer son siège à La Tour-de-Trême. Les statuts ont été modifiés en conséquence. But: assurer la rénovation de bâtiments et d'éléments de bâtiments tels que portes, panneaux, cuisines et autres, notamment par le façonnement de surfaces au moyen de feuilles synthétiques; acheter, vendre des matériaux de construction, effectuer tous travaux de construction, assumer les fonctions d'entrepreneur général. Apport en nature: selon convention du 1er octobre 1981, d'un contrat de franchise, ayant pour objet le droit d'exploiter le procédé «Portas» pour le recouvrement de portes et autres éléments, pour le prix de fr. 50 207.15, dont fr. 50 000 imputés sur le capital. Capital social: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications et convocations: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Conrad Maurer, de Felsberg, à Epagny, commune de Gruyères, est administrateur unique (inscrit); il signe individuellement. Statuts du 1er octobre 1981, modifiés en dernier lieu le 5 mars 1986.

Bureau de Fribourg

13 mars 1986
Claude Chatelain Terminage S.A., à Rosé, commune d'Avry-sur-Matran, rue de la Gare 493. Nouvelle société anonyme. Statuts du 12. 3. 1986. But: terminage de boîtes et bracelets de montres. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Raymond Huguenin, des Bois, à Bienne, est administrateur président, avec signature individuelle; Jacqueline Chatelain, de Tramelan, à Estavayer-le-Lac, secrétaire, et Claude Chatelain, de Tramelan, à Estavayer-le-Lac, membre; ces deux derniers avec signature collective à deux avec le président.

13 mars 1986
Personnel Management Consultants S.A., à Fribourg, toutes opérations se rapportant au conseil de gestion d'entreprise, etc. (FOSC du 24. 1. 1985, no 19, p. 292). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 200 000, par l'émission de 1500 actions de fr. 100 au porteur, entièrement libérées. Les statuts ont été entièrement revisés le 12. 3. 1986. Capital actuel: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 2000 actions de fr. 100 au porteur.

13 mars 1986
Rimonim SA, à Fribourg, recherche de comptabilité, étude de structure de prix, etc. (FOSC du 9. 1. 1985, no 6, p. 79). Nouveau but: prise de participations dans d'autres sociétés; participation à des projets de recherche et de développement de systèmes informatiques ainsi que leur commercialisation. Statuts modifiés le 12. 3. 1986.

13 mars 1986
Pritambelle S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 2. 12. 1985, no 281, p. 4519). Adjonction au but social: la création, la gestion et la restructuration de sociétés. Statuts modifiés le 12. 3. 1986.

13 mars 1986
Royam Baobabs Holding SA, à Fribourg, participation, etc. (FOSC du 14. 10. 1985, no 239, p. 3863). L'administratrice Maria del Rosario Gertrudis Schober a démissionné; sa signature est radiée.

13 mars 1986
Ananda Musique S.A., à Fribourg, production et édition de musiques de tous genres, etc. (FOSC du 23. 9. 1982, no 221, p. 3055). La société est d'office déclarée dissoute, en application des dispositions des art. 88bis et 86 ORC. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Ananda Musique S.A. en liquidation,** par l'administrateur inscrit Georges-Alain Vuille, lequel signera individuellement. Adresse de liquidation: c/o Georges-Alain Vuille, via Stauffacher 1, 6900 Lugano.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Balsthal

13. März 1986
Kosmetika Georges Rütti, in Balsthal, Ziegelhütte 2, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Georges Rütti, von Matzendorf, in Balsthal. Herstellung von und Handel mit chemisch-technischen Produkten, insbesondere Kosmetika.

13. März 1986
Candino Watch Co. AG., in Herbetswil, Fabrikation von Ankeruhren usw. (SHAB Nr. 230 vom 3. 10. 1985, S. 3736). Prokura zu zweien neu: Roger Flury, von Herbetswil, in Balsthal.

13. März 1986
Alfred Büttler, in Mümliswil, Gemeinde Mümliswil-Ramiswil, Bedachungsgeschäft, Einzelfirma (SHAB Nr. 195 vom 21. 8. 1972, S. 2205). Firma infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die neugegründete «Büttler AG», in Mümliswil, erloschen.

13. März 1986
Büttler AG, in Mümliswil, Gemeinde Mümliswil-Ramiswil, Hauptstrasse 6, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 12. 3. 1986. Zweck: Betrieb eines Bedachungsgeschäftes und einer Bauspenglerei sowie die Ausführung von einschlägigen Service- und Reparaturarbeiten. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Die Aktiven von Fr. 214 839.60 und die Passiven von Fr. 43 980.20 der bisher im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Alfred Büttler», Bedachungsgeschäft, Mümliswil, gemäss Bilanz per 1. 1. 1986, zum Preise von Fr. 170 859.40, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Alfred Büttler, als Präsident, ferner als Mitglieder Annemarie Büttler-Seuret und Robert Büttler, alle von Mümliswil-Ramiswil, in Ramiswil. Alfred Büttler zeichnet einzeln, Annemarie und Robert Büttler kollektiv zu zweien.

Büro Dorneck in Dornach

13. März 1986
Stragom GmbH, in Dornach, Betreuung von Sport- und Rennfahrzeugen sowie Handel mit denselben, Revision von Motorfahrzeugen usw. (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1984, S. 3415). Der Gerichtspräsident von Dorneck-Thierstein hat durch Urteil vom 12. März 1986 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst.

Büro Stadt Solothurn

13. März 1986
Artax Uhren AG, in Solothurn (SHAB Nr. 52 vom 5. 3. 1981, S. 701). Statutenänderung: 13. 3. 1986. Die bisherigen 300 Namenaktien zu Fr. 1000, die das gesamte Grundkapital ausmachen, wurden in 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000 umgewandelt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen nun durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

12. März 1986
Finabera Holding AG, in Basel (SHAB Nr. 192 vom 19. 8. 1983, S. 2904)
Finabera AG, in Basel, Erstellung von Bauten usw. (SHAB Nr. 31 vom 8. 2. 1982, S. 409)
Domizil nun: Frobenstrasse 75.

12. März 1986
DRC Drug Research und Consultancy AG, in Basel, chemische Produkte usw. (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1986, S. 754). Firma richtig: **DRC Drug Research and Consultancy AG.**

12. März 1986
«Pelzgarten», Hans Müller, in Basel, Pelzwaren (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1978, S. 1959). Domizil nun: Güterstrasse 97.

12. März 1986
Zum Kopfhörer, Juliane Accoto, in Basel, Radiogeräte usw. (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1983, S. 220). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

12. März 1986
Zum Kopfhörer, Verardo & Co., in Basel, Feldbergstrasse 70, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 12. 3. 1986. Gesellschafter: Fernando Verardo, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, und Mario Melileo, italienischer Staatsangehöriger, in Binningen. Handel mit Radio-, Televisions- und Hi-Fi-Geräten sowie Verkauf von Zubehörartikeln.

12. März 1986
G. Muchenberger, in Basel, Restaurant (SHAB Nr. 269 vom 18. 11. 1964, S. 3468). Domizil nun: Aeschenplatz 7.

12. März 1986
Verband der Klein- und Mittelbetriebe VKM, in Basel, Verein (SHAB Nr. 21 vom 28. 1. 1981, S. 292). Auflösung des Vereins durch Generalversammlung vom 21. 11. 1985. Liquidation beendigt. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlt.

12. März 1986
McChinese Food Ltd, in Basel, Nahrungs- und Genussmittel chinesischer Provenienz usw. (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1985, S. 673). Grundkapital von Fr. 50 000 nun voll liberiert.

12. März 1986
Activa Mario S. Aregger, von Basel, Gerbergasse 20, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Mario Severin Aregger, von Willisau-Land, in Zürich. Einzelunterschrift: Judith Darmstätter, von und in Zürich. Erbringung von Dienstleistungen aller Art auf dem Personalsektor, vor allem Zurverfügungstellung von Arbeitskräften aus allen Berufszweigen, Auswahl und Prüfung von Personal und Führung der Personaladministration für Dritte.

12. März 1986
Amro Bank und Finanz, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1986, S. 578), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Prokura Michel Champion erloschen.

12. März 1986
Sagran Basel AG, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1986, S. 607). Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Karl Waffenschmidt, von und in Basel.

12. März 1986
M-Informatic AG, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 253 vom 30. 10. 1985, S. 4080), mit Hauptsitz in Zürich. Prokura zu zweien neu: Dan Kikinis, von und in Zürich; Heinz Hefti, von Schwanden GL, in Zürich, und Ulrich Müller, von Zürich und Sitterdorf, in Oberehrendingen.

12. März 1986
Graphic Art Supply Limited, in Basel (SHAB Nr. 50 vom 3. 3. 1981, S. 673). Domizil nun: Malzgasse 18.

12. März 1986
Renker AG, in Basel, technische Papiere usw. (SHAB Nr. 176 vom 1. 8. 1985, S. 2952). Domizil nun: Arlesheimerstrasse 16.

12. März 1986
Interagro Trading SA, in Basel, Getreide usw. (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1984, S. 4015). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Peter Haller, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Reto Brillinger, von Basel, in Therwil.

12. März 1986
Schweizerische Treuhandgesellschaft, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1986, S. 864). Dr. Alfred Edelmann, Vizedirektor, wohnt nun in Riehen.

12. März 1986
Jumbo Unternehmungen Annemarie Pfunder, in Basel, Waren aller Art (SHAB Nr. 239 vom 14. 10. 1985, S. 3864). Domizil nun: Steinenbachgässlein 30.

12. März 1986
Schweizerische Kreditanstalt, Stadtfiliale Claraplatz, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 258 vom 5. 11. 1985, S. 4156), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift Dr. Charles Kempf sowie die nicht eingetragene Prokura Andreas Gaus erloschen. René Ramstein, Zeichnungsberechtigter, wohnt nun in Riehen.

12. März 1986
Wehrli Audio-Vision, in Basel (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1978, S. 2165). Domizil nun: Erlenstrasse 1. Prokura Werner Beetschen erloschen.

12. März 1986
Eugen Röösli Transporte, in Basel (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1984, S. 288). Firma infolge Sitzverlegung nach Münchenstein (SHAB Nr. 57 vom 10. 3. 1986, S. 929) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

12. März 1986
Schweizerische Kreditanstalt, Stadtfiliale Spalenberg, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 83 vom 12. 4. 1985, S. 1385), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift Dr. Charles Kempf sowie Prokura Marcel Dietlin und nicht eingetragene Prokura Andreas Gaus erloschen.

12. März 1986
Casainvest AG, in Basel, Steinentorstrasse 35, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 6. und 10. 3. 1986. Zweck: Beratung und Vornahme von Investitionen in Immobilien sowie deren Kauf und Verkauf. Die Gesellschaft kann sich auch an gleichartigen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Sachübernahme: Liegenschaft Klybeckstrasse 96 in Basel zum Preise von höchstens Fr. 670 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. Akos Holeczy, von Nusshof, in Arlesheim, mit Einzelunterschrift. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Marcel Hügin, von und in Oberwil BL.

12. März 1986
Haregus, in Basel, Kluserstrasse 26, bei Hans-Rudolf Adrian Suter, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 11. 3. 1986. Zweck: Beteiligung an Unternehmen des In- und Auslandes. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und -übernahme: 3729 Namenaktien A zu Fr. 100, 1243 Namenaktien B zu Fr. 200 und 73 Partizipationsscheine zu Fr. 500 der Suter + Suter AG, in Basel, gemäss Vertrag vom 11. 3. 1986 zum Preise von Fr. 658 000, wovon Fr. 200 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Hans-Rudolf Adrian Suter, von und in Basel, Präsident, und Dr. Regula Suter, von und in Basel, Vizepräsidentin, beide mit Einzelunterschrift.

12. März 1986
Mafesta AG, in Basel, Marignanostrasse 31, Felix Stalder, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 11. 3. 1986. Zweck: Beteiligung an Unternehmen des In- und Auslandes. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und -übernahme: 3729 Namenaktien A zu Fr. 100, 1243 Namenaktien B zu Fr. 200 und 73 Partizipationsscheine zu Fr. 500 der Suter + Suter AG, in Basel, gemäss Vertrag vom 11. 3. 1986 zum Preise von Fr. 658 000, wovon Fr. 200 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Felix Stalder, von Basel und Escholzmatt, in Basel, Präsident, und Maria Elisabeth Stalder, von Basel und Escholzmatt, in Basel, Vizepräsidentin, beide mit Einzelunterschrift.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

13. März 1986
Aktiengesellschaft Theo Schneider & Co., in Rapperswil, Vertretung von Textilmaschinen und Zubehör, Verkauf und Herstellung von Chemikalien usw. (SHAB Nr. 95 vom 26. 4. 1983, S. 1389). An der Generalversammlung vom 6. März 1986 wurde die Firma geändert in **Theo Schneider & Co. AG,** und die Statuten entsprechend revidiert.

13. März 1986
Greller AG, in Ebnat-Kappel. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 12. März 1986 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit und Verwaltung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach erfolgter Gründung die Liegenschaften Parzelle Nrn. 1694, 1895 und 1896, Grundbuch Kirchberg, zum Preise von Fr. 1 115 250 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Charles Zeller, von Appenzell, in Wil SG, Präsident, und Alois Graf, von Uzwil, in Wilen bei Wil. Geschäftsadresse: Hofstrasse 2, 9642 Ebnat-Kappel.

13. März 1986
Gross AG Rapperswil, in Rapperswil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 28. Februar 1986 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Anstellung von Arbeitskräften zur temporären Zurverfügungstellung an Dritte sowie selbständige Übernahme und Ausführung von Aufträgen, insbesondere in der Bau- und Industriebranche. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben und veräussern. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Bruno Knecht, von Leuggern, in Ranzo, Gemeinde Caviano, Präsident, und Rico Birchler, von Einsiedeln, in Chur. Geschäftsadresse: Schmiedgasse 32, 8640 Rapperswil SG.

13. März 1986
S + M Sportswear AG, in Heerbrugg, Gemeinde A u. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 13. März 1986 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit und Verkauf von Sportartikeln und Sportbekleidung aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 2 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Walter Schürch, von Seeberg, in Altstätten, Präsident, und Jean-Claude Meier, von Monnaz, in Ascona. Geschäftsadresse: Auerstrasse 2, 9435 Heerbrugg.

13. März 1986
Validor Werbe und Annoncen AG, Wil, in Wil (SHAB Nr. 155 vom 7. 7. 1983, S. 2361). An der Generalversammlung vom 11. März 1986 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die bisherigen 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurden in Namenaktien umgewandelt. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 nun auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

13. März 1986
VHW Verlagshaus AG, Wil, in Wil (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1984, S. 73). An der Generalversammlung vom 11. März 1986 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die bisherigen 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurden in Namenaktien umgewandelt. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 200 000, eingeteilt in 200 nun auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

13. März 1986
Schweizerische Treuhandgesellschaft, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB Nr. 231 vom 4. 10. 1985, S. 3752), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschriften von Dr. Hans Russenberger, Direktor, Anton Sutter, stellvertretender Direktor, sowie die Prokura von Werner Blatter sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Dr. Markus Flubacher, von Basel und Gelterkinden, und Dr. Edgar Fluri, von Herbetswil, beide in Binningen, beide stellvertretende Direktoren; ferner Kollektivprokura zu zweien an Hans Walser, von Wald AR, in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald. Die Prokuristen zeichnen nicht unter sich. Hans Feldmann, stellvertretender Direktor, wohnt nun in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern.

13. März 1986
Suba Trade AG, in Jona, Import und Export von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 187 vom 14. 8. 1985, S. 3128). Neue Geschäftsadresse: St. Gallerstrasse 17, 8645 Jona.

13. März 1986
Tepag AG, in St. Gallen, Import und Export von sowie Handel mit Waren jeglicher Art, insbesondere Orientteppichen usw. (SHAB Nr. 165 vom 19. 7. 1983, S. 2510). Neue Geschäftsadresse: Langgasse 54, 9008 St. Gallen.

13. März 1986
Dr. Rosenthaler & Dr. Strässle AG, in Wil, Treuhand- und Revisionsfirma usw. (SHAB Nr. 196 vom 24. 8. 1983, S. 2964). Niklaus Rohner ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Elisabeth Hotz, Mitglied des VR, wohnt nun in Münchwilen.

13. März 1986
Synthesia Inter AG, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 13. März 1986 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit chemischen Produkten und Verfahrenstechniken sowie anderen verwandten Produkten; Beratung von Unternehmen der Chemiebranche in allen Belangen, insbesondere Marketing, internationale Lizenzierung von Technologien usw.; Herstellung chemischer oder verwandter Produkte. Die Gesellschaft kann Grundbesitz erwerben, verwalten, verkaufen oder Bauten erstellen sowie sich an andern Unternehmungen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 160 000, eingeteilt in 320 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an Dr. Arnold Weber, von Eschenbach SG, in St. Gallen. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Pieter Marie Rutten, niederländischer Staatsangehöriger, in St. Gallen. Geschäftsadresse: Tigerbergstrasse 2, 9000 St. Gallen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

13. März 1986
Max Görg, in Maienfeld, Betrieb des Restaurants Alpenrose (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1985, S. 1172). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

13. März 1986
Renzo Goerg, in Maienfeld. Inhaber: Renzo Goerg, von Bern, in Maienfeld. Betrieb des Hotel-Restaurants Alpenrose. Bahnhofstrasse, 7304 Maienfeld.

13. März 1986
Parkhotel Arosa, in Arosa, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 289 vom 11. 12. 1985, S. 4645)
Savoy-Hotel Arosa, in Arosa, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 289 vom 11. 12. 1985, S. 4645)
Fritz Meisser, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

13 marzo 1986
Claudio Zanolari, in Campocologno, comune die Brusio, commercio di apparati elettrici, ecc. (FUSC del 19. 10. 1984, n. 245, p. 3716). La ditta individuale è cancellata in seguito al trapasso.

13 marzo 1986
Nora Zanolari, in Campocologno, comune di Brusio. Titolare: Nora Zanolari, da Brusio in Poschiavo. Commercio in dettaglio e all'ingrosso di apparecchiature elettroniche, foto, ottica, radio TV, carburanti, alimentari, tabacchi e generi vari. 7744 Campocologno.

13 marzo 1986
Lebason AG, in Coira, immobili, ecc. (FUSC del 6. 2. 1986, n. 30, p. 461). Antonio Zendralli, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Reto Bongulielmi, da Brusio in Roveredo GR.

13. März 1986
ICT Counselors & Trustees S.A., in Valbella, Gemeinde Vaz/Obervaz, Beratungen und Expertisen usw. (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1985, S. 1093). Diese Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Luzern (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1986, S. 878) im Handelsregister des Kantons Graubünden gelöscht.

13. März 1986
Alfina Treuhand AG, in Chur (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1986, S. 314). Neue Kollektivprokura zu zweien erteilt an: Konrad Toggwiler, von Grüsch, in Schiers.

13. März 1986
R. Baumann, in Chur, Werkzeughandel usw. (SHAB Nr. 149 vom 1. 7. 1982, S. 2138). Diese Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Aargau – Argovie – Argovia

Berichtigung
Wissifluh AG, in Reinach (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1986, S. 1069). Der Verwaltungsratspräsident heisst richtig Hans Stöcker.

13. März 1986
Crown Star Import & Handels AG, in Wettingen, Videokassetten (SHAB Nr. 123 vom 31. 5. 1985, S. 2101). Statutenänderungen: 11. und 20. 12. 1985. Zweck nun: Handel mit, Import und Export von Waren, insbesondere Videokassetten; Übernahme von Gütertransporten und Umzügen. Zerlegung der 100 Inhaberaktien zu Fr. 500 in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 800 Inhaberaktien zu Fr. 100, auf Fr. 130 000, voll liberiert, 1300 Inhaberaktien zu Fr. 100. Sacheinlage: Fahrzeuge, Autorampe, Container und Rollis, gemäss Vertrag vom 11. 12. 1985, zum Preise von Fr. 80 000, der voll an das Erhöhungskapital angerechnet wurde. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Roger Stählí; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Yvonne Augsburger, von Langnau im Emmental, in Bergdietikon. Hans Augsburger, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Bergdietikon.

13. März 1986
Seyis + Oezdemir Vermittlungsbüro, in Seon, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1984, S. 3417). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Seyis Vermittlungsbüro», in Seon, beendet. Firma erloschen.

13. März 1986
Seyis Vermittlungsbüro, in Seon, Aabachstrasse 5, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Mustafa Seyis, türkischer Staatsangehöriger, in Seon. Übernahme der Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Seyis + Oezdemir Vermittlungsbüro», in Seon. Vermittlung und Organisation von Reisen, Kreditberatungen, Import von und Handel mit türkischen Spezialitäten.

13. März 1986
P + W Select AG, in Lenzburg, Sägestrasse 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 11. 3. 1986. Zweck: Übernahme und Ausführung von Werbeaufträgen, Herstellung und Vertrieb von Werbeträgern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Fritz Tschiemer, von Matten bei Interlaken, in Oberentfelden, mit Einzelunterschrift. Ferner führt Einzelprokura: Ulrich Tschiemer, von Matten bei Interlaken, in Schöftland.

13. März 1986
Wild & Co, bisher in Stäfa, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 23. 9. 1976, S. 2704). Sitz nun: Würenlos, Industriestrasse 17. Beginn: 14. 6. 1976. Aus Gesellschaft ausgeschieden: Ernst Wild; Unterschrift erloschen. Gesellschafter mit Unterschrift zu zweien (bisher): Josef Domeisen, von Eschenbach SG, nun in Oetwil an der Limmat, und Raymond Picard, von Le Locle, nun in Wettingen. Firma nun: **Tennisanlage Huba Domeisen und Picard.** Geschäftsnatur nun: Erstellung und Vermietung von Sportanlagen, insbesondere Betrieb der Tennisanlage Huba in Würenlos, ferner Erwerb, Belastung und Veräusserung von Liegenschaften.

13. März 1986
Nickelmesh AG, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Filmdruckschablonen usw. (SHAB Nr. 129 vom 7. 6. 1985, S. 2205). Einzelprokura neu: Hans Bross, von Dättlikon, in Rümlang; Michael Joseph, von und in Beromünster; Walter Rüfenacht, von Röthenbach im Emmental, in Zürich, und Claudio Zehnder, von Birmenstorf AG, in Wohlenschwil.

13. März 1986
Bramora Schärli, bisher in Dietikon (SHAB Nr. 133 vom 12. 6. 1985, S. 2265). Sitz nun: Reinach AG, Tunaustrasse 26. Inhaber: Bernhard Schärli, von Biberstein, in Menziken. Import von Handel mit Marmor und Möbeln.

13. März 1986
«Winterthur» Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft, Zweigniederlassung in Aarau (SHAB Nr. 219 vom 20. 9. 1985, S. 3586), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Winterthur. Unterschrift Hugo Nievergelt erloschen. Einzelunterschrift neu: Peter Rothacher, von Blumenstein, in Aarau; Kurt Sigg, von Dörflingen, in Uitikon, sowie Hans Frischknecht und Felix Lanz, deren bisherige Prokuren erloschen sind. Prokura zu zweien neu: Jürg Joos, von Versam, in Oberentfelden.

13. März 1986
Lux Solaris AG, bisher in Zofingen, Wärmerückgewinnungsanlagen usw. (SHAB Nr. 120 vom 24. 5. 1984, S. 1890). Statutenänderung: 11. 3. 1986. Sitz nun: Rothrist, alte Aarburgerstrasse 54. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Jean-Pierre Rey, Präsident, und Bruno Wilhelm; Unterschriften erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Alfred Gallati, nun in Rothrist; Unterschrift als Geschäftsführer erloschen.

13. März 1986
Atelier Perotka + Co, in Baden, Gartenstrasse 28, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 1. 1986. Gesellschafter: Erika Perotka, mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB, und Erich Perotka, beide österreichische Staatsangehörige, in Baden. Atelier für Werbung, Gestaltung und Realisation.

13. März 1986
Milchverwertungs-Genossenschaft Reussegg, in Sins (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1980, S. 366). Aus Vorstand ausgeschieden: Paul Heeb-Villiger, Präsident; Unterschrift erloschen. Vorstandspräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Paul Heeb-Schlumpf, von Altstätten, in Sins.

13. März 1986
Milchgenossenschaft Stetten, in Stetten (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1977, S. 3409). Aus Vorstand ausgeschieden: Kurt Fischer, Vizepräsident; Unterschrift erloschen. Vorstandsvizepräsident mit Unterschrift zu zweien mit Präsident neu: Othmar Hartmann, von Eggenwil, in Stetten.

13. März 1986
Wohn- und Siedlungsgenossenschaft «Am Heitersberg», in Spreitenbach (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1983, S. 3977). Domizil nun: Shopping-Center 7/7222, bei Architekturbüro Urs Fischbacher. Aus Vorstand ausgeschieden: David Heller, Präsident, und Martin Pfister; Unterschriften erloschen. Urs Fischbacher, bisher Aktuar, zeichnet nun als Vorstandspräsident zu zweien mit Kassier oder einem Mitglied.

13. März 1986
CBA Vermittlungs AG in Liquidation, in Küttigen (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1984, S. 4395). Liquidation beendet. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

13. März 1986
Temak AG, bisher in Spreitenbach, Dienstleistungen in der Elektrotechnik usw. (SHAB Nr. 193 vom 21. 8. 1985, S. 3229). Statutenänderung: 25. 2. 1986. Sitz nun: Killwangen, Bahnhofstrasse 23.

13. März 1986
Siegrist Druck AG, in Meisterschwanden (SHAB Nr. 161 vom 15. 7. 1985, S. 2714). Prokura Herta Viatte erloschen. Einzelunterschrift neu: Peter Siegrist, von Meisterschwanden, in Dänikon.

13. März 1986
Möbelwerkstätte AG Gipf-Oberfrick, in Gipf-Oberfrick (SHAB Nr. 171 vom 26. 7. 1985, S. 2877). Prokura zu zweien neu: Heinrich Hug, von und in Schwaderloch.

13. März 1986
Hugo Koch AG, in Bremgarten, Kieswerk usw. (SHAB Nr. 147 vom 28. 6. 1985, S. 2497). Domizil nun: Zugerstrasse 14, bei Ritz Buchhaltung Treuhand.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

12. März 1986
Raduner & Co. A.G., in Horn, Veredelung von Textilien aller Art (SHAB Nr. 216 vom 17. 9. 1985, S. 3546). Die Unterschrift von Dr. Bruno Bitter, Direktor, ist erloschen. Ferner ist die Prokura von Kurt Lanter erloschen.

12. März 1986
Cadelu AG, in Amriswil, Einrichtung und Führung von Gastwirtschaftsbetrieben und Ladengeschäften (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1985, S. 970). Carlo De Luigi, Verwaltungsrat, wohnt nun in Kriens.

12. März 1986
Rutishauser Bauelemente, in Tägerwilen. Firmainhaber ist Heinz Rutishauser, von Langrickenbach und Dünnershausen, in Tägerwilen. Handel mit und Verkauf von Bauelementen und Bauwerkstoffen. Hauptstrasse 80, 8274 Tägerwilen.

13. März 1986
Krefag-Finanz AG, in Kreuzlingen (SHAB Nr. 117 vom 21. 5. 1980, S. 1731). Jetziges Domizil: Sonnenbergstrasse 16.

13. März 1986
Studer & Bachmann, in Kaltenbach. Unter dieser Firma sind Heinz Studer, von Wangen bei Olten, in Kaltenbach, und Karl Bachmann, von Wollerau, in Zürich, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. März 1986 ihren Anfang nahm. Die beiden Gesellschafter zeichnen kollektiv zu zweien. Betrieb des Speiserestaurants «Chämihütte». Unterer Giger, 8251 Kaltenbach.

13. März 1986
Karl Adam, in Amriswil. Firmainhaber ist Karl Adam, deutscher Staatsangehöriger, in Amriswil. Handel mit und Verwaltung von Liegenschaften. Egg, 8580 Amriswil.

13. März 1986
Gerhard Schönherr, in Thundorf, in Konkurs, Fabrikation von Drahtwaren und Handel mit Holzwaren (SHAB Nr. 158 vom 11. 7. 1985, S. 2669). Die Firma wird nach durchgeführtem Konkurs von Amtes wegen gelöscht.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Bellinzona

13 marzo 1986
Mario Casanova SA, in Bellinzona, esecuzione e progettazione costruzioni edilizie (FUSC del 7. 3. 1983, n. 55, p. 763). Attilio Tettamanzi, cittadino italiano in Sementina, è nominato procuratore con diritto di firma individuale.

13 marzo 1986
Consulca SA, in Bellinzona, partecipazione ad attività finanziarie, ecc. (FUSC del 27. 9. 1985, n. 225, p. 3666). Bruno Notari, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Aramis Andreazzi, da Dongio in Bellinzona, è nominato presidente del C.A. con firma individuale. Elio Ceppi, da Morbio Superiore in Camorino, membro, con firma individuale.

Ufficio di Locarno

13 marzo 1986
B.B. Informatica SA, in Locarno (FUSC del 16. 9. 1985, n. 215, p. 3533). Con decisione assembleare del 10 marzo 1986, risultante da atto pubblico, la società ha deciso il trasferimento della sede sociale ad Ascona. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Fabio Cavalli, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è cancellata. Bruno Bacchi, già vice-presidente, e ora presidente, con firma individuale, la sua firma collettiva a due è cancellata. Stefano Knüttel, membro, ha ora diritto di firma collettiva a due, con il presidente. Recapito: via Vorame 86.

Ufficio di Lugano

13 marzo 1986
Ancora S.A., in Lugano, via al Forte 8 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 11. 3. 1986. Scopo: il commercio di capi d'abbigliamento e di attrezzi sportivi. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e comunicazioni agli azionisti e ai terzi: FUSC. Amministrazione da 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è Bruno Balmelli, da Breganzona in Melide.

13 marzo 1986
Donati e Co. SA, in Lugano, via Marconi 4 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 11. 3. 1986. Scopo: l'acquisto, la vendita, il commercio in genere di oggetti d'arte, in particolare di mobili, gioielli antichi. Capitale: fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e comunicazioni agli azionisti e ai terzi: FUSC. Amministrazione da 1 a 5 membri, amministratrice unica con firma individuale è Daniela Donati, da Astano in Muzzano.

13 marzo 1986
Manifattura Tappeti S.A. Ponte Tresa, in Ponte Tresa, fabbricazione, ecc. (FUSC del 16. 3. 1977, n. 63, p. 869). Otto Graber, già presidente; Hans Reinhard, già vice-presidente; Ruedi Reinhard e Franco Masoni, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Urs Baumann, da Oberentfelden in Langenthal, presidente; Dott. Clarence Burkhard, da Schwarzhäusern in Langenthal, membro, e Josef Schaller, da Flühli e Schüpfheim in Zell LU, delegato. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e collettiva a due dei membri.

13 marzo 1986
Nosedo S.A., in Canobbio, compera e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 5. 12. 1985, n. 284, p. 4569). Alfred Steffen, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Ulrico Maeder, da Basilea e Tremona in Tremona.

13 marzo 1986
Bennita Kunath-Schweiger, in Gentilino, rappresentanze nel settore tessile, ecc. (FUSC dell'11. 8. 1982, n. 184, p. 2616). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

13 marzo 1986
Timex S.A., in Lugano, via Bossi 6, c/o Teatherm Energia Alternativa Rigenerabile SA (nuova iscrizione). Data dello statuto: 12. 3. 1986. Scopo: l'importazione e l'esportazione di merci, servizi amministrativi e di consulenza vari. Partecipazioni finanziarie ad altre società aventi analogo scopo. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione da 1 o 3 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è Pio Ruspini, da Croglio in Agno.

13 marzo 1986
Tuttovideo S.A., in Lugano, noleggio e vendita di videocassette, ecc. (FUSC del 7. 8. 1984, n. 182, p. 2829). Corinne Bianchi, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Gregor Heinrich, da e in Lugano. Nuovo recapito: via Canova 9.

13 marzo 1986
Petroltecnica di R. Fässler, in Cadempino, assistenza tecnica di stazioni di servizio, ecc. (FUSC del 24. 5. 1983, n. 117, p. 1762). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

13 marzo 1986
Petroltecnica di R. Fässler S.A., in Cadempino, via Cadempina 8 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 28. 2. e 11. 3. 1986. Scopo: la costruzione di distributori di carburante, montaggi industriali e di sistemi anti-inquinamento, il noleggio di autogru e di attrezzature industriali. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Alla società viene apportato l'inventario della cancellata ditta individuale «Petroltecnica di R. Fässler», in Cadempino (autogru, pezzi di ricambio, ecc.), per il valore di fr 48 500 accettato dalla società per fr. 46 000 interamente computati sul capitale sociale. Pubblicazioni e comunicazioni agli azionisti e ai terzi: FUSC. Amministrazione da 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è Rodolfo Fässler, da Svitto in Cadempino.

13 marzo 1986
Agrimpianti S.A., in Lugano, compera e vendita di progettazioni, ecc. (FUSC del 9. 10. 1984, n. 236, p. 3585). Nuova ragione sociale: Giza S.A. Statuto modificato: 12. 3. 1986.

13 marzo 1986
Diradent SA, succursale di Viganello, in Viganello, via agli Orti 8 (nuova iscrizione). Sotto questa ragione sociale, la società anonima «Diradent SA», con sede a Zugo, avente per scopo: l'importazione, l'esportazione e il commercio di apparecchi e materiale di consumo per la medicina e per la medicina dentaria; inscritta al registro di commercio di Zugo il 4. 2. 1986 (FUSC del 14. 2. 1986, n. 37, p. 577), ha deciso, con verbale dell'assemblea generale straordinaria del 3. 3. 1986, la creazione di una succursale a Viganello. La succursale è vincolata dalla firma individuale di Arno Dirks, di nazionalità germanica in Lugano, direttore della succursale.

13 marzo 1986
Alco Chemicals Limited, Londra, succursale di Paradiso, a Paradiso, via San Salvatore 7 (nuova iscrizione). Sotto questa ragione sociale, la società «Alco Chemicals Limited», con sede a Londra (GB), avente per scopo: l'acquisto, la vendita nonché l'attività d'intermediario, agente, rappresentante di prodotti chimici a uso farmaceutico e di prodotti farmaceutici; iscritta all'ufficio di registrazione delle società a Cardiff il 23. 1. 1986, ha deciso, con risoluzione del consiglio d'amministrazione del 4. 2. 1986, la creazione di una succursale a Paradiso. Lo statuto originale è del 23. 1. 1986. Capitale sociale autorizzato: US $ 100 000, diviso in 1000 azioni da US $ 100 cadauna; capitale versato: US $ 10 000. Amministrazione: almeno 1 membro: David McGrath, cittadino panamense in Panama; Carlo Salvi, da Paradiso in Porza, e Eligio Barrios, cittadino cubano in Monte Carlo (Monaco). La succursale è vincolata dalla firma individuale di Carlo Salvi, da Paradiso in Porza.

13 marzo 1986
MG – Emmeggi S.A., in Lugano, consulenza in investimenti, ecc. (FUSC del 4. 10. 1985, n. 231, p. 3754)
Stida S.A., in Lugano, derrate alimentari, ecc. (FUSC del 28. 2. 1985, n. 49, p. 782)

Le società sono sciolte in seguito a fallimento pronunciato con decreti del 22. 1. 1986 dalla pretura del distretto di Lugano.

13 marzo 1986
Fralau S.A., in Lugano, il commercio di stampati, ecc. (FUSC del 2. 4. 1984, n. 78, p. 1155). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 30. 1. 1986 dalla pretura del distretto di Lugano.

13 marzo 1986
Fiduciaria S.A. della Società svizzera degli albergatori, Succursale di Lugano, in Lugano (FUSC del 5. 2. 1986, n. 29, p. 450), società anonima con sede principale a Zurigo. Firma collettiva a due è stata conferita ad André Zehnder, da Sevelen in Massongex, vice-direttore.

13 marzo 1986
SBC – CAC SA., in Lugano, progettazioni, ecc. (FUSC del 14. 10. 1985, n. 239, p. 3866). Nuova ragione sociale: SSBC-CACH S.A. Statuto modificato: 12. 3. 1986. Federico De Vittori, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Francesco Gianella, da Dalpe in Brusino Arsizio. Nuovo recapito: via Trevano 63, c/o Ragim Fiduciaria S.A.

13 marzo 1986
Prolecom S.A., in Lugano, affari commerciali, ecc. (FUSC del 5. 5. 1976, n. 104, p. 1259). Nuovo recapito: via Curti 2, c/o Avv. Renato Pfyl.

13 marzo 1986
A. H. Elghatit Associates Limited, Londra, filiale di Lugano, succursale in Lugano, servizi di consulenza, ecc. (FUSC del 15. 8. 1985, n. 188, p. 3141), società con sede principale a Londra (GB). Dott. Severo Antonini, già iscritto con firma individuale, è ora direttore con firma individuale. Dott. A. H. Elghatit, cittadino egiziano in Cairo (Egitto), è stato nominato direttore, con firma individuale.

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau d'Aigle

13 mars 1986
Ruth Chambrier, à Bex, rue du Cropt 20. Titulaire: Ruth Chambrier, de Chéserex, à Bex. Bar à café Le Caméo.

13 mars 1986
Dominique Blanc, à Aigle, paysagiste, création et entretien de jardins (FOSC du 10. 2. 1986, p. 507). Le titulaire a repris de Rodolphe Rumpf, à Aigle, du matériel et des machines. Nouvelle raison de commerce: **Dominique Blanc, successeur de M. R. Rumpf.**

13 mars 1986
Zwahlen et Mayr S.A., à Aigle, toutes constructions métalliques et mécaniques (FOSC du 13. 3. 1985, p. 971). La procuration conférée à Auguste Rey est éteinte. Procuration collective à deux est conférée à Jean Pierre Garin, de Martigny, à Monthey, et à René Ryser, de Sumiswald, à Villeneuve.

13 mars 1986
ACS American College, à Leysin, société anonyme, instituts d'éducation supérieure (FOSC du 14. 8. 1984, p. 2914). Les administrateurs Emil Jucker, Robert A. Weaver, François Bonnard et Daniel Queudot ont démissionné; leur signature est radiée. Beat Schatzmann (inscrit) reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

Bureau d'Aubonne

13 mars 1986
Ma Boutique, E. Delacrausaz, à Aubonne. Nouvelle raison individuelle. Titulaire: Euphrosine Delacrausaz, d'Epalinges, à Aubonne. Vente d'articles cadeau, laine et porcelaine. Rue Général-Boinod 4.

Bureau de Cully (district de Lavaux)

13 mars 1986
Anne Gaviot, à Chexbres, tabacs, journaux, chocolats (FOSC du 3. 1. 1985, p. 6). Radiée par suite d'association.

13 mars 1986
Jean Marie et Anne Gaviot, à Chexbres. Société en nom collectif commencée avec son inscription. Associés: Jean Marie Gaviot, de France, à Chexbres, et son épouse Anne Gaviot, de et à Chexbres. Kiosque avec tabacs, journaux, chocolats, articles-souvenirs et boissons sans alcool; dépôt de boulangerie. Route de la Corniche.

13 mars 1986
Tropitrading S.A., à Lutry, fruits et légumes (FOSC du 22. 5. 1984, p. 1854). Ippolito Cortesi, d'Italie, à Vevey, est directeur, signant individuellement.

13 mars 1986
Utha Distribution S.A., à Lutry, chauffage, sanitaire, ventilation (FOSC du 15. 3. 1983, p. 859). Faillite de la société prononcée le 10 juillet 1984. Société dissoute. Clôture de la faillite prononcée le 10 mars 1986 par le président du Tribunal de Lavaux. Inscription radiée.

Bureau d'Echallens

Rectification
Fiduciaire Michel Favre SA, à Echallens (FOSC du 19. 3. 1986, p. 1071). Le fondé de procuration est René Bernard (et non Bernhard).

4 mars 1986
Stump Sondages S.A., succursale d'Etagnières, à Etagnières (FOSC du 2. 8. 1968, p. 1690), avec siège principal à Zurich. Le conseil est modifié comme suit: Hans Stump, de Meilen, actuellement à Gossau, est président, avec signature individuelle; Simon Stump, de Lippoldswilen, Alterswilen et Meilen, à Meilen, devient membre, avec signature individuelle; Ladislav Otta, de Tchécoslovaquie, à Zollikon; Armin Bollier, de Zurich à Maur, ont tous deux la signature collective à deux; Joseph von Felten, de Niedererlinsbach, à Rapperswil SG; Alfred Scheuchzer, de Bauma, à Zurich; Otto Grögli, de et à Zurich, ont tous trois la procuration collective à deux; le fondé de procuration Jürg Rickert est actuellement domicilié à Birmensdorf ZH. La signature de Paul Engel, administrateur, Enrico Brentel, Johann Hess, Kurt Boesch, Eugen Stutz, fondés de procuration, est éteinte. Gaston Vallon (inscrit) est gérant de la succursale d'Etagnières.

13 mars 1986
Multi-Resto S.A., à Cugy, nouvelle société anonyme. Statuts: 6 mars 1986. But: achat, vente, installation, entretien et représentation de cuisines professionnelles et de toutes autres installations et produits servant à l'exploitation d'un établissement public. La société reprendra de Antoine Falbo des actifs et passifs pour un montant maximum de fr. 60 000. Capital: fr. 60 000, divisé en 60 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libéré. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Il est actuellement composé de: Philippe Sulmoni, de Chiasso, à Veytaux, président; Pierre-André Borgeaud, de Pully, à Yens, secrétaire, qui signent collectivement à deux. Antonio Falbo, d'Italie, à Cugy, est nommé directeur, avec signature collective à deux avec un administrateur. Locaux: Chemin des Epis-d'Or 9, à Cugy.

13 mars 1986
Antoine Falbo, Multi-Resto, à Cugy, installations et fournitures pour cuisines professionnelles (FOSC du 17. 10. 1980, p. 3394). Cette raison est radiée par suite de reprise des actifs et passifs par la société Multi-Resto S.A., ci-dessus inscrite.

Bureau de Morges

13 mars 1986
A. Bertola et Fils, succursale à Bussigny-près-Lausanne, entreprise de bâtiments et travaux publics (FOSC du 21. 7. 1964, p. 2246), avec siège principal à Cossonay. La raison sociale est radiée par suite de la dissolution de la société en nom collectif A. Bertola et Fils, à Cossonay.

13 mars 1986
Bertola fils, succursale de Bussigny-sur-Lausanne, nouvelle succursale à Bussigny-sur-Lausanne. Sous cette raison sociale, la maison Bertola fils, à Cossonay, entreprise de bâtiments et travaux publics, inscrite sur le registre du commerce de Cossonay le 21 janvier 1986 (FOSC du 3. 2. 1986, p. 412), a créé une succursale à Bussigny-près-Lausanne. La succursale est engagée par la signature du chef de la maison Jean-Claude Bertola, de Mauraz, à Bussigny-près-Lausanne. Adresse: chemin de la Sauge 20B.

13 mars 1986
Jaro-Textiles S.A., à Ecublens, commerce de tous textiles (FOSC du 29. 8. 1985, p. 3326). L'administratrice Fernande Rimaz a démissionné; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Gustave Randin, de Rances, à Lausanne.

13 mars 1986
Le Pont Neuf S.A., à Morges, affaires immobilières (FOSC du 17. 3. 1982, p. 847). Nouvel administrateur et secrétaire, avec signature individuelle: Yvan de Rham, de Giez, à Ecublens. L'administrateur inscrit William de Rham est nommé président et continue à signer individuellement.

13 mars 1986
Sargent & Greenleaf S.A., à Ecublens, production et vente de serrures et appareils de sécurité (FOSC du 23. 10. 1985, p. 3989). La signature de Jacques Peyronnet, directeur, est radiée. Nouveau directeur avec signature individuelle: Scot Von Bergen, des USA, à Cransprès-Céligny.

13 mars 1986
Elgedis S.A., à Ecublens, fabrication et distribution de produits pharmaceutiques, parapharmaceutiques, cosmétiques et d'hygiène (FOSC du 27. 8. 1985, p. 3298). Nouvel administrateur avec signature individuelle: Robert Golaz, de L'Abbaye, à Pully. L'administratrice inscrite Françoise Golaz est nommée présidente et continue à signer individuellement.

13 mars 1986
Pierre Fessler, à Morges, commerce de chaussures à l'enseigne «A la Botte Verte» (FOSC du 3. 10. 1952, p. 2437). La raison sociale est radiée par suite de remise de commerce.

13 mars 1986
Pierre Fessler, à Morges, importation et diffusion de chaussures et de vêtements (FOSC du 10. 1. 1984, p. 93). La raison sociale est radiée par suite de remise de commerce.

13 mars 1986
Pierre-Jean Fessler, à Morges. Titulaire: Pierre-Jean Fessler, de Coinsins, à Morges. Commerce de chaussures à l'enseigne «A la Botte Verte». Grand'Rue 56.

13 mars 1986
Pierre-Jean Fessler, à Morges. Titulaire: Pierre-Jean Fessler, de Coinsins, à Morges. Importation et diffusion de chaussures et de vêtements. Rue des Fossés 27.

13 mars 1986
Lémo S.A., à Lonay, fabrication et vente de connecteurs électriques et d'appareils de même nature (FOSC du 23. 9. 1981, p. 3011). Nouveaux directeurs, signature collective à deux: Emile J. Hugonnet, de Chavannes-le-Veyron, à Morges, et Ezio Hochstaettler, de Fribourg, à Epalinges.

13 mars 1986
Imatrade S.A., à Bussigny-près-Lausanne, achat, distribution et vente de tous produits (FOSC du 8. 5. 1985, p. 1781). Ahmet N. Manço et Pierre Alfred Du Pasquier ne sont plus administrateurs, leur signature est radiée. Willy Zurcher, inscrit, reste administrateur unique et signera dorénavant individuellement.

13 mars 1986
Fatima Chevalley, à Ecublens. Titulaire: Fatima Chevalley, de Champtauroz, à Ecublens. Représentation et vente de produits chimiques. Chemin Veilloud 4.

13 mars 1986
ISS Hospital Service S.A, succursale de Bremblens (FOSC du 16. 2. 1984, p. 562), avec siège principal à Genève. La raison sociale est radiée par suite de la suppression de la succursale.

13 mars 1986
ISS Securisystem SA., succursale de Bremblens (FOSC du 8. 10. 1984, p. 3573), avec siège principal à Genève. La raison sociale est radiée par suite de la suppression de la succursale.

Bureau de Nyon

13 mars 1986
Tagini S.A., à Gland, atelier de ferblanterie, couverture et appareillage, société anonyme (FOSC du 21. 3. 1978, p. 874). Nouvelle adresse: chemin du Lavasson 1.

13 mars 1986
Paul Heiniger, à Nyon. Titulaire: Paul Heiniger, d'Eriswil, à Nyon. Exploitation d'une boucherie-charcuterie. Route de St-Cergue 29.

Bureau de Payerne

13 mars 1986
Laboratoire de prothèse dentaire Hagner et Miserez, à Payerne, société en nom collectif (FOSC du 1. 9. 1980, p. 2905). L'associé José Miguel Miserez s'est retiré de la société; celle-ci est dissoute; la raison est radiée. L'associé André Hagner, de Chavannes-le-Chêne, à Ressudens, commune de Grandcour, continue les affaires, comme entreprise individuelle, au sens de l'art. 579 CO. La raison de commerce est **André Hagner, laboratoire de prothèse dentaire.** Laboratoire de prothèse dentaire. Adresse: rue du Temple 19.

13 mars 1986
Société de fromagerie de Sédeilles, à Sédeilles, société coopérative (FOSC du 22. 4. 1980, p. 1318). Pierre Barthlomé n'est plus président, sa signature est radiée. Nouveau président avec signature collective à deux: Claude Miéville, de et à Sédeilles.

Bureau de Rolle

13 mars 1986
David Hicks – Fleur Vuillod S.A., à Rolle (FOSC du 6. 9. 1983, p. 3103). Christine de Mandrot, vice-présidente, et May Vulliod, administratrice, ont démissionné; leurs signatures sont radiées.

Bureau de Vevey

13 mars 1986
Salute Tours Voyages et Tourisme, R. Dubler, à Montreux. Titulaire: Robert Dubler, de Lüscherz, à Montreux. Agence de voyages et de tourisme. Chernex, Bellevue 8.

13 mars 1986
Albert-Roman Mayer, Anna Mayer successeur, à Montreux, joaillerie, bijouterie, etc. (FOSC du 5. 2. 1974, p. 343). Procuration individuelle est conférée à Joséphine Christidis-Mayer, de et à Montreux.

13 mars 1986
Industrie-Consulting & Promotion Copro S.A., à Jongny, projets industriels (FOSC du 11. 3. 1986, p. 948). L'administrateur Roger Merkli, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints.

13 mars 1986
Amex S.A., à La Tour-de-Peilz. Nouvelle société anonyme selon statuts du 12 mars 1986. But: application mécanique d'enduits, plâtrerie, peinture et décoration. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Marcel Millasson, de Châtel-St-Denis, à Vevey, est administrateur unique, avec signature individuelle. Daniel Pittier, de Bex, à Flayosc (F), est directeur, signant collectivement à deux. Adresse: Grand'Rue 38, dans les locaux sociaux.

13 mars 1986
Direct-Cadres S.A., à Montreux. Nouvelle société anonyme selon statuts du 12 mars 1986. But: exploitation d'une banque de données et des moyens modernes de télécommunications au service d'institutions recrutant des cadres. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré et divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. Reprise de biens: les lots nos 1 et 71 faisant partie du bâtiment C situé rue du Lac 16, à Montreux, pour le prix accepté de fr. 435 000, et cela par convention du 12 mars 1986. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres, Yves Corbaz, de Lausanne, à Puidoux, est seul administrateur, avec signature individuelle. Adresse: rue du Lac 16, dans ses locaux.

Valais – Wallis – Vallese

Bureau de Sion

10 mars 1986
Schweizerische Aluminium AG (Aluminium Suisse SA) (Alluminio Svizzero SA) (Swiss Aluminium Ltd), à Chippis (FOSC du 28. 8. 1985, no 199, p. 3316). A été nommé président du conseil d'administration avec signature collective à deux: Dr Nello Celio, jusqu'ici membre du conseil d'administration, sans signature. Les signatures de Emmanuel R. Meyer et Dr Bruno Sorato sont radiées.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de Boudry

12 mars 1986
Philatec S.A., à Chez-le-Bart, commune de Gorgier, importation, exportation, achat et vente de textile et de vêtements et de tout autre produit du genre, etc. (FOSC du 28. 10. 1985, no 251, p. 4047). Pierre Sommer, de Sumiswald, à Chez-le-Bart, commune de Gorgier, a été nommé administrateur, avec signature individuelle.

13 mars 1986
Meseltron, succursale de Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, à Corcelles-Cormondrèche, construction, fabrication et commerce de machines et appareils mécaniques, électriques, électroniques (FOSC du 28. 2. 1986, no 49, p. 775), société anonyme avec siège principal à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche. Hans Kurth, de Rütschelen, à Uetikon am See, a été nommé administrateur, avec signature collective à deux.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

13 mars 1986
Boulangerie P. Butty, à La Chaux-de-Fonds, rue Neuve 5. Titulaire: Pierre Butty, de Pizy, à La Chaux-de-Fonds. Exploitation d'une boulangerie-pâtisserie.

Bureau du Locle

13 mars 1986
Chez Nous, société coopérative d'habitation Le Locle, au Locle (FOSC du 21. 11. 1967, no 273, p. 3836). Paul Castella est désormais administrateur unique, avec signature individuelle et est domicilié à St-Aubin NE.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

13 mars 1986
Apex Bortolini & Franck, à Fleurier. Catherine Bortolini, de Neuchâtel, à Fleurier, et Jean Franck, de France, à St-Aubin NE, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1986. Signature collective des deux associés. Tous travaux d'imprimerie et reproduction de photographies industrielles. Rue Daniel-Jeanrichard 1.

Bureau de Neuchâtel

13 mars 1986
Régies S. A., à Neuchâtel, tous mandats fiduciaires (FOSC du 31. 1. 1986, no 25, p. 385). La procuration de Marie-Louise Roy-Huguenin est radiée.

13 mars 1986
Favag S.A., à Neuchâtel, fabrication et commerce d'appareils télégraphiques, téléphoniques (FOSC du 19. 11. 1985, no 270, p. 4347). Germain Rebetez et Charles Vuichard sont sous-directeurs, toujours avec signature collective à deux; leur procuration est radiée. Georges Willy Keller est actuellement à Neuchâtel.

13 mars 1986
Dauphin Immobilière S.A., à Neuchâtel (FOSC du 9. 2.1982, no 32, p. 426). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison: **Dauphin Immobilière S.A. en liquidation,** par Silvius von Kessel, jusqu'ici administrateur unique, nommé liquidateur, toujours avec signature individuelle.

Genève – Genf – Ginevra

11 mars 1986
Alamo Investissements SA, à Genève (FOSC du 30. 11. 1984, p. 4266). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Alamo Investissements SA, en liquidation.** Liquidatrice: Experaudit SA, à Genève. Jacques Nerfin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: rue de la Fontaine 11, chez Experaudit SA.

11 mars 1986
SI Champ Fleuri Coteaux, à Bernex, société anonyme (FOSC du 17. 12. 1985, p. 4725). Nouveau siège: Versoix, chemin de Pont-Céard 14, chez Roland Andrey. Statuts modifiés le 5. 3. 1986.

11 mars 1986
Fides Société Fiduciaire, succursale à Genève (FOSC du 1. 10. 1985, p. 3707), société anonyme ayant son siège à Zurich. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Jacques-Michel Rossi, maintenant domicilié à Carouge, Fritz Rupp, Bernard Wallef et Gotthard Hegi, maintenant domicilié à Nyon; leur procuration est radiée. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Marie-France Bastaroli, de La Chaux-de-Fonds, à Genève. Hansjörg Furrer est maintenant domicilié à Hünenberg, et Joseph Rumasuglia, à Duillier.

11 mars 1986
Mileda Société de Leasing et de Crédit Privés SA, succursale à Genève (FOSC du 3. 8. 1984, p. 2791), entreprise ayant son siège à Bâle. Les pouvoirs de Heinz Vögeli sont radiés.

11 mars 1986
Nuclesa, Nuclear Engineering and Equipment SA, à Genève (FOSC du 15. 2. 1985, p. 610). Par suite du transfert de son siège à Fribourg la société a été inscrite au registre de Fribourg (FOSC du 7. 11. 1985, p. 4188). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

11 mars 1986
Richter graphique SA, à Genève (FOSC du 8. 9. 1983, p. 3135). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

11 mars 1986
Robea SA, à Genève, exploitation de cafés (FOSC du 2. 12. 1985, p. 4523). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

11 mars 1986
Spengler SA, Succursale de Genève, à Genève, fabrication et vente par correspondance de confection (FOSC du 2. 8. 1985, p. 2971), entreprise ayant son siège à Bâle. Nouveau siège de la société: Münchenstein. Les pouvoirs de Fritz Ehrsam, Ludwig Dönni, Robert Koch, Eugen Lichtensteiger, Paul Urech, Hans Rudolf Diezi, Rudolf Peterzelka, Eduard Robischon, Christian Bussinger, Peter Graf, René Muller, Birgit Hummitzsch, Hansjörg Engeler et Erich Meyer, de même que la procuration de Sigmar Hofmann, Walter Huber, Theo Kern, Johann Peter Lorétan, Dieter Schmidli, Werner Heckmann, Werner Rolli, Oskar Schumacher, Charles Bürki, Josef Frei, Hans-Peter Keller, Klaus-Detlef Riese, Ursula Salathé, Christine Schäublin, Walter Winter, Lotti Wilhelm, Arno Moser, René Kim et Walter Vogt sont radiés.

11 mars 1986
Tam-Tam Productions SA, à Genève, production musicale et artistique (FOSC du 24. 1. 1986, p. 289). Nouvelle raison sociale **Savage Records SA.** Statuts modifiés le 3. 3. 1986. Nouvelle adresse: chemin de la Gravière 6.

11 mars 1986
Termelectric SA, en liquidation, à Carouge (FOSC du 10. 6. 1985, p. 2236). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

11 mars 1986
Witag Weltifurrer SA de Transports Internationaux, succursale à Lancy (FOSC du 4. 10. 1985, p. 3755), entreprise ayant son siège à Zurich. Signature collective à deux a été conférée à Adolf Grüninger, d'Ermatingen, à Urdorf, sous-directeur de la société. Procuration collective à deux a été conférée à Werner Koller, de Gossau SG, à Oberuzwil.

11 mars 1986
SI Près-Lac, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 4. 1985, p. 1421). Modification du tableau de répartition des locaux.

11 mars 1986
Société Financière Tide-Rhône SA, à Genève (FOSC du 3. 10. 1985, p. 3739). Nouvelle raison sociale: **Société Financière Tide SA.** Statuts modifiés le 6. 2. 1986. Guillaume Ruff n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Frank-Olivier Hay, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

11 mars 1986
AIC SA, à Genève, commerce de tous produits, etc. (FOSC du 29. 5. 1984, p. 1956). Nouvelle adresse: rue Rodolphe-Toepffer 15, chez Susannah Maas, avocate.

11 mars 1986
Barclays Bank (Suisse) SA, à Genève (FOSC du 26. 9. 1985, p. 3651). Signature collective à deux a été conférée à Alexander Dembitz, de Grande-Bretagne, à Tannay, directeur. Signature collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à François Pesenti, nommé sous-directeur; sa procuration est radiée. Procuration collective à deux, limitée à l'établissement principal a été conférée à Karen Ismail, de Grande-Bretagne, à Genève; Monique Buisson, de France, à Genève; Philippe Carel, de Genève, à Lausanne; Albert Rosenthal, apatride, à Chêne-Bourg, et Bernard Wicky, de et à Genève.

11 mars 1986
Alpha Capital Venture SA, à Meyrin, études et transactions en relation avec le marché des capitaux, etc. (FOSC du 11. 3. 1986, p. 948). David Stalder n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

11 mars 1986
Société Immobilière Chêne-Bougeries-Mairie, à Genève, société anonyme (FOSC du 19. 5. 1981, p. 1616). Charles Tschanz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Pierre Hauselmann, de Oberwil bei Büren, à Pregny-Chambésy, président, et Eric Schmid, de Collonge-Bellerive, à Vandœuvres, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

11 mars 1986
EPISA, Etudes Projets industriels SA, à Genève (FOSC du 13. 6. 1979, p. 1895). Louis Delabays n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Raymond van Muyden, de Genève, à Founex, est administrateur unique, avec signature individuelle.

11 mars 1986
Fiosa SA, à Genève, commerce d'articles de mode, etc. (FOSC du 1. 8. 1985, p. 2955). Nouvelle adresse: route des Jeunes 5A.

11 mars 1986
Interparfums SA, à Chêne-Bourg, achat, vente de tout article de beauté, etc. (FOSC du 30. 7. 1985, p. 2923). La procuration d'Alain Rieder est radiée.

11 mars 1986
JHK Associates SA, à Lancy, services financiers, etc. (FOSC du 6. 3. 1986, p. 884). Signature individuelle a été conférée à Eric F. Kohn, de Grande-Bretagne, à Lancy, Peter Hagemann, de RFA, à Munich, et David James, de Grande-Bretagne, à Kidderminster (GB), directeurs.

11 mars 1986
Société Financière Omnium Development SA, à Genève (FOSC du 3. 1. 1986, p. 8). La procuration de Simone Brodt est radiée.

11 mars 1986
Rhône Capital SA, à Genève, opérations sur les bourses internationales de commerce, etc. (FOSC du 20. 2. 1985, p. 676). Guillaume Ruff n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pierre de Merey, de Montagny-près-Yverdon, à Givrins, est administrateur unique, avec signature individuelle.

11 mars 1986
F. Uhlmann-Eyraud SA, à Meyrin, commerce et fabrication de tous produits pharmaceutiques, etc. (FOSC du 7. 3. 1984, p. 827). La procuration d'Yvan Sogno-Giarret est radiée.

11 mars 1986
Cafetti Rive Gauche SA, à Genève, rue du Jeu-de-l'Arc 15, chez Horwath Fiduciaire & Revision SA, Genève. Nouvelle société anonyme. Statuts du 7. 3. 1986. But: exploitation et gestion de points de ventes spécialisés dans le commerce de produits alimentaires de luxe, en particulier du café, ainsi qu'exploitation et gestion de tea-rooms, de cafés-restaurants ou établissements analogues. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Rudolf Schwab, de Radelfingen, à Thierrens, administrateur unique, avec signature individuelle.

11 mars 1986
Association Sasakawa pour l'Afrique, à Genève, avenue Léon Gaud 5, chez Hans-Ulrich Ming, avocat. Nouvelle association. Statuts du 5. 3. 1986. But: développement de l'autonomie dans la production alimentaire ainsi que l'amélioration des soins médicaux en Afrique. Ressources: cotisations annuelles, dons, legs, revenus provenant de son activité. Direction: comité de 3 à 10 membres. Signature collective à deux de George G. Chira, des USA, à Atlanta (GA, USA), président; Hans Ulrich Ming, de Lungern, à Genève, secrétaire, et Itaru Tanaka, du Japon, à Tokyo (J); tous membres du comité.

11 mars 1986
SPCI, Alice Favre, à Genève, services et conseil en informatique, etc. (FOSC du 25. 10. 1985, p. 4019). L'inscription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par la société en nom collectif «SPCI L. et A. Favre», à Genève.

11 mars 1986
SPCI L. et A. Favre, à Genève, quai du Seujet 20A. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 2. 1986. Associés: Louis Roger Favre et Alice Favre, tous deux de Bramois, à Genève. Service et conseils en informatique; rédaction et traduction de textes publicitaires. Reprise de l'actif et du passif de la maison «SPCI, Alice Favre», à Genève.

12 mars 1986
Garage Blaise Fischer, à Plan-les-Ouates, chemin du Grand-Voiret 50. Chef de la maison: Blaise Fischer, de Carouge, à Vernier. Garage avec atelier de mécanique.

12 mars 1986
Solvita, Goetelen, à Chêne-Bourg (FOSC du 13. 11. 1985, p. 4274). Objet actuel: organisation d'exposition et de congrès.

12 mars 1986
Bernard Terrier, à Genève, boucherie-charcuterie (FOSC du 9. 10. 1967, p. 3345). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

12 mars 1986
Boulangerie-Pâtisserie-Confiserie Veuve, à Genève, avenue de la Jonction 2. Chef de la maison: Jean-Philippe Veuve, de Cernier, à Genève. Fabrication et vente d'articles de boulangerie, de pâtisserie et de confiserie.

12 mars 1986
Andriala SA, à Genève, placements en matière commerciale (FOSC du 25. 6. 1975, p. 1758). Statuts modifiés le 6. 3. 1986 sur un point non soumis à publication.

12 mars 1986
Banque Bruxelles Lambert (Suisse) SA, succursale à Genève (FOSC du 30. 9. 1985, p. 3691), entreprise ayant son siège à Lausanne. La procuration de Catherine Monzer est radiée. Signature collective à deux a été conférée à: Jean-Maurice Evard et Lydia Galat, de France, à Thônex, sous-directeurs de la société; la procuration du premier est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à: Pedro Aleixendri, d'Espagne, à Genève; Olivier Grandjean, de et à Juriens, et Pierre Schlosser, de France, à Douvaine (F).

12 mars 1986
Carmira SA, Genève, à Genève, vente et gestion de tous biens immobiliers à l'étranger (FOSC du 25. 5. 1984, p. 1907). Nouvelle adresse: rue du Mont-Blanc 4, chez Jericho SA.

12 mars 1986
EIT Seagrain SA, à Genève, commerce de produits de toute nature (FOSC du 2. 4. 1985, p. 1280). Par suite du transfert de son siège à Zoug la société a été inscrite au registre de Zoug sous la nouvelle raison sociale «Seagrain SA, en liquidation» (FOSC du 19. 2. 1986, p. 648). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

12 mars 1986
EIT Seapako SA, à Genève, commerce de produits de toute nature (FOSC du 2. 4. 1985, p. 1280). Par suite du transfert de son siège à Zoug la société a été inscrite au registre de Zoug sous la nouvelle raison sociale «Seapako SA, en liquidation» (FOSC du 19. 2. 1986, p. 648). Par conséquent elle est radiée d'office du registre de Genève.

12 mars 1986
EIT Trade and Barter SA, à Genève, gérer d'autres sociétés (FOSC du 2. 4. 1985, p. 1280). Par suite du transfert de son siège à Zoug, la société a été inscrite au registre de Zoug sous la nouvelle raison sociale «STL, Ship and Trade Management Ltd, en liquidation» (FOSC du 19. 2. 1986, p. 648). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

12 mars 1986
Filinter SA, à Genève, fabrication d'articles textiles (FOSC du 25. 10. 1984, p. 3790). Nouveau siège: Meyrin, route des Moulières 12. Statuts modifiés le 27. 2. 1986.

12 mars 1986
Société Immobilière Florencia, à Genève, société anonyme (FOSC du 3. 6. 1985, p. 2131). Nouveau siège: Chêne-Bougeries, route de Chêne 96, chez Agence Immobilière E. et F. Schmid, E. Schmid succ. Statuts modifiés le 5. 3. 1986. René Schmid n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pierre Hauselmann, d'Oberwil bei Büren, à Pregny-Chambésy, est administrateur unique, avec signature individuelle.

12 mars 1986
Grichting & Valterio SA, succursale à Meyrin, travaux électriques (FOSC du 20. 11. 1985, p. 4366), entreprise ayant son siège à Sion. La procuration de Claude-Alain Beausire est radiée.

12 mars 1986
Heerema Holding Company, Inc, Panama, succursale de Genève, à Genève, participations (FOSC du 18. 6. 1985, p. 2351). Larry Joe Bump, des USA, à Genève, est membre du conseil d'administration et directeur général, avec signature collective à deux.

12 mars 1986
Suter-Reston SA, à Genève, importation et exportation de montres et bijoux (FOSC du 1. 7. 1985, p. 2533). Par suite du transfert de son siège à Mendrisio la société a été inscrite au registre de Mendrisio (FOSC du 10. 3. 1986, p. 931). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

12 mars 1986
Alphatronix SA, à Genève, fabrication et vente d'appareils spéciaux destinés à la recherche scientifique, etc. (FOSC du 15. 1. 1986, p. 156). Procuration collective à deux avec un administrateur ou le directeur a été conférée à: Nicolas Gisin, de et à Genève, et Gérard Rey-Mermier, de Genève, à Fillinges (F).

12 mars 1986
Cava's Finance & Trading Co SA, à Genève (FOSC du 1. 8. 1985, p. 2956). Nouvelle adresse: rue Bonivard 6, chez Société Fiduciaire et d'Etudes fiscales.

12 mars 1986
Halcor Corporation, à Soral, tous services dans le domaine de l'industrie pétrolière, société anonyme (FOSC du 23. 7. 1985, p. 2831). Robert Turrettini, de Genève, à Vandœuvres, est membre du conseil d'administration, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue du Faubourg 19.

12 mars 1986
MCI Realty SA, à Genève, achat, vente de tous immeubles et construction de tous bâtiments, etc. (FOSC du 14. 7. 1981, p. 2255). André Schumacher n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Françoise Marie Geles, de et à Genève, est administratrice unique, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue des Eaux-Vives 23, chez Cornelis Vrins.

12 mars 1986
Fondation de droit public pour la construction et l'exploitation de parcs de stationnement, à Genève, fondation de droit public cantonal (FOSC du 19. 6. 1984, p. 2200). Guy Fontanet n'est plus membre de l'administration; ses pouvoirs sont radiés. Bernard Ziegler, de Genève, à Collonge-Bellerive, est membre et président du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

12 mars 1986
Partamo SA, à Genève, administration et gérance de participations financières, etc. (FOSC du 1. 12. 1982, p. 3846). Nouvelle adresse: rue Petitot 7, chez Fiduciaire Figestor SA.

12 mars 1986
Seamark SA, à Genève, achat, distribution et vente de produits alimentaires, etc. (FOSC du 21. 1. 1986, p. 236). Donald Etienne n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

12 mars 1986
Sofiagex, Société fiduciaire, d'administration, de gestion et d'expertises SA, à Genève (FOSC du 8. 10. 1979, p. 3182). Signature collective à deux a été conférée à William Henri Sunier, de Nods, à Lancy, directeur.

12 mars 1986
Sofran SA, à Genève, commerce de vins et de spiritueux (FOSC du 29. 4. 1985, p. 1632). Nouvelle adresse: rue du Mont-Blanc 22, chez Pierre de Mérey.

12 mars 1986
Uniship United Shipping Agencies SA, à Genève, représentation de compagnies de transport, etc. (FOSC du 19. 8. 1985, p. 3192). Peter Callitsis, Enrico Scerni, Hanns-Jörg Scupin, Michel Rossetti, Jean-François Blaser et Adrien Aubert ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

12 mars 1986
Vacheron & Constantin SA, à Genève, fabrication et vente de tous articles d'horlogerie, etc. (FOSC du 27. 12. 1983, p. 4412). L'administrateur Patrick Ketterer est maintenant domicilié à Meyrin, Gérald Liengme à Saint-Sulpice VD, et André Goy à Veyrier.

12 mars 1986
Infotrade SA, à Genève, produits et services de haute technologie, etc. (FOSC du 28. 4. 1983, p. 1427). Suzanne Hefti n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Jacques Favre, de Grandson, à Genève, est administrateur unique, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue de Saint-Jean 69.

12 mars 1986
Orgexco SA, à Genève (FOSC du 11. 12. 1985, p. 4648). Capital réduit de fr. 190 000 à fr. 65 000 par remboursement et annulation de 125 actions de fr. 1000 nominatives. Capital: fr. 65 000, entièrement libéré, divisé en 65 actions de fr. 1000 nominatives. Statuts modifiés le 11. 12. 1985. L'accomplissement des formalités légales a été constaté par acte authentique du 3. 3. 1986.

12 mars 1986
Xcom SA, à Genève, développement de systèmes industriels composés (FOSC du 3. 2. 1986, p. 412). Capital réduit de fr. 301 000 à fr. 166 000 par suite de pertes et réduction de la valeur nominale des 600 actions, nominatives, de fr. 325 à fr. 100. Par conséquent, le droit de vote privilégié, attaché aux 1060 actions de fr. 100 nominatives, est supprimé. Réunion des 1660 actions de fr. 100 nominatives, en 332 actions de fr. 500. Capital reporté simultanément à fr. 301 000 par l'émission de 270 actions de fr. 500 nominatives. Montant libéré par compensation: fr. 65 000. Capital: fr. 301 000, entièrement libéré, divisé en 602 actions de fr. 500 nominatives. Statuts modifiés le 6. 3. 1986. Daniel F. Glanzmann et Pierre-André Luger ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Jean-Claude Beuchat, d'Undervelier, à Hauterive, est membre et secrétaire du conseil d'administration, avec signature collective à deux. L'administrateur Robert Kuster, jusqu'ici secrétaire, continue à signer collectivement à deux.

12 mars 1986
Reinhardt Publicité SA, à Carouge (FOSC du 29. 8. 1980, p. 2889). Nouvelle raison sociale: **Gemap Genève – Reinhardt Publicité SA (Gemap Geneva – Reinhardt Advertising Ltd) (Gemap Genf – Reinhardt Werbung AG).** Nouveau siège: Genève, rue du Rhône 61, chez Croisier & Gillioz, avocats. Statuts modifiés le 3. 3. 1986.

12 mars 1986
Ascenseur Schindler SA, succursale de Genève, à Genève, avenue Weber 12, succursale de Schindler Aufzüge AG (Ascenseurs Schindler SA) (Ascensori Schindler SA) (Schindler Lifts Limited), à Ebikon, société anonyme inscrite au registre de Lucerne (FOSC du 17. 10. 1985, p. 3912). But: fabrication, vente, montage et entretien d'ascenseurs, moteurs et appareils. Signature collective à deux de: Simon Uhlmann, de Trub, à Meggen; Max Vock, de Niederwil AG, à Meggen; Jean-Claude Theurillat, de La Chaux-de-Fonds, à Lucerne, directeurs de la société; Kurt Mahrer, de Möhlin, à Meggen; Heinz Sutter, de Lenzburg, à Eich, directeurs adjoints de la société; Peter Haffner, de Bolligen, à Meggen, sous-directeur de la société; Hans Barmet, d'Inwil, à Ebikon; Josef Blum, de Roggliswil, à Lucerne; Max Jutzeler, de Zurich, à Ebikon; Hugo Späti, de Bellach, à Lucerne; Klaus Lübber, de RFA, à Root; Heinz Kronenberg, de Dagmersellen, à Ebikon; Eugen Lustenberger, de Luthern, à Ebikon; Alois Schmidli, de et à Root; Josef Schnüriger, de Schwyz, à Ebikon; Rolf Friedrich, de Grossaffoltern, à Ebikon; Roland Köhli, de Kallnach, à Lucerne; collective à deux limitée aux affaires de la succursale de Ivan Bornand, de et à Genève, directeur de la succursale, et Alfred Martinelli, de Genève, à Vernier.

12 mars 1986
Biela SA, à Genève, rue des Délices 2. Nouvelle société anonyme. Statuts du 5. 3. 1986. But: commerce de papiers peints, de peinture et de fournitures pour peintres. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Francine Bielawski, de Chamoson, à Genève, administratrice unique, avec signature individuelle.

12 mars 1986
BST, Import-Export, Business Services, Travel SA, à Genève, rue Voltaire 16. Nouvelle société anonyme. Statuts du 10. 3. 1986. But: opérations commerciales, importation-exportation, agence de services, de voyages et de placement de personnel, notamment artistique. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 500 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-François Morel, de Carouge, à Lancy, président; Massimo Alessi, de Sion, à Genève, secrétaire, et Jacques Dedecjus, de et à Onex, lesquels signent collectivement à deux.

12 mars 1986
Paulig Trading SA, à Genève, route de Chêne 5. Nouvelle société anonyme. Statuts du 10. 3. 1986. But: commerce de café, épices, matières premières et produits. Capital: fr. 400 000, libéré à concurrence de fr. 100 000, divisé en 400 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Bertel Paulig, de Finlande, à Helsinki (Finlande), président; Olivier Mach, de Genève, à Pregny-Chambésy, secrétaire, et Jean-Paul Aeschimann, de Lützelflüh, à Collonge-Bellerive, lesquels signent collectivement à deux. Signature individuelle a été conférée à Bror-Eric Winter, de Finlande, à Genève, directeur.

12 mars 1986
Soqual SA, à Chêne-Bourg, rue Peillonnex 32, chez John Goetelen. Nouvelle société anonyme. Statuts du 10. 3. 1986. But: fabrication et distribution, notamment importation-exportation, vente par correspondance et au détail, de produits naturels pour la santé et l'environnement; soutien et promotion de ces produits; soutien et recherche de nouveaux produits naturels. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 500 actions de fr. 100 nominatives. Reprise de biens envisagée: divers actifs et certains passifs de l'entreprise exploitée sous la raison individuelle «Solvita, Goetelen» pour le prix maximum de fr. 110 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: John Goetelen, de Genève, à Chêne-Bourg, administrateur unique, avec signature individuelle.

12 mars 1986
Imagine Perfumes & Flavors SA, à Satigny (FOSC du 24. 2. 1986, p. 708). Nouvelle raison sociale: **Imagine Perfumes & Flavours SA.** Le capital de fr. 50 000, maintenant entièrement libéré, a été porté à fr. 100 000, par l'émission de 500 actions de fr. 100 au porteur. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 100 au porteur. Statuts modifiés le 6. 3. 1986. Administration: Patrick Jantzen, jusqu'ici délégué, nommé président; Pierre-Bernard Hery, de France, à Genève, vice-président; Gilles Ayer, de Sorens, à Genève; Robert Simon et Thierry Suter, de et à Genève. Signature individuelle de Patrick Jantzen ou collective à deux de Pierre-Bernard Hery avec Gilles Ayer ou Robert Simon; les pouvoirs de ce dernier sont modifiés en ce sens. Thierry Suter n'exerce pas la signature sociale.

Jura – Jura – Giura

Bureau de Delémont

11 mars 1986
Laboratoire Vitadrog, P. Willemin, à Delémont, produits pharmaceutiques et cosmétiques (FOSC du 26. 4. 1979, no 96, p. 1319). La raison est modifiée en: **Droguerie-herboristerie Willemin.** Nouveau genre de commerce: Droguerie-herboristerie, diététique. Nouvelle adresse: avenue de la Gare 31.

11 mars 1986
Interprox SA, à Delémont, produits techniques (FOSC du 10. 9. 1985, no 210, p. 3463). Nouvelle adresse: rue du Stand 63.

12 mars 1986
Société Fiduciaire Suisse, succursale de Delémont (FOSC du 10. 9. 1985, no 210, p. 3463), société anonyme avec siège principal à Bâle. Les pouvoirs de Dr Hans Russenberger, directeur, et Anton Sutter, vice-directeur, sont éteints. Hans Feldmann, directeur adjoint, est domicilié actuellement à Gümligen, commune de Muri bei Bern. Dr Markus Flubacher, de Bâle et Gelterkinden, à Binningen, et Dr Edgar Fluri, de Herbetswil, à Binningen, nommés directeurs adjoints, signent collectivement à deux.

12 mars 1986
Caisse Raiffeisen de Courrendlin et environs, à Courrendlin, société coopérative (FOSC du 26. 10. 1981, no 248, p. 3351). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 8 mars 1985, la société a décidé de prendre comme nouvelle raison: **Banque Raiffeisen de Courrendlin et environs.** Les statuts ont été modifiés en conséquence. Adresse: route de Châtillon 8.

Bureau de Porrentruy

11 mars 1986
Bédat S.A. en liquidation concordataire, à Porrentruy, boîtes de montres, société anonyme (FOSC du 7. 6. 1982, no 128, p. 1827). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus – Titoli smarriti

Aufruf – Sommation – Diffida

Das nachstehend genannte Wertpapier wird vermisst. An dessen unbekannten Inhaber ergeht die Aufforderung, den erwähnten Titel innert der Auskündigungsfrist dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

Namenschuldbrief von Fr. 40 000.– vom 26. Januar 1967, im 3. Rang, im Nachgang zu Fr. 212 000.–, Beleg IV/5291, lastend auf Rohrbach GBbl. Nr. 175 und Rohrbachgraben GBbl. Nr. 188, zugunsten von Flückiger-Herrmann Martha, Herrmann Lilly, Zulauf-Herrmann Susanna und Herrmann Johann.

Auskündungsfrist: Ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. (436[1])

4912 Aarwangen, den 18. März 1986 — Der Gerichtspräsident I: Wyss

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 13. Juni 1961 per Fr. 50 000.–, lastend auf GB Gebenstorf Nr. 2289, Plan 9, Parzelle 1139, Maximalzinsfuss 6%.

An allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht hiermit die Aufforderung, denselben, innert Jahresfrist, d. h. bis 2. März 1987, dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (434[1])

5400 Baden, den 19. März 1986 — Bezirksgericht Baden

Die Kraftloserklärung des auf der Liegenschaft Sektion VIII, Parzelle 1468[1] des Grundbuches der Stadt Basel, haltend 3 a 68 m², mit Wohnhaus Alemannengasse 86 und Garagegebäude, eingetragenen Inhaberschuldbrief über Fr. 20 000.–, Schuldner: Ehegatten Louis und Nelly Alice Zeuggin-Schmid, mit Zinsen bis maximal 7%, nunmehr im 1. Rang, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 13. März 1986 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist, d. h. bis zum 20. März 1987, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P 8/86) (444[3])

4001 Basel, den 19. März 1986 — Zivilgericht Basel-Stadt, Prozesskanzlei

Es werden vermisst:

1. Eigentümerschuldbrief von Fr. 100 000.– vom 21. November 1951, Belege-Serie I Nr. 8291, mit späterer Erhöhung, lastend auf Kirchdorf-Grundbuchblatt Nr. 578 und Nr. 561, zugunsten Dr. Hans Tschumi, Lenzburg;
2. Eigentümerschuldbrief von Fr. 50 000.– vom 26. Februar 1953, Belege-Serie I Nr. 8571, mit späterer Erhöhung, lastend auf Kirchdorf-Grundbuchblatt Nr. 578 und Nr. 561, zugunsten Dr. Hans Tschumi, Lenzburg;

Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. (431[1])

3123 Belp, den 13. März 1986 — Der Gerichtspräsident von Seftigen: Kraemer

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Grundpfandtitel für Fr. 3000.–, Namenschuldbrief, datiert 29. November 1958, lautend auf † Friedrich Karl Wicky-Schmid, geb. 1899, von Regensdorf, wohnhaft gewesen Burghofstrasse 35, 8105 Regensdorf, als Schuldner. Der Schuldbrief steht an dritter Pfandstelle auf der Liegenschaft Burghofstrasse 35, 8105 Regensdorf, Kat. Nr. 2843–44, 863 (Grundbuchbl. 435–36, 3504), Eigentümerin Frau Elisabeth Lohbauer-Wicki.

Der Besitzer dieses Schuldbriefes und jedermann, der über die Urkunde Auskunft geben kann, werden aufgefordert, sich innert Jahresfrist zu melden und den Schuldbrief vorzulegen.

Wird die Urkunde innert Frist nicht vorgelegt, wird der Titel kraftlos erklärt. (1312[1])

8157 Dielsdorf, den 19. Juli 1985

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Dielsdorf
Der Gerichtssekretär: Conrad

Der oder die Inhaber des nachgenannten Titels werden hiermit aufgefordert, denselben innert Jahresfrist dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt:

Schuldbrief vom 31. Januar 1963, lastend auf Grundbuch Nuglar Nrn. 1316, 1660, 1661, 1662 und 2227 im 2. Rang, im Betrage von Fr. 15 000.–, Gläubiger und Schuldner zum Zeitpunkt der Errichtung: Karl Saladin-Baron, Nuglar. (441[3])

4143 Dornach, den 19. März 1986 — Der Amtsgerichtspräsident von Dorneck-Thierstein

Es wird vermisst: 1 Namenaktie Nr. 4246 der Mineral- und Heilquellen AG Adelboden, zu nom. Fr. 1000.–, lautend auf Vreni & Margrit Käch, Bern.

Der unbekannte Inhaber dieser Aktie wird hiermit aufgefordert, diese innert 6 Monaten seit der ersten Publikation dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (427[1])

3714 Frutigen, den 13. März 1986 Der a. o. Gerichtspräsident: Ehrbar

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 2. April 1975, Fr. 30 000.–, Maximalzinsfuss 10%, Faustpfandgläubigerin: Schweizerischer Bankverein, Aarau, auf IR Herznach Nrn. 2032 und 2410 im 2. Rang mit Nachrückungsrecht und auf IR Herznach Nr. 1298 im 5. Rang mit schiebendem Nachrückungsrecht.

Der Inhaber dieses Inhaberschuldbriefes wird aufgefordert, diesen bis zum 21. März 1987 dem Bezirksgericht Laufenburg vorzulegen, ansonst er kraftlos erkannt würde. (437[1])

4335 Laufenburg, den 13. März 1986

Der Gerichtsschreiber-Stellvertreter: Kaiser

Es wird vermisst das Sparheft Nr. 200.097.898-4 der Basellandschaftlichen Kantonalbank Liestal, lautend auf Margreth Stampfli.

Der unbekannte Inhaber dieses Sparheftes wird gebeten, dieses innert 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (445[3])

4410 Liestal, den 20. März 1986 Obergerichtskanzlei Baselland

Es wird folgender Namenschuldbrief, lastend auf Saanen GBbl. Nrn. 4504–21, einer Besitzung von Alexandra Irène de Kerret-Ivanoff, vermisst:

Namenschuldbrief über Fr. 3000.–, im 1. Rang, vom 3. Januar 1966, Beleg II/2093, Zinsfusseintragung 6%, lautend zugunsten von Frau Lilian Murdoch-Mileryte.

Der allfällige Inhaber dieses Titels ist aufgefordert, diesen innert eines Jahres vom Erscheinen dieses Aufrufs an dem Richteramt Saanen vorzulegen. Andernfalls erfolgt die Kraftloserklärung. (435[1])

3792 Saanen, den 17. März 1986 Der Gerichtspräsident: Friedli

Es werden als vermisst gemeldet:

Namensparhefte der Thurgauischen Kantonalbank, Agentur Ermatingen,

Nr. 6.693-00, Guthaben per 1. November 1984 Fr. 31 364.65
Nr. 10.829.03, Guthaben per 1. November 1984 Fr. 36 768.50
Nr. 7.007-05, Guthaben per 1. November 1984 Fr. 24 070.55

Der allfällige Besitzer dieser Sparhefte wird aufgefordert, dieselben innert sechs Monaten dem Gerichtspräsidium, 8570 Weinfelden, vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung verlangt werden kann. (440[3])

8570 Weinfelden, den 18. März 1986 Gerichtspräsidium Weinfelden

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 42/55.026.74 der Aargauischen Kantonalbank, Zofingen, mit einem derzeitigen Saldo von Fr. 21 680.80.

An den allfälligen Inhaber dieses Sparheftes ergeht die Aufforderung, dasselbe binnen 6 Monaten, d. h. bis spätestens zum 25. September 1986, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (439[3])

4800 Zofingen, den 13. März 1986 Bezirksgericht Zofingen

Le président du Tribunal civil du district de Morges somme les détenteurs inconnus des titres suivants de les déposer jusqu'au 3 octobre 1986 au greffe du Tribunal, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

deux actions nominatives Interfood S.A., série «A», de fr. 100.– nominale, nos 76 842 et 76 843, enregistrées au nom de Jeanne Niederhauser. (443[3])

1110 Morges, le 20 mars 1986 Le président: J. J. Rognon

Le président du Tribunal civil du district du Val-de-Travers, à Môtiers, conformément aux art. 870 et 871 CCS, somme le détenteur éventuel de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 20 000.–, inscrite le 23 mars 1982, sous no 18 au registre foncier du district du Val-de-Travers, à Môtiers, grevant en 1er rang l'art. 937 du cadastre de Travers, dont M. Matteo-Francis Busi est propriétaire, de se faire connaître dans le délai d'une année, délai expirant au 27 mars 1987, faute de quoi l'annulation sera prononcée. (442[3])

2112 Môtiers, le 19 mars 1986 Le président du Tribunal: B. Schneider

Le détenteur éventuel de la cédule hypothécaire de fr. 40 000.–, 6%, inscrite le 3 janvier 1962, au profit de Peter Wild, grevant en 1er rang le fl. 181 du ban de Montfaucon, est sommé de la produire au greffe du Tribunal de Saignelégier, dans le délai d'un an dès la première publication de la présente sommation, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (428[1])

2726 Saignelégier, le 14 mars 1986 Le président du Tribunal: Charles Wilhelm

Kraftloserklärungen
Annulations – Annullamenti

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 14. März 1986 den Inhaberschuldbrief von Fr. 50 000.– im 1. Rang mit Zinsen bis 7%, lastend auf der Liegenschaft Sektion VII, Parzelle 1560 des Grundbuches der Stadt Basel, haltend 2 a 7 m² mit Gebäuden Claragraben 152, ausgestellt am 23. Mai 1972 von Herrn Hans Hess sel., nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt. (P 31/85) (447)

4001 Basel, den 18. März 1986 Zivilgericht Basel-Stadt Prozesskanzlei

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 14. März 1986 den folgenden Titel kraftlos erklärt:

1 Zertifikat über 7 Namenaktien Ciba-Geigy AG, zu Fr. 100.– nom., Nr. 1033255. (P 157/85) (448)

4001 Basel, den 18. März 1986 Zivilgericht Basel-Stadt Prozesskanzlei

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 13. März 1986 den in Sektion IV auf Parzelle 2869[1] des Grundbuches der Stadt Basel, mit Wohnhaus Lerchenstrasse 10 und Garagegebäude, eingetragenen Namenschuldbrief für Fr. 60 000.– mit Zinsen bis maximal 6% ohne Vorgang zugunsten der Schweizerischen Bodenkreditanstalt in Zürich, nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt. (P 27/85) (446)

4001 Basel, den 19. März 1986 Zivilgericht Basel-Stadt Prozesskanzlei

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 13. März 1986 die Inhaberschuldbriefe von Fr. 40 000.– im 1. Rang (Nebenrang) und Fr. 28 000.– im 1. Rang (Nebenrang), lastend je auf der Liegenschaft des Grundbuchs Basel, Sektion IV Parzelle 1715, Delsbergerallee 66, Schuldner und Verpfänder: Paul Seifert-Metzner, nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt. (P 10/85) (449)

4001 Basel, den 19. März 1986 Zivilgericht Basel-Stadt Prozesskanzlei

Nach Ablauf der Auskündungsfrist wird kraftlos erklärt:

Eigentümerschuldbrief von Fr. 50 000.–, 6%, vom 1. Mai 1958, BS I/4612, zugunsten Johann Meyer, Erlach, lastend im 1. Rang auf Erlach GBbl. Nr. 1305, Eigentum der Erbengemeinschaft Johann Meyer, Erlach. (452)

3235 Erlach, den 19. März 1986 Der Gerichtspräsident: Bosshard

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Pfäffikon ZH hat am 11. März 1986 folgende vier Schuldbriefe kraftlos erklärt:

1. Schuldbrief für Fr. 1000.–, dat. 29. November 1921, lautend auf den Schuldner Jakob Rüegg, geb. 1893, Jakoben sel. Sohn, von Tobel-Sternenberg, Landwirt, wohnhaft in der Sommerau-Wila, zugunsten von Fräulein Karolina Emma Rüegg, geb. 1887, wohnhaft in der Sommerau-Wila, 2. Pfandstelle, Grundprotokoll Wila, Bd. 9, S. 180 und folgende, lastend auf ca. 17 700 m² Wiesen und Waldung im Eichbühl, verzinslich alljährlich auf 1. Dezember zu 4½%, kündbar mit halbjähriger Kündigungsfrist (vgl. act. 3).
2. Schuldbrief für Fr. 1000.–, dat. 29. November 1921, lautend auf den Schuldner Jakob Rüegg, geb. 1893, Jakoben sel. Sohn, von Tobel-Sternenberg, Landwirt, wohnhaft in der Sommerau-Wila, zugunsten von Fräulein Bertha Seline Rüegg, geb. 1889, wohnhaft in der Sommerau-Wila, 2. Pfandstelle, Grundprotokoll Wila, Bd. 9, S. 181 und folgende, lastend auf ca. 17 700 m² Wiesen und Waldung im Eichbühl, verzinslich alljährlich auf 1. Dezember zu 4½%, kündbar mit halbjähriger Kündigungsfrist (vgl. act. 4).
3. Schuldbrief für Fr. 3500.–, dat. 20. Januar 1938, lautend auf den Schuldner Jakob Rüegg, geb. 1893, Jakoben sel. Sohn, Gemeinderatswaibel, von und wohnhaft in der Sommerau-Wila, zugunsten von Fräulein Bertha Seline Rüegg, geb. 1889, zum «Bergli» in Wald ZH, ursprünglich teils im 3., teils im 2., heute im 1. Pfandrechtsrang, Grundprotokoll Wila, Bd. 11, S. 173 und folgende, lastend auf einem doppelten Wohnhaus mit Werkstätte, Scheune und Schopfanbauten, Assek. Nrn. 762 und 760, sowie ca. 14 000 m² Acker und Wiesen in der Sommerau, ca. 400 m² Wiesen im Schochen, 800 m² Acker im unteren Brunnacker sowie 4800 m² Wald im Sackberg, verzinslich alljährlich auf den 1. Januar zu 3½%, kündbar von der Gläubigerin ab 1. Januar 1948 mit halbjähriger Kündigungsfrist (act. 5).
4. Schuldbrief für Fr. 3500.–, dat. 20. Januar 1938, lautend auf den Schuldner Jakob Rüegg, geb. 1893, Jakoben sel. Sohn, Gemeinderatswaibel, von und wohnhaft in der Sommerau-Wila, zugunsten von Fräulein Emma Karolina Rüegg, geb. 1887, in der Sommerau-Wila, ursprünglich teils im 3., teils im 2., heute im 1. Pfandrechtsrang, Grundprotokoll Wila, Bd. 11, S. 172 und folgende, lastend auf einem doppelten Wohnhaus mit Werkstätte, Scheune und Schopfanbauten, Assek. Nrn. 762 und 760, sowie ca. 14 000 m² Acker und Wiesen in der Sommerau, ca. 400 m² Wiesen im Schochen, 800 m² Acker im unteren Brunnacker sowie 4800 m² Wald im Sackberg, verzinslich alljährlich auf den 1. Januar zu 3½%, kündbar von der Gläubigerin ab 1. Januar 1948 mit halbjähriger Kündigungsfrist (act. 6). (450)

8330 Pfäffikon, den 19. März 1986

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Pfäffikon ZH

Le juge-instructeur III du district de Sion rend notoire que par décision du 3 mars 1986, il a prononcé l'annulation des titres suivants:

2 obligations Grande-Dixence SA Sion 1984–96, nos 3851 et 3852, à 4¾%, d'intérêts, avec coupons de l'année attachés, de valeur nominale de fr. 5000.–. (451)

1950 Sion, le 20 mars 1986 Le juge-instructeur III: Dominique Favre

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Antrag
auf Änderung des Bundesratsbeschlusses über die Allgemeinverbindlicherklärung des Landes-Gesamtarbeitsvertrages des Gastgewerbes

(Bundesgesetz vom 28. September 1956 über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen)

Die Vertragsparteien, nämlich der Schweizer Hotelier-Verein, der Schweizer Wirteverband, die Arbeitsgemeinschaft der Vereinigungen alkoholfreier Betriebe und die Union Helvetia, beantragen, folgende geänderte Bestimmungen des in der Beilage zum Bundesratsbeschluss vom 26. September 1984 und 20. Mai 1985 (BBl 1984 III 133, 1985 I 1554) wiedergegebenen Landes-Gesamtarbeitsvertrages des Gastgewerbes allgemeinverbindlich zu erklären:

Art. 29 Ziff. 1

1. Die folgenden Bruttolohnansätze für das Hallen- und Etagenpersonal sind Mindestansätze; besondere berufliche Qualifikation soll durch entsprechend höhere Entlöhnung berücksichtigt werden.

	Hallen- und Etagenpersonal	Schlüssel A Fr.	Schlüssel B Fr.
1.1	Concierge mit mindestens zwei unterstellten Arbeitnehmern	3571.–	4274.–
1.2	Concierge, Nachtconcierge, Concierge-Kondukteur	3014.–	3362.–
1.3	Kondukteur, Kondukteur-Chauffeur, sprachenkundig	2449.–	3014.–
1.4	Kondukteur, Kondukteur-Chauffeur, nicht sprachenkundig	2315.–	2804.–
1.5	Telefonist(in)	2315.–	2804.–
1.6	Alleinportier, Portier-Kondukteur, sprachenkundig	2315.–	2804.–
1.7	Nachtportier	2315.–	2804.–
1.8	Alleinportier, Portier-Kondukteur, nicht sprachenkundig	2106.–	2315.–
1.9	Hallenportier/Hostesse, Voiturier	2106.–	2315.–
1.10	Etagenportier, sprachenkundig	2106.–	2315.–
1.11	Etagenportier, nicht sprachenkundig	1891.–	2106.–
1.12	Hausbursche	1682.–	1891.–
1.13	Chasseur, Garderobier (-ière)	1682.–	1891.–
1.14	Zimmermädchen, sprachenkundig	2106.–	2315.–
1.15	Zimmermädchen, nicht sprachenkundig	1891.–	2106.–
1.16	Hilfs-Zimmermädchen	1682.–	1891.–

Art. 30 Ziff. 1

1. Das festentlöhnte Servicepersonal hat Anspruch auf die folgenden Mindestansätze für den Bruttolohn; besondere berufliche Qualifikation soll durch entsprechende höhere Entlöhnung berücksichtigt werden.

	Servicepersonal	Schlüssel A Fr.	Schlüssel B Fr.
1.1	Oberkellner/Obersaaltochter, Chef de service, verantwortlich für den Service im Saal und Restaurant, mit mindestens sechs unterstellten Mitarbeitern	3571.–	4274.–
1.2	Oberkellner/Obersaaltochter, Chef de service, Chef de brigade, Chef de bar	3014.–	3362.–
1.3	Chef d'étage, Winebutler, Barman/Barmaid	2664.–	3152.–
1.4	Chef de rang, Saalkellner/Saaltochter bzw. Restaurantkellner/Serviceangestellte mit unterstelltem Personal in Betrieben ohne Oberkellner/Obersaaltochter bzw. Chef de service	2315.–	2804.–
1.5	Kellner/Servicefachangestellte mit Berufslehre im Sinne des Berufsbildungsgesetzes oder gleichwertiger Ausbildung	2191.–	2315.–
1.6	Demi-chef, Kellner/Serviceangestellte ohne Berufslehre	2106.–	2315.–
1.7	Commis de rang, Commis	1891.–	2106.–
1.8	Service-Praktikant/Stagiaire	1682.–	

Art. 32 Ziff. 1.2 und 5

Bis 31. Dezember 1986 gültige Bestimmungen

1.2 ein fester Lohnanteil von Fr. 525.– pro Monat.

Diese beiden Lohnbestandteile ergeben zusammen den Bruttolohn.

5. Erreicht in einem Monat der Bruttolohn gemäss Ziffer 1 nicht Fr. 1723.–, hat in diesem Monat der Arbeitgeber die Differenz zum Bruttolohn von Fr. 1723.– aufzuzahlen.

Erreicht der Arbeitnehmer nicht die normale Arbeitszeit des Betriebes, kann der garantierte Mindestlohn im Verhältnis zur geleisteten Arbeitszeit herabgesetzt werden.

Ab 1. Januar 1987 gültige Bestimmungen

1.2 ein fester Lohnanteil von Fr. 555.– pro Monat.

Diese beiden Lohnbestandteile ergeben zusammen den Bruttolohn.

5. Erreicht in einem Monat der Bruttolohn gemäss Ziffer 1 nicht Fr. 1815.–, hat in diesem Monat der Arbeitgeber die Differenz zum Bruttolohn von Fr. 1815.– aufzuzahlen.

Erreicht der Arbeitnehmer nicht die normale Arbeitszeit des Betriebes, kann der garantierte Mindestlohn im Verhältnis zur geleisteten Arbeitszeit herabgesetzt werden.

Art. 34 Ziff. 1

1. Köche, Hotelfachassistentinnen und kaufmännische Angestellte, die nach Abschluss der Berufslehre eine gastgewerbliche Tätigkeit in ihrem Lehrberuf ausüben, haben mindestens Anspruch auf einen monatlichen Bruttolohn von Fr. 2138.–.

Anhang, Ziff. 3, 4 und 8

Bis 31. Dezember 1986 gültige Bestimmungen

3. Jedem vollbeschäftigten Bedienungsangestellten ist zusätzlich zu den oben erwähnten Troncleistungen ein fester Lohnanteil von Fr. 525.– pro Monat auszubezahlen.

   Der feste Lohnanteil der Teilzeitarbeitnehmer und Aushilfen entspricht dem Betrag, der dem Arbeitnehmer gestützt auf eine separate vertragliche Vereinbarung oder auf Artikel 25 für Verpflegung und/oder Unterkunft berechnet werden darf.

4. Erreicht in einem Monat der Bruttolohn eines Bedienungsangestellten nicht Fr. 1723.– bzw. der eines Praktikanten/Stagiaire nicht Fr. 1643.–, hat in diesem Monat der Arbeitgeber die Differenz zum Bruttolohn von Fr. 1723.– bzw. Fr. 1643.– aufzuzahlen.

   Erreicht der Arbeitnehmer nicht die normale Arbeitszeit des Betriebes, kann der garantierte Mindestlohn im Verhältnis zur geleisteten Arbeitszeit herabgesetzt werden.

8. Die Ansprüche der Serviceleitung am Umsatz aus Küche/Keller betragen höchstens 50 Prozent ihres Bruttolohnes abzüglich Fr. 525.–; sie sind vor der Verteilung der in den Tronc eingelegten Umsatzanteile abzuziehen. Der Arbeitgeber hat mindestens 50 Prozent des Bruttolohnes abzüglich Fr. 525.– zu übernehmen.

Ab 1. Januar 1987 gültige Bestimmungen

3. Jedem vollbeschäftigten Bedienungsangestellten ist zusätzlich zu den oben erwähnten Troncleistungen ein fester Lohnanteil von Fr. 555.– pro Monat auszubezahlen.

   Der feste Lohnanteil der Teilzeitarbeitnehmer und Aushilfen entspricht dem Betrag, der dem Arbeitnehmer gestützt auf eine separate vertragliche Vereinbarung oder auf Artikel 25 für Verpflegung und/oder Unterkunft berechnet werden darf.

4. Erreicht in einem Monat der Bruttolohn eines Bedienungsangestellten nicht Fr. 1815.– bzw. der eines Praktikanten/Stagiaire nicht Fr. 1696.–, hat in diesem Monat der Arbeitgeber die Differenz zum Bruttolohn von Fr. 1815.– bzw. Fr. 1696.– aufzuzahlen.

   Erreicht der Arbeitnehmer nicht die normale Arbeitszeit des Betriebes, kann der garantierte Mindestlohn im Verhältnis zur geleisteten Arbeitszeit herabgesetzt werden.

8. Die Ansprüche der Serviceleitung am Umsatz aus Küche/Keller betragen höchstens 50 Prozent ihres Bruttolohnes abzüglich Fr. 555.–; sie sind vor der Verteilung der in den Tronc eingelegten Umsatzanteile abzuziehen. Der Arbeitgeber hat mindestens 50 Prozent des Bruttolohnes abzüglich Fr. 555.– zu übernehmen.

* * *

Geltungsbereich

1. Die Allgemeinverbindlicherklärung gilt für die ganze Schweiz.
2. Die allgemeinverbindlich erklärten Bestimmungen des Gesamtarbeitsvertrages gelten unmittelbar für alle Arbeitgeber und Arbeitnehmer (Teilzeitarbeitnehmer und Aushilfen inbegriffen) in gastgewerblichen, insbesondere in den der Gesetzgebung über das Gastgewerbe unterstellten Betrieben, die gegen Entgelt Personen beherbergen oder Speisen oder Getränke zum Genuss an Ort und Stelle abgeben. Ausgenommen sind Kantinen und Personalrestaurants, die ausschliesslich dem betriebseigenen Personal dienen, sowie die mit Verkaufsgeschäften des Detailhandels räumlich verbundenen Restaurationsbetriebe mit in der Regel gleichen Öffnungszeiten und gleichen Arbeitsbedingungen wie im Verkaufsgeschäft. Ferner sind ausgenommen:
   a. Familienmitglieder des Arbeitgebers (Ehegatte, Kinder, Eltern, Geschwister);
   b. Betriebsleiter (Direktoren, Geranten usw.) und deren Familienmitglieder;
   c. Lehrlinge im Sinne des Bundesgesetzes über die Berufsbildung;
   d. Schüler von Fachschulen während des Schulbetriebes;
   e. Arbeitnehmer, die ausschliesslich oder überwiegend in einem Nebenbetrieb oder im Haushalt beschäftigt sind. Nebenbetriebe sind Betriebe, die nicht gegen Entgelt Personen beherbergen oder Speisen oder Getränke zum Genuss an Ort und Stelle abgeben und die nicht ausschliesslich Gästen zur Verfügung stehen;
   f. Musiker, Artisten und Disc-Jockeys;
   g. Im Bahnbetrieb beschäftigtes Personal.

Allfällige Einsprachen gegen diesen Antrag sind dem unterzeichneten Amt begründet und innert 20 Tagen, vom Datum dieser Veröffentlichung an, in 5 Exemplaren einzureichen.

3003 Bern, den 25. März 1986

Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit

Requête
à fin de modification de l'arrêté du Conseil fédéral étendant le champ d'application de la convention collective nationale de travail pour les hôtels, restaurants et cafés

(Loi du 28 septembre 1956 permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail)

Les associations contractantes, soit la Société suisse des hôteliers, la Fédération suisse des cafetiers, restaurateurs et hôteliers, la Fédération suisse des établissements sans alcool et l'Union Helvetia, demandent que le Conseil fédéral étende le champ d'application des clauses suivantes, qui modifient la convention collective nationale de travail pour les hôtels, restaurants et cafés, annexée à l'arrêté du Conseil fédéral des 26 septembre 1984 et 20 mai 1985 (FF 1984 III 133, 1985 I 1537):

Art. 29, ch. 1

1. Les taux de salaire brut suivants pour le personnel de vestibule et d'étage sont des taux minimums; des qualifications professionnelles particulières doivent être prises en considération par une rémunération proportionnellement plus élevée.

	Personnel de vestibule et d'étage	Barème A Fr.	Barème B Fr.
1.1	Concierge ayant au moins deux employés sous ses ordres	3571.–	4274.–
1.2	Concierge, concierge de nuit, concierge-conducteur	3014.–	3362.–
1.3	Conducteur, conducteur-chauffeur, polyglotte	2449.–	3014.–
1.4	Conducteur, conducteur-chauffeur, non polyglotte	2315.–	2804.–
1.5	Téléphoniste	2315.–	2804.–
1.6	Portier seul, conducteur-portier, polyglotte	2315.–	2804.–
1.7	Portier de nuit	2315.–	2804.–
1.8	Portier seul, conducteur-portier, non polyglotte	2106.–	2315.–
1.9	Portier de vestibule/hôtesse, voiturier	2106.–	2315.–
1.10	Portier d'étage, polyglotte	2106.–	2315.–
1.11	Portier d'étage, non polyglotte	1891.–	2106.–
1.12	Garçon de maison	1682.–	1891.–
1.13	Chasseur, préposé(e) au vestiaire	1682.–	1891.–
1.14	Femme de chambre, polyglotte	2106.–	2315.–
1.15	Femme de chambre, non polyglotte	1891.–	2106.–
1.16	Aide-femme de chambre	1682.–	1891.–

Art. 30, ch. 1

1. Le personnel de service à rémunération fixe a droit aux taux minimums suivants pour le salaire brut; des qualifications professionnelles particulières doivent être prises en considération par une rémunération proportionnellement plus élevée.

	Personnel de service	Barème A Fr.	Barème B Fr.
1.1	Maître d'hôtel/première fille de salle, chef de service, responsables du service dans la salle et au restaurant, avec au moins 6 employés sous leurs ordres	3571.–	4274.–
1.2	Maître d'hôtel/première fille de salle, chef de service, chef de brigade, chef de bar	3014.–	3362.–
1.3	Chef d'étage, winebutler, barman/barmaid	2664.–	3152.–
1.4	Chef de rang, garçon de salle/fille de salle, ou sommelier de restaurant/employé de service avec du personnel sous ses ordres dans des établissements sans maître d'hôtel/première fille de salle, ou sans chef de service	2315.–	2804.–
1.5	Sommelier/serveuse avec apprentissage au sens de la loi fédérale sur la formation professionnelle ou avec formation équivalente	2191.–	2315.–
1.6	Demi-chef, sommelier/serveuse sans apprentissage professionnel	2106.–	2315.–
1.7	Commis de rang, commis	1891.–	2106.–
1.8	Stagiaire de service	1682.–	

Art. 32, ch. 1.2 und 5

Dispositions valables jusqu'au 31 décembre 1986

1.2 une part de salaire fixe égale à fr. 525.– par mois.

   Ces deux éléments de salaire forment conjointement le salaire brut.

5. S'il arrive que le salaire brut mensuel conformément au chiffre 1 n'atteigne pas fr. 1723.–, l'employeur doit, pour ce mois, verser la différence par rapport au salaire brut de fr. 1723.–.

   Si le travailleur effectue un nombre d'heure inférieur à la durée de travail normale de l'établissement, le salaire minimum garanti peut être réduit proportionnellement au temps de travail fourni.

Dispositions valables dès le 1er janvier 1987

1.2 une part de salaire fixe égale à fr. 555.– par mois.

   Ces deux éléments de salaire forment conjointement le salaire brut.

5. S'il arrive que le salaire brut mensuel conformément au chiffre 1 n'atteigne pas fr. 1815.–, l'employeur doit, pour ce mois, verser la différence par rapport au salaire brut de fr. 1815.–.

   Si le travailleur effectue un nombre d'heures inférieur à la durée de travail normale de l'établissement, le salaire minimum garanti peut être réduit proportionnellement au temps de travail fourni.

Art. 34, ch. 1

1. Les cuisiniers, les employés de commerce et les assistantes d'hôtel qui, après avoir terminé leur apprentissage, exercent une activité hôtelière dans la profession qu'ils ont apprise, ont droit à un salaire brut mensuel de fr. 2138.– au minimum.

Annexe, ch. 3, 4 et 8

Dispositions valables jusqu'au 31 décembre 1986

3. En plus des prestations salariales du tronc mentionnées ci-dessus, chaque employé de service occupé à plein temps doit recevoir une part de salaire fixe de fr. 525.– par mois.

   Les travailleurs à temps partiel et le personnel auxiliaire ont droit au salaire fixe qui est calculé, pour le logement et/ou la nourriture, sur la base d'une convention particulière ou conformément à l'article 25.

4. S'il arrive que le salaire brut mensuel d'un employé de service occupé à plein temps n'atteigne pas fr. 1723.–, ou que celui d'un stagiaire occupé à plein temps n'atteigne pas fr. 1643.–, l'employeur doit, pour ce mois, verser la différence par rapport au salaire brut de fr. 1723.– ou de fr. 1643.–.

   Si la durée de travail du travailleur est inférieure à l'horaire normal de travail de l'établissement, le salaire minimum garanti peut être réduit en fonction du nombre d'heures fournies.

8. Les prétentions de la direction du service au chiffre d'affaires découlant de la cuisine et de la cave se montent au maximum à 50 pour cent de son salaire brut moins fr. 525.–; elles doivent être débitées avant la répartition des parts du chiffre d'affaires déposées dans le tronc. L'employeur doit prendre à sa charge au moins 50 pour cent du salaire brut moins fr. 525.–.

Dispositions valables dès le 1er janvier 1987

3. En plus des prestations salariales du tronc mentionnées ci-dessus, chaque employé de service occupé à plein temps doit recevoir une part de salaire fixe de fr. 555.– par mois.

   Les travailleurs à temps partiel et le personnel auxiliaire ont droit au salaire fixe qui est calculé, pour le logement et/ou la nourriture, sur la base d'une convention particulière ou conformément à l'article 25.

4. S'il arrive que le salaire brut mensuel d'un employé de service occupé à plein temps n'atteigne pas fr. 1815.–, ou que celui d'un stagiaire occupé à plein temps n'atteigne pas fr. 1696.–, l'employeur doit, pour ce mois, verser la différence par rapport au salaire brut de fr. 1815.– ou de fr. 1696.–.

   Si la durée de travail du travailleur est inférieure à l'horaire normal de travail de l'établissement, le salaire minimum garanti peut être réduit en fonction du nombre d'heures fournies.

8. Les prétentions de la direction du service au chiffre d'affaires découlant de la cuisine et de la cave se montent au maximum à 50 pour cent de son salaire brut moins fr. 555.–; elles doivent être débitées avant la répartition des parts du chiffre d'affaires déposées dans le tronc. L'employeur doit prendre à sa charge au moins 50 pour cent du salaire brut moins fr. 555.–.

* * *

Champ d'application

1. La décision d'extension s'applique sur tout le territoire de la Confédération suisse.
2. Les clauses visées par la décision d'extension s'appliquent aux employeurs et aux travailleurs (y compris les travailleurs occupés à temps partiel et les auxiliaires) des hôtels, des restaurants et des cafés, notamment de ceux qui sont soumis à la législation sur l'hôtellerie et la restauration et qui hébergent des personnes moyennant prestation pécuniaire ou vendent des mets ou des boissons à consommer sur place. Sont exclus les cantines et les restaurants du personnel destinés uniquement au personnel de l'entreprise, ainsi que les établissements de restauration dont les locaux sont en relation avec des entreprises de vente au détail, qui ont, en règle générale, le même horaire et les mêmes conditions de travail que ces dernières. Sont exclus en outre:
   a. Les membres de la famille de l'employeur (conjoint, enfants, père et mère, frères et sœurs);
   b. Les dirigeants d'entreprise (directeurs, gérants, etc.) et les membres de leur famille;
   c. Les apprentis au sens de la législation fédérale sur la formation professionnelle;
   d. Les élèves des écoles professionnelles pendant la durée des cours à l'école professionnelle;
   e. Les employés occupés exclusivement ou en majeure partie dans une exploitation annexe ou dans un ménage. Sont considérées comme exploitations annexes les établissements qui n'hébergent pas de personnes, ne servent pas de mets ou de boissons contre rémunération et qui ne sont pas exclusivement à la disposition de la clientèle;
   f. Les musiciens, les artistes et les disc-jockeys;
   g. Le personnel travaillant dans l'exploitation ferroviaire.

Toute opposition à cette requête doit être motivée et adressée en 5 exemplaires, dans les 20 jours à dater de la présente publication, à l'office soussigné.

3003 Berne, le 25 mars 1986

Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail

Domanda
intesa a modificare il decreto del Consiglio federale che conferisce obbligatorietà generale al contratto collettivo di lavoro per gli alberghi, ristoranti e caffè

(Legge federale del 28 settembre 1956 concernente il conferimento del carattere obbligatorio generale al contratto collettivo di lavoro)

Le associazioni contraenti, cioè la Società svizzera degli albergatori, la Federazione svizzera degli esercenti e albergatori, la Federazione svizzera dei ristoranti senz'alcool e l'Unione Helvetia, hanno inoltrato la domanda di conferire il carattere obbligatorio generale alle seguenti modifiche del contratto collettivo di lavoro per gli alberghi, ristoranti e caffè, contratto riprodotto in allegato al decreto del Consiglio federale del 26 settembre 1984 e 20 maggio 1985 (FF 1984 III 125, 1985 I 1367):

Art. 29 cpv. 1

1. Le seguenti cifre di salario lordo per il personale della hall e ai piani sono cifre minime; una qualificazione professionale particolare richiederà di conseguenza una retribuzione maggiore.

	Personale della hall e ai piani	Scala di retribuzione A Fr.	B Fr.
1.1	Concierge con almeno due impiegati sottoposti	3571.–	4274.–
1.2	Concierge, concierge di notte, concierge-conduttore	3014.–	3362.–
1.3	Conduttore, conduttore-autista, poliglotto	2449.–	3014.–
1.4	Conduttore, conduttore-autista, non poliglotto	2315.–	2804.–
1.5	Telefonista	2315.–	2804.–
1.6	Portiere unico, portiere-conduttore, poliglotto	2315.–	2804.–
1.7	Portiere di notte	2315.–	2804.–
1.8	Portiere unico, portiere-conduttore, non poliglotto	2106.–	2315.–
1.9	Portiere della hall/hostess, vetturino	2106.–	2315.–
1.10	Portiere ai piani, poliglotto	2106.–	2315.–
1.11	Portiere ai piani, non poliglotto	1891.–	2106.–
1.12	Garzone	1682.–	1891.–
1.13	Chasseur, guardarobiere(a)	1682.–	1891.–
1.14	Cameriera poliglotta	2106.–	2315.–
1.15	Cameriera non poliglotta	1891.–	2106.–
1.16	Aiuto-cameriera	1682.–	1891.–

Art. 30 cpv. 1

1. Il personale di servizio a retribuzione fissa ha il diritto alle seguenti cifre minime di salario lordo; colore che dispongono di una qualificazione professionale particolare percepiranno di conseguenza una maggiore retribuzione.

	Personale di servizio	Scala di retribuzione A Fr.	B Fr.
1.1	Maître d'hôtel, capocameriera, Chef de service, responsabile del servizio di sale e di ristorante, con almeno sei impiegati sottoposti	3571.–	4274.–
1.2	Maître d'hôtel, capocameriera di sala, Chef de service, Chef de brigade, Chef de bar	3014.–	3362.–
1.3	Chef d'étage, Winebutler, Barman/Barmaid	2664.–	3152.–
1.4	Chef de rang, cameriere(a) di sala o cameriere di ristorante/ impiegato di servizio con personale ai loro ordini in aziende prive di capocameriere(a) o Chef de service	2315.–	2804.–
1.5	Cameriere/impiegato di servizio che abbia assolto un tirocinio professionale ai sensi della legge federale sulla formazione professionale o disponga di formazione equivalente	2191.–	2315.–
1.6	Demi-chef, cameriere/impiegato di servizio senza tirocinio professionale	2106.–	2315.–
1.7	Commis de rang, commis	1891.–	2106.–
1.8	Praticante di servizio, stagiaire	1682.–	

Art. 32 cpv. 1.2 e 5

Disposizioni valide fino al 31 dicembre 1986

1.2 Una quota fissa mensile di salario ammontante a fr. 525.–.

Ambedue le componenti salariali costituiscono insieme il salario lordo.

5. Qualora il salario lordo in un determinato mese non raggiunga fr. 1723.–, in conformità al capoverso 1, il datore di lavoro dovrà pagare per questo mese la differenza dovuta.

Se il lavoratore non raggiunge la durata lavorativa normale dell'azienda, il salario minimo garantito potrà venirgli ridotto in proporzione al tempo della prestazione lavorativa.

Disposizioni valide a partire dal 1° gennaio 1987

1.2 Una quota fissa mensile di salario ammontante a fr. 555.–.

Ambedue le componenti salariali costituiscono insieme il salario lordo.

5. Qualora il salario lordo in un determinato mese non raggiunga fr. 1815.–, in conformità al capoverso 1, il datore di lavoro dovrà pagare per questo mese la differenza dovuta.

Se il lavoratore non raggiunge la durata lavorativa normale dell'azienda, il salario minimo garantito potrà venirgli ridotto in proporzione al tempo della prestazione lavorativa.

Art. 34 cpv. 1

1. Cuochi, assistenti d'albergo e impiegati di commercio che, al termine del tirocinio professionale, svolgono un'attività dell'industria alberghiera nella professione appresa hanno, come minimo, diritto ad un salario lordo mensile di fr. 2138.–.

Appendice, cpv. 3, 4 e 8

Disposizioni valide fino al 31 dicembre 1986

3. Ad ogni impiegato di servizio a tempo pieno deve essere versata, oltre alle prestazioni salariali del sistema «tronco» sopra menzionate, una quota fissa di salario di fr. 525.– al mese.

La quota fissa di salario dei lavoratori a tempo parziale e degli ausiliari corrisponde all'importo che al lavoratore può venire calcolato, in base ad un accordo contrattuale concluso separamente o all'articolo 25, per vitto e/o alloggio.

4. Qualora, in un dato mese, il salario lordo di un impiegato di servizio non raggiunga fr. 1723.– o quello di un praticante/stagiaire fr. 1643.–, il datore di lavoro dovrà, per quel mese, pagare a proprie spese la differenza.

Qualora la prestazione del lavoratore non raggiunga la durata lavorativa normale dell'azienda, il salario minimo garantito può essere ridotto nella proporzione della durata della prestazione lavorativa.

8. I diritti della direzione del servizio alla retribuzione sulla base della cifra d'affari ricavata da cucina/cantina assommano al massimo al 50 per cento del loro salario lordo con una detrazione di fr. 525.–; questi sono da detrarre prima della ripartizione delle quote-parti della cifra d'affari depositate nel «tronco». Il datore di lavoro deve assumere a suo carico almeno il 50 per cento del salario lordo con la detrazione di fr. 525.–.

Disposizioni valide a partire dal 1° gennaio 1987

3. Ad ogni impiegato di servizio a tempo pieno deve essere versata, oltre alle prestazioni salariali del sistema «tronco» sopra menzionate, una quota fissa di salario di fr. 555.– al mese.

La quota fissa di salario dei lavoratori a tempo parziale e degli ausiliari corrisponde all'importo che al lavoratore può venire calcolato, in base ad un accordo contrattuale concluso separatamente o all'articolo 25, per vitto e/o alloggio.

4. Qualora, in un dato mese, il salario lordo di un impiegato di servizio non raggiunga fr. 1815.– o quello di un praticante/stagiaire fr. 1696.–, il datore di lavoro dovrà, per quel mese, pagare a proprie spese la differenza.

Qualora la prestazione del lavoratore non raggiunga la durata lavorativa normale dell'azienda, il salario minimo garantito può essere ridotto nella proporzione della durata della prestazione lavorativa.

8. I diritti della direzione del servizio alla retribuzione sulla base della cifra d'affari ricavata da cucina/cantina assommano al massimo al 50 per cento del loro salario lordo con una detrazione di fr. 555.–; questi sono da detrarre prima della ripartizione delle quote-parti della cifra d'affari depositate nel «tronco». Il datore di lavoro deve assumere a suo carico almeno il 50 per cento del salario lordo con la detrazione di fr. 555.–.

* * *

Campo d'applicazione

1. Il decreto concernente il conferimento dell'obbligatorietà generale è applicabile su tutto il territorio della Svizzera.
2. Le disposizioni del contratto collettivo di lavoro, dichiarate di obbligatorietà generale, si applicano a tutti i datori di lavoro e i salariati (inclusivi i lavoratori occupati a tempo parziale e gli ausiliari) delle aziende alberghiere, segnatamente di quelle sottoposte alla legislazione sugli alberghi, ristoranti e caffè, le quali, dietro compenso, alloggiano persone o servono sul posto cibi o bevande. Sono escluse le cantine e le mense destinate unicamente al personale dell'azienda, nonché le aziende di ristorazione integrate nei locali di negozi di vendita del commercio al minuto, per le quali fanno stato le medesimi condizioni di lavoro e i medesimi orari d'apertura di quelli vigenti per il negozio stesso. Non sono considerati lavoratori, conformemente al contratto collettivo:
   a. i membri della famiglia del datore di lavoro (coniuge, figli, genitori, fratelli e sorelle);
   b. i dirigenti dell'azienda (direttori, gerenti, ecc.) e i membri delle loro famiglie;
   c. gli apprendisti ai sensi della legislazione sulla formazione professionale;
   d. gli allievi di scuole professionali durante corsi scolastici;
   e. il personale occupato esclusivamente o prevalentemente in un'azienda accessoria oppure nell'economia domestica. Sono considerate aziende accessorie quelle che non alloggiano persone né servono sul posto cibi o bevande dietro rimunerazione e che non sono esclusivamente a disposizione dei clienti;
   f. i musicisti, gli artisti e i disc-jockeys;
   g. il personale occupato nell'esercizio ferroviario.

Le eventuali opposizioni a questa domanda dovranno essere presentate in 5 esemplari e motivate, entro 20 giorni dalla presente pubblicazione, all'ufficio qui sotto indicato.

3003 Berna, il 25 marzo 1986 — Ufficio federale dell'industria, delle arti e mestieri e del lavoro

GFB Grain-Forwarding Basel GmbH, Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung von 1986 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiemit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs der Gesellschaft bei Herrn Dr. Hans M. Aichele, Steinenvorstadt 51, 4051 Basel, anzumelden. (A 760[1])

4051 Basel, den 17. März 1986 — Der Liquidator

Wagner u. Cie AG, Burgdorf

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Wagner u. Cie AG, mit Sitz in Burgdorf, vom 18. März 1986, hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 1 000 000.– auf Fr. 200 000.–, durch Abschreibung und Annullierung von 2500 Namenaktien zu nom. Fr. 100.– und 550 Namenaktien zu nom. Fr. 1000.– herabzusetzen.

Den Gläubigern der Wagner u. Cie AG, Burgdorf, wird im Sinne von Art. 733 und 734 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von 2 Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen, an den Verwaltungsrat der Gesellschaft, Bahnhofstrasse 34, 3414 Oberburg (Gemeinde Burgdorf), Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 778[1])

3400 Burgdorf, den 18. März 1986 — Der Verwaltungsrat der Wagner u. Cie AG, Burgdorf: H. Müller, Präsident

Forestan AG in Liquidation, Chur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. März 1986 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der dritten Veröffentlichung in schriftlicher Form an den Liquidator, Erich Gubser, 7018 Flims Waldhaus, einzureichen. (A 789[3])

7000 Chur, den 20. März 1986 — Forestan AG in Liquidation Der Liquidator

Vebe AG, Eich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. März 1986 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung schriftlich beim Liquidator, Peter Niederberger, Vebe AG, c/o Acoria AG, Postfach 15, 6205 Eich, geltend zu machen. (A 786[3])

6205 Eich, den 19. März 1986 — Der Liquidator: Peter Niederberger

Inter Fabisch GmbH, Chur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. Februar 1984 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Paul David, Quai du Mont-Blanc 31, Postfach 300, 1211 Genf 1, anzumelden. (A 740[1])

1211 Genf 1, den 20. März 1986 — Der Liquidator: Paul David

Contrafico AG., Glarus

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 6. März 1986 die Auflösung beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator, Dr. iur. Ernst Heer, Bankstrasse 21, 8750 Glarus, anzumelden. (A 790[3])

8750 Glarus, den 6. März 1986 — Der Liquidator

Zobrist & Hof AG, Liestal

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Zobrist & Hof AG, mit Sitz in Liestal, hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. März 1986 ihre Auflösung infolge Fusion durch Übertragung aller Aktiven und Passiven an die BDV Basler Druck und Verlagsanstalt, mit Sitz in Basel, beschlossen. Am gleichen Tag ist der Fusionsvertrag von der Generalversammlung der BDV Basler Druck- und Verlagsanstalt genehmigt worden.

Hiermit wird den Gläubigern der Zobrist & Hof AG die Auflösung bekanntgegeben. Sie werden aufgefordert, allfällige Ansprüche gegen die Gesellschaft umgehend bei der BDV Basler Druck- und Verlagsanstalt, Güterstrasse 86, 4053 Basel, anzumelden. (A 774[1])

4410 Liestal, den 11. März 1986 — Zobrist & Hof AG: Peter Hof

Cerana AG, Luzern

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Da bei der Cerana AG, in Luzern, noch Vermögen vorhanden ist, werden die ehemaligen Aktionäre und allfällige Gläubiger hiermit aufgefordert, sich innerhalb von 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schudenrufs beim Beistand der Gesellschaft, Amtsvormund A. Scherer, Stadthaus, 6002 Luzern, zu melden. (A 787[3])

6002 Luzern, den 19. März 1986 — Der Beistand: A. Scherer

Sintesco AG, Netstal GL

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 26. Februar 1986 hat die Fusion gemäss Art. 748 OR mit der Stoffel AG, Mels SG, beschlossen. Sämtliche Aktiven und Passiven sind rückwirkend auf den 31. Dezember 1985 an die Stoffel AG, Mels SG, übergegangen.

Die Gläubiger der aufgelösten Sintesco AG werden hiermit aufgefordert, innerhalb Monatsfrist seit der dritten Publikation, ihre Ansprüche bei der Sintesco AG, 8754 Netstal, anzumelden. (A 745[1])

8754 Netstal, den 13. März 1986 — Sintesco AG Die Verwaltung

Sennhütten-Genossenschaft Oegensbühl, Thalwil

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 14. März 1984 hat die Auflösung der Genossenschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der dritten Veröffentlichung in schriftlicher Form beim Liquidator, Albert Ziegler, alte Landstrasse 5, 8800 Thalwil, einzureichen. (A 775[1])

8800 Thalwil, den 13. März 1986 — Der Liquidator: Albert Ziegler

Crown Medical Export GmbH, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. Februar 1986 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und die Mees & Hope Management AG, Baarerstrasse 112, 6300 Zug, zur Liquidatorin bestellt.

Die Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR eingeladen, ihre Ansprüche innert Monatsfrist der Liquidatorin anzumelden. (A 756[1])

6300 Zug, den 4. März 1986

Crown Medical Export GmbH in Liquidation
Die Liquidatorin: Mees & Hope Management AG

Interlumber AG in Liq., Luzern

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. März 1986 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung, ihre Ansprüche schriftlich und begründet beim Liquidator, Rechtsanwalt Dr. Rudolf Kühne, Mühlebachstrasse 70, 8008 Zürich, anzumelden. (A 762[1])

8008 Zürich, den 17. März 1986

Der Liquidator:
Dr. R. Kühne

Silvestro S.A. en liquidation, Avry-sur-Matran

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires, tenue le 15 mars 1986, a décidé la dissolution de la société et sa liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 avril 1986, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, M. Sergio Severe, 1754 Avry-sur-Matran. (A 758[1])

1700 Fribourg, le 15 mars 1986

Le liquidateur

Madied Maschinen und Anlagen AG in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 6. März 1986 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung beim Liquidator, Walter Dahinden, Guggiweg 11, 6300 Zug, anzumelden. (A 757[1])

6300 Zug, den 17. März 1986

Der Liquidator

Bauindustrie Holding AG, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Februar 1986 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. iur. Hansjürg Brumann, Leonhardstrasse 10, 8001 Zürich, anzumelden. (A 736[1])

8001 Zürich, den 18. Februar 1986

Der Liquidator:
Dr. H. Brumann

Carajas Trading SA, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 13 mars 1986.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, M. Rudolf Irminger, à Genève, avenue Henri-Dunant 11, c/o Société Financière Omnium Development SA. (A 744[1])

1205 Genève, le 13 mars 1986

Le liquidateur

Verpa AG in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Unsere Gesellschaft hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 5. März 1986 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Veröffentlichung bei der Verpa AG in Liquidation, Alpenstrasse 14, 6300 Zug, anzumelden. (A 785[3])

6300 Zug, den 18. März 1986

Verpa AG in Liq.

Facsimile Antiqua AG in Liq., Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. Februar 1986 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche bis spätestens 30 Tage seit der dritten Veröffentlichung schriftlich und begründet beim Liquidator anzumelden. (A 776[1])

8008 Zürich, den 18. März 1986

Der Liquidator:
Max A. Gross
Florastrasse 49, 8008 Zürich

Acheson International SA en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 14 mars 1986 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à l'adresse de la société en liquidation, c/o Société Fiduciaire Bourquin Frères et Béran, rue de la Corraterie 26, à Genève. (A 743[1])

1204 Genève, le 14 mars 1986

Le liquidateur

Anthony d'Offay AG in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. März 1986 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Veröffentlichung bei der Anthony d'Offay AG in Liquidation, Baarerstrasse 10, 6300 Zug, anzumelden. (A 784[3])

6300 Zug, den 19. März 1986

Anthony d'Offay AG in Liquidation

Meci Trading Corp. SA, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Meci Trading Corp. SA, Zürich, hat an ihrer Generalversammlung vom 19. März 1986 die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Bezeichnung Meci Trading Corp. SA in Liquidation durchgeführt.

Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 30. April 1986 anzumelden. (A 788[3])

8001 Zürich, den 19. März 1986

Der Liquidator

Administration fiduciaire Adfi en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 12 mars 1986 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 20 avril 1986 au domicile de liquidation de la société c/o M. Gérald Dentand, à Carouge GE, avenue Vibert 9. (A 761[1])

1211 Genève 3, le 12 mars 1986

Le liquidateur

Hafri Handels AG in Liq., Oberägeri

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 7. März 1986 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen von der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Liquidatorin, Locher & Oehler Treuhand AG, Kolinplatz 1, 6300 Zug, anzumelden. (A 746[1])

6300 Zug, den 20. März 1986

Die Liquidatorin

Huci SA, Holding d'Union commerciale et industrielle, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires, tenue le 11 février 1986, a décidé la dissolution de la société et sa liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 avril 1986, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains de la liquidatrice, Multifiduciaire SA de Contrôle et de Management, rue Faucigny 5, 1700 Fribourg. (A 767[2])

1700 Fribourg, le 11 février 1986

La liquidatrice

Imade SA, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 14 mars 1986.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours dès la troisième publication du présent avis, en mains de la liquidatrice, Mme Suzanne Baroi, à Genève, chemin de la Chevillarde 40. (A 759[1])

1208 Genève, le 14 mars 1986

La liquidatrice

Centrel AG in Liquidation, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. März 1986 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufs beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Heimeran von Stauffenberg, Im Brächli 56, 8053 Zürich, anzumelden. (A 748[1])

8053 Zürich, den 13. März 1986

Der Liquidator

Badger Publications S.A. en liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 13 mars 1986 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances par écrit d'ici au 30 avril 1986, accompagnées de pièces justificatives, en mains d'Audifi S.A., rue de l'Industrie 16, 1700 Fribourg, sous peine de forclusion. (A 739[1])

1700 Fribourg, le 13 mars 1986

Le liquidateur

Arotron Financière SA, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 20 décembre 1984, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, à Mme Gabriella Guaita, c/o Finaccounting Services SA, rue du Rhône 40, à Genève. (A 749[1])

1204 Genève, le 14 mars 1986

La liquidatrice

SA Forimmobil, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 20 décembre 1984, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, à Mme Gabriella Guaita, c/o Finaccounting Services SA, rue du Rhône 40, à Genève. (A 750[1])

1204 Genève, le 14 mars 1986 La liquidatrice

Sedicom SA in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con decisione assembleare del 17 aprile 1985 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti, per iscritto, alla società liquidatrice Reviconsult SA, via Livio 7, 6830 Chiasso, nel termine di un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso. (A 771[1])

6830 Chiasso, il 17 marzo 1986 La liquidatrice: Reviconsult SA, via Livio 7, 6830 Chiasso

Cirellar S.A., Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con decisione del 7 marzo 1986, l'assemblea degli azionisti ha deciso di sciogliere la società che sussiste, per gli incombenti di liquidazione, sotto la ragione sociale Cirellar S.A., in liquidazione.

I creditori della società sono diffidati ai sensi dell'art. 742 CO a voler notificare i loro crediti entro un anno dalla terza pubblicazione. (A 741[1])

6900 Lugano, il 20 marzo 1986 Il liquidatore: Dott. Dario Biaggini, viale St. Franscini 17, Lugano

Ayoama S.A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 19 janvier 1984 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai de trois mois à compter de la troisième publication en mains du liquidateur, Me Pierre Sciclounoff, avocat, quai des Bergues 23, 1201 Genève. (A 781[1])

1201 Genève, le 17 mars 1986 Le liquidateur

Sombiana SA in liquidazione, Chiasso

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con decisione assembleare del 16 ottobre 1985 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti, per iscritto, alla società liquidatrice Reviconsult SA, via Livio 7, 6830 Chiasso, nel termine di un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso. (A 772[1])

6830 Chiasso, il 17 marzo 1986 La liquidatrice: Reviconsult SA, via Livio 7, 6830 Chiasso

Dagenar S.A., Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con decisione del 7 marzo 1986, l'assemblea degli azionisti ha deciso di sciogliere la società che sussiste, per gli incombenti di liquidazione, sotto la ragione sociale Dagenar S.A., in liquidazione.

I creditori della società sono diffidati ai sensi dell'art. 742 CO a voler notificare i loro crediti entro un anno dalla terza pubblicazione. (A 742[1])

6900 Lugano il 20 marzo 1986 Il liquidatore: Dott. Dario Biaggini, viale St. Franscini 17, Lugano

Pharmacie des Crêts-de-Champel SA en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 7 mars 1986, la société a décidé sa dissolution et ne subsiste plus que pour sa liquidation opérée sous la raison sociale «Pharmacie des Crêts-de-Champel SA en liquidation».

Les créanciers et les débiteurs sont invités à produire leurs créances ou leurs dettes jusqu'au 30 avril 1986 auprès de M. Ivan Edward Paradisgarten, liquidateur, Pharmacie des Crêts-de-Champel SA, chemin des Crêts-de-Champel 6, 1206 Genève. (A 780[1])

1206 Genève, le 17 mars 1986 Le liquidateur

Vivoska Holding SA in liquidazione, Vacallo

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con decisione assembleare del 19 novembre 1985 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti, per iscritto, alla società liquidatrice Reviconsult SA, via Livio 7, 6830 Chiasso, nel termine di un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso. (A 773[1])

6830 Chiasso, il 17 marzo 1986 La liquidatrice: c/o Reviconsult SA, via Livio 7, 6830 Chiasso

White Inter A.G., Zugo

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

Con decisione assembleare del 24 febbraio 1986 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro 3 mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società c/o Fidinam Treuhandgesellschaft AG, Alpenstrasse 9, 6300 Zugo. (A 766[2])

6300 Zugo, il 21 marzo 1986 Il liquidatore: Francis Humberset

Cresta Watch S.A., en liquidation, Le Landeron

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 13 mars 1986 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances, par écrit, en mains du liquidateur, M. Arthur Beuchat, rue du Jura 12, 2525 Le Landeron, dans un délai expirant le 30 avril 1986. (A 755[2])

2525 Le Landeron, le 13 mars 1986 Le liquidateur: Arthur Beuchat

Alpha Kurhaus und Appart-Hotel Castaneda AG in liquidazione, Castaneda GR

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con decisione assembleare del 13 marzo 1986, la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione. I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate al liquidatore signor Gian Pio Toschini, c/o Studio Commerciale SA, 6537 Grono GR. (A 737[1])

6537 Grono, il 13 marzo 1986 Il liquidatore: Gian Pio Toschini

Grida per beneficio d'inventario

Istante: Bruno Giovannini, Cagiallo.

Successione: quella relitta dalla defunta **Bernasconi Adele**, detta Elvezia, 1926, qdm Elvezia, attinente di Sala Capriasca, già domiciliata a Cagiallo, deceduta a Tesserete il 10 febbraio 1986.

Notaio delegato dell'inventario: Avv. Emanuela Agustoni, via Zurigo 5, Lugano.

Diffida: si diffidano tutti i creditori o debitori del defunto, compresi i creditori per fidejussione, a notificare i loro crediti o debiti, entro il termine di un mese dalla prima pubblicazione della presente grida, alla cancelleria della pretura del Distretto di Lugano, sotto comminatoria che i crediti non notificati saranno soggetti alle conseguenze previste dall'art. 590 CCS. (A 735[1])

6900 Lugano, il 13 marzo 1986 Il pretore: Avv. Sandro Patuzzo

Kanaimasa S.A. in liquidazione, Chiasso

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con decisione assembleare del 4 dicembre 1985, la società ha deciso il suo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro un mese dalla terza pubblicazione di quest'avviso. (A 747[1])

6830 Chiasso, il 13 marzo 1986

Kanaimasa S.A. in liquidazione
Corso San Gottardo 35, 6830 Chiasso

Residenza Riviera del Sole S.A., Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Il liquidatore Gianluigi Caverzasio, c/o Consulenza Immobiliari S.A., via Somaini 5, Lugano, diffida i creditori a notificare i propri crediti al sottoscritto entro 30 giorni dalla data della terza pubblicazione del presente avviso, pena la perenzione del loro diritto.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo del liquidatore. (A 779[1])

6900 Lugano, il 14 marzo 1986 Il liquidatore: G. L. Caverzasio

Aufforderung gemäss Art. 88bis HRegV

Disco-Service AG, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen

Nachdem die Disco-Service AG, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, das zuletzt eingetragen gewesene Domizil (Adligenstrasse 7, bei Rosa Gür) eingebüsst, ein neues Domizil bisher nicht gemeldet und somit am statutarischen Sitz Emmen offenbar kein Rechtsdomizil mehr hat, wird sie hiermit aufgefordert, innert 30 Tagen den rechtmässigen Zustand wieder herzustellen, widrigenfalls sie von Amtes wegen als aufgelöst erklärt wird. (A 783)

6002 Luzern, den 18. März 1986 Handelsregisteramt des Kantons Luzern

Dauli Holding SA in liquidazione, Vacallo

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con decisione assembleare del 13 dicembre 1984 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti, per iscritto, al liquidatore signor Giampiero Zoppi, c/o Reviconsult SA, via Livio 7, 6830 Chiasso, nel termine di un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso. (A 770[1])

6830 Chiasso, il 17 marzo 1986 Il liquidatore: Giampiero Zoppi, c/o Reviconsult SA, via Livio 7, 6830 Chiasso

Istituto Giorgio Vasari – Scuola Privata S. a g. l. in liquidazione, Paradiso

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 823, 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con decisione assembleare dei soci del 18 gennaio 1985 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare, per iscritto, i loro crediti e relativi documenti giustificativi, entro un mese dalla terza pubblicazione, al liquidatore, signor Prof. Gaetano Tozzo, via F. Zorzi 23, Paradiso. (A 777[1])

6900 Lugano, il 17 marzo 1986 Il liquidatore

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV

Wird nicht innert 30 Tagen seit dieser Publikation beim Handelsregisteramt Zug ein Interesse an der Aufrechterhaltung nachstehender Firmen geltend gemacht, so werden diese im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht.

Air Ticket AT Handels AG in Liquidation, in Zug
Bellefort Insurance Brokers Ltd in Liquidation, in Zug
Handco AG in Liquidation, in Zug
Sam Import Export AG in Liquidation, in Zug
VMA Venture Management AG in Liquidation, in Cham. (A 791)

6300 Zug, den 20. März 1986 Handelsregisteramt Zug

Marken – Marques – Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen – Enregistrements

343740. Hinterlegungsdatum: 9. Dezember 1985.
Ricardo Fernández (Moral), Ave. Progreso No. 190, **Tlalnepantla** (Edo. de México, Mexiko). – Fabrikation und Handel.

Tequila.
(Int. Kl. **33**)

Die Eintragung der Marke erstreckt sich nicht auf die dreidimensionale Form des abgebildeten Gegenstandes.

343741. Hinterlegungsdatum: 9. Dezember 1985.
Ricardo Fernández (Moral), Ave. Progreso No. 190, **Tlalnepantla** (Edo. de México, Mexiko). – Fabrikation und Handel.

Tequila.
(Int. Kl. **33**)

Die Eintragung der Marke erstreckt sich nicht auf die dreidimensionale Form des abgebildeten Gegenstandes.

343742. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1985.
American Telephone and Telegraph Company, 550 Madison Avenue, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -insrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen und Datenverarbeitungsgeräte; Feuerlöschgeräte; Übermittlungsgeräte; Papier, Pappe (Karton); Druckereierzeugnisse; Buchbindeartikel; Fotografien; Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder Haushaltszwecke; Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke.
(Int. Kl. **9, 16**)

AT&T TELEPLAN

343743. Hinterlegungsdatum: 19. November 1984.
Houbigant, Inc., 1135 Pleasantview Terrace West, **Ridgefield** (New Jersey, USA). – Handel.

In der Region Paris hergestellte Parfümerien, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Seifen, Haarwässer und ätherische Öle.
(Int. Kl. **3**)

LUTÈCE BY HOUBIGANT

343744. Hinterlegungsdatum: 27. November 1984.
The Music Channel Limited, 34, South Molton Street, **London W. 17** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
(Int. Kl. **25**)

Music BOX

343745. Hinterlegungsdatum: 18. April 1985.
Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, **Tokio** (Japan). – Fabrikation und Handel.

Pneus und Schläuche.
(Int. Kl. **12**)

RCOT

343746. Date de dépôt: 21 février 1985.
EMH AG, 7504 Pontresina. – Commerce.

Journaux et magazines pour vacanciers, brochures touristiques, cartes et plans géographiques; vêtements, en particulier pour les sports d'hiver, y compris les chaussures, bottes et après-ski; tous ces produits étant de provenance européenne.
(Cl. int. **16, 25**)

La marque est exécutée en rouge, blanc et noir.

343747. Date de dépôt: 10 décembre 1985.
Fleur de Santé Aktiebolag, Baltzarsgatan 20, **Malmö** (Suède). – Fabrication.

Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparation pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, produits de beauté, shampooings, lotions pour les cheveux; dentifrices.
(Cl. int. **3**)

INDIAN EARTH
LA TERRE DES INDIENS

343748. Date de dépôt: 23 mai 1985.
Montres Helvetia S.A., 2720 Tramelan. – Fabrication et commerce. – Transmission et renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no **209325** de Montres Helvetia Société d'Horlogerie La Générale, Reconvilier. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 mars 1985.

Montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres, parties de montres, pièces détachées et fournitures d'horlogerie; tous les produits précités de provenance suisse.
(Cl. int. **14**)

HELVETIA
Prestige

(La marque «HELVETIA» s'est imposée dans le commerce).

343749. Date de dépôt: 11 novembre 1985.
Four Seasons Solar Products, Inc., 425 Smith Street, **Farmingdale** (New York, USA). – Fabrication et commerce.

Matériaux de construction non métalliques; tuyaux rigides non métalliques pour la construction; asphalte, poix et bitume; constructions transportables non métalliques.
(Cl. int. **19**)

FOUR SEASONS

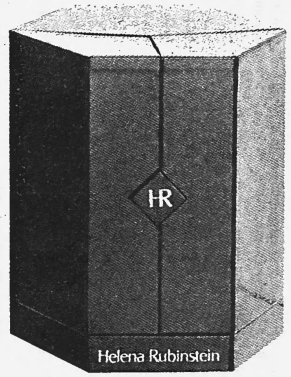
343750. Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1985.
EG & G, Inc., 45 William Street, **Wellesley** (Massachusetts, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **211662.** Firma geändert. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Juli 1985 an.

Elektrische Blitzlichtlampen und Elektronenröhren; elektronische Festkörpervorrichtungen und Schaltkreise; Sende- und Empfangseinrichtungen für Mikrowellen; Anlagen und Einrichtungen zum Senden und Empfangen von Schall unter Wasser; elektronische Navigationseinrichtungen; künstliche Erdtrabanten und Himmelskörper (Satelliten) und dazugehörige Einrichtungen; Rundfunk- und Fernsehsende- und -empfangseinrichtungen; Richtstrahlfernmeldeanlagen. Elektronische, stroboskopische und andere Instrumente, nämlich kinematographische und fotografische Aufnahmegeräte zum Fotografieren wissenschaftlicher und anderer Vorgänge, Kameras, Stative, Tragbehälter für Instrumente, Linsen; eintauchbare Positionsanzeiger; Anlagen zur kartografischen Aufnahme mit von Wasser bedeckten Tiefschichten; Geräte und Einrichtungen zur Messung und Steuerung von Fluidumströmen; optische Mess- und Prüfgeräte; fotografische Sensitometer und sensibilisierte fotografische Filme und Platten; elektro-empfindliche Papiere; Geräte und Einrichtungen zur Messung und zum Ermitteln von Strahlungen; elektronische Blitzlichtausrüstungen; Laser und Maser; elektrische und elektronische Zeitschalter und automatische Zeitmess- und Steuerungsanlagen; Steuerungsanlagen für die Automation und verwandte Zwecke; Anlagen, Vorrichtungen und dazugehörige Bauteile zur Beschaffung, Übermittlung, Verarbeitung und Anzeige von Nachrichten; Zähl- und logische Schaltwerke; Oszillographen und elektronische Prüfgeräte zur Messung physikalischer und elektrischer Eigenschaften und Vorgänge.
(Int. Kl. **1, 9**)

EG&G

343751. Date de dépôt: 4 juillet 1985.
Coscelebre, Inc., 415 Madison Avenue, **New York** (New York, USA). – Fabrication et commerce.

Parfumerie.
(Cl. int. **3**)



L'enregistrement de la marque ne s'étend pas à la forme à trois dimensions de la boîte représentée.

La marque est exécutée en rouge foncé et blanc.

343752. Date de dépôt: 31 janvier 1986.
Kyocera Corporation, 5–22, Kitainoue-cho, Higashino, Yamashina-ku, **Kyoto 607** (Japon). – Fabrication et commerce.

Phonographes stéréophoniques; postes de radio, haut-parleurs, adapteurs multiplex pour récepteurs à modulation de fréquence, amplificateurs, dispositifs d'accord multiplex à modulation de fréquence.
(Cl. int. **9**)

KLH

343753. Hinterlegungsdatum: 13. August 1985.
ICN Pharmaceuticals, Inc., 3300 Hyland Avenue, **Costa Mesa** (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, fotografische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Kunstharze im Rohzustand, Kunststoffe im Rohzustand; Düngemittel; Feuerlöschmittel; Mittel zum Härten und Löten von Metallen; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln; Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke; pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.
(Int. Kl. **1, 5**)

ICN

343754. Hinterlegungsdatum: 13. August 1985.
Tarmac PLC, Ettingshall near Wolverhampton (Stafford, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **212441.** Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. August 1985 an.

Baumaterialien (nicht aus Metall), natürliche und künstliche Steine, Zement, Kalk, Mörtel, Gips, Beton und Kies; Rohre (nicht aus Metall) für Bauzwecke; Strassenbaumaterialien (nicht aus Metall); Asphalt, Pech und Bitumen; transportable Häuser, Baukonstruktionen und Bauelemente sowie deren Teile ganz oder teilweise aus Beton; Auflagefilter aus Schlackensteinen; Strassenbau- und Strassenreparaturmaschinen; Krane; Erdbohrmaschinen und Bohrgeräte.
(Int. Kl. **7, 19**)

Tarmac

343755. Hinterlegungsdatum: 4. Februar 1986.
Kesmalon AG, Linthstrasse 42, **8856 Tuggen.** – Fabrikation.

Düsenverwirbelte Garne.
(Int. Kl. **23**)

k® Jet

343756. Hinterlegungsdatum: 23. August 1985.
Kesmalon AG, Linthstrasse 42, **8856 Tuggen.** – Fabrikation. – Übertragung und Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe und Dastellung der Marke Nr. **209222** von V. Kessler-Manser, Zwirnerei, Tuggen. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. März 1985 an.

Wollzwirne.
(Int. Kl. **23**)

k® kesmalana

343757. Hinterlegungsdatum: 23. August 1985.
Kesmalon AG, Linthstrasse 42, **8856 Tuggen.** – Fabrikation. – Übertragung und Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe und Dastellung der Marke Nr. **209223** von V. Kessler-Manser, Zwirnerei, Tuggen. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. März 1985 an.

Elastische Zwirne.
(Int. Kl. **23**)

k® kesmalastic

343758. Date de dépôt: 16 décembre 1985.
Perisem S.A., 44, route de Saint-Julien, **1227 Carouge GE.** – Fabrication.– Renouvellement avec modification de l'indication des produits et de la représentation de la marque no **224196.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 12 août 1985.

Spiritueux anisé (pastis) de provenance suisse.
(Cl. int. **33**)

PASTIS 5 1 Spiritueux anisé PERNOD VOLUMES D'EAU VOLUME DE PASTIS 45% VOL. Elaboré et mis en bouteille par PERISEM S.A. GENÈVE Alcool · Sucre · Essences naturelles · Arôme · Colorant 100 cl

(La marque s'est imposée dans le commerce).

La marque est exécutée en bleu, rouge et argent.

343759. Date de dépôt: 10 février 1986.
Girard-Perregaux S.A., 1, place Girardet, **2300 La Chaux-de-Fonds.** – Fabrication et commerce.

Chronomètres, chronographes et montres ainsi que leurs parties.
(Cl. int. **14**)

Equation espace

343760. Hinterlegungsdatum: 28. August 1985.
Hakuto Kabushiki Kaisha (Hakuto Co., Ltd.), 1–13, Shinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, **Tokio** (Japan). – Fabrikation und Handel.

Automatische Beschichtungs- und Laminieranlagen.
(Int. Kl. **7**)

MAGH

343761. Hinterlegungsdatum: 2. September 1985.
Geo. G. Sandeman Sons & Co., Limited, 17, Dacre Street, **London S.W. 1** (Grossbritannien). – Handel.

Weine, einschliesslich Stärkungsweine, Spirituosen, Liköre, Cocktails sowie alkoholische Getränke aller Art.
(Int. Kl. **33**)

SANDEMAN.

Don Fino

343762. Hinterlegungsdatum: 2. September 1985.
Giorgio, Inc., 9595 Wilshire Boulevard, Suite 501, **Beverly Hills** (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel.

Parfumerien, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege.
(Int. Kl. **3**)

GIORGIO

Die Marke wird gelb und schwarz ausgeführt.

343763. Hinterlegungsdatum: 6. September 1985.
Hakuto Kabushiki Kaisha (Hakuto Co., Ltd.), 1–13, Shinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, **Tokio** (Japan). – Fabrikation und Handel.

Automatische Beschichtungs- und Laminieranlagen.
(Int. Kl. **7**)

Hakuto

343764. Data del deposito: 1° ottobre 1985.
Yamada Juki Co., Ltd., 1508 Furusato, Aza-Fukuyoshi Nishi, Iwaoka-cho, Nishi-ku, **Kobe** (Giappone). – Fabbricazione e commercio.

Macchine e macchine utensili comprendenti utensili portatili motorizzati per rompere il calcestruzzo, perforatrici portatili per rocce, terreni, pavimenti e simili e loro parti.
(Cl. int. 7)

BEAGUN

343765. Date de dépôt: 1er octobre 1985.
The Stroh Brewery Company, faisant le commerce sous la raison sociale de **Colorado Cooler Company,** 100 River Place, **Detroit** (Michigan, USA). – Fabrication et commerce.

Boissons alcooliques parfumées aux fruits.
(Cl. int. 33)

343766. Hinterlegungsdatum: 7. Oktober 1985.
Metallgiesserei und Armaturenfabrik Lyss, Zeughausstrasse 17, **3250 Lyss.** – Fabrikation und Handel.

Pumpen und Armaturen für Flüssigkeits- und Dampfleitungen, wie Hahnen, Ventile, Mischventile, Druckreduzierventile, Sicherheitsventile, Rückschlagventile, Schwimmerventile, Verschraubungen, Manometer; Zentralheizungsarmaturen; Weinpumpen, Wasserpumpen, Benzin- und Ölpumpen; Beschläge für Fenster und Türen; Guss- und Pressteile aus Buntmetallen und aus Leichtmetallen; Filter für die Wasseraufbereitung; Anlagen zur Wasserenthärtung; Dosiergeräte für Anlagen zur Wasserbehandlung; Chemikalien zur Wasseraufbereitung, alle vorgenannten Erzeugnisse schweizerischer Herkunft.
(Int. Kl. 1, 6, 7, 9, 11, 20)

LYSS

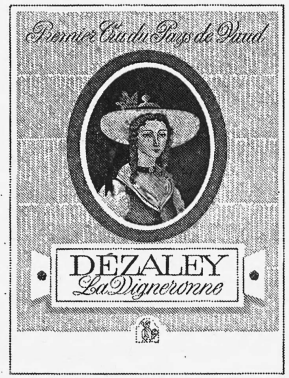
343767. Date de dépôt: 4 février 1986.
Société coopérative d'édition et de promotion culturelle SCEP, 11, rue du Simplon, **1094 Paudex.** – Fabrication et commerce.

Magazine.
(Cl. int. 16)

VOIR
Le magazine du temps libre

343768. Date de dépôt: 17 octobre 1985.
Brügger-von Tobel AG, Steinhölzli 2, **3098 Köniz.** – Commerce.

Vin vaudois (Dézaley).
(Cl. int. 33)



La marque est exécutée en blanc, doré, beige, noir, marron, vert et rouge.

343769. Date de dépôt: 21 otcobre 1985.
Société Internationale de Promotion et de Création S.I.P.C., 4ter, Avenue Hoche, **Paris 8ème** (France). – Fabrication et commerce.

Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices; tous les produits précités de provenance parisienne.
(Cl. int. 3)

daniel hechter
paris

La marque est exécutée en bleu et rouge.

343770. Hinterlegungsdatum: 24. Oktober 1985.
Senn-Türen AG, 8344 Bäretswil. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **210400.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. Mai 1985 an.

Türen.
(Int. Kl. 6, 19)

343771. Hinterlegungsdatum: 28. Oktober 1985.
Bag Werbeberatung AG, St. Johanns-Vorstadt 19, **4056 Basel.** – Fabrikation und Handel.

Datenverarbeitende Geräte aller Art, Datenträger aller Art, Programme enthaltend, Druckschriften betreffend datenverarbeitende Geräte und Programme enthaltende Datenträger aller Art.
(Int. Kl. 9, 16)

343772. Hinterlegungsdatum: 28. Oktober 1985.
Lobstair AG, 8702 Zollikon; Korrespondenzadresse: Langwattstrasse 27, **8125 Zollikerberg.** – Handel.

Meeres-Krebstiere, nämlich Hummer und Langusten.
(Int. Kl. 29, 31)

Happy LOBSTER

Happy LOBSTAIR

343773. Hinterlegungsdatum: 28. Oktober 1985.
Lobstair AG, 8702 Zollikon; Korrespondenzadresse: Langwattstrasse 27, **8125 Zollikerberg.** – Handel.

Meeres-Krebstiere, nämlich Hummer und Langusten.
(Int. Kl. 29, 31)

LOBSTAIR-INN

LOBSTER-INN

343774. Hinterlegungsdatum: 28. Oktober 1985.
Lobstair AG, 8702 Zollikon; Korrespondenzadresse: Langwattstrasse 27, **8125 Zollikerberg.** – Handel.

Lebende Meeresfrüchte und Krustentiere aller Art.
(Int. Kl. 29, 31)

LOBSTAIR-VILLAGE

VILLAGE-LOBSTAIR

343775. Hinterlegungsdatum: 28. Oktober 1985.
Lobstair AG, 8702 Zollikon; Korrespondenzadresse: Langwattstrasse 27, **8125 Zollikerberg.** – Handel.

Meeres-Krebstiere, nämlich Hummer und Langusten.
(Int. Kl. 29, 31)

LOBSTER-VILLAGE

VILLAGE-LOBSTER

343776. Hinterlegungsdatum: 28. Oktober 1985.
Lobstair AG, 8702 Zollikon; Korrespondenzadresse: Langwattstrasse 27, **8125 Zollikerberg.** – Handel.

Lebende Meeresfrüchte und Krustentiere aller Art.
(Int. Kl. 29, 31)

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Banca del Gottardo, Lugano

Bilancio al 31 dicembre 1985
(dopo le deliberazioni dell'assemblea generale degli azionisti)

Attivo

	Fr.	Fr.
Cassa, averi in conto giro e conto chèques postali		272 478 309.63
Crediti a vista presso banche		99 070 527.34
Crediti a termine presso banche		1 907 202 155.95
– dei quali con scadenza fino a 90 giorni	1 282 165 299.09	
Impieghi presso banche	2 006 272 683.29	
Effetti cambiari e carta monetata		228 241 286.42
– dei quali rescrizioni e buoni del tesoro	—.—	
Conti correnti senza copertura		139 541 355.28
Conti correnti con copertura		275 657 356.72
– dei quali con garanzia ipotecaria	53 404 598.27	
Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura		458 929 380.23
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura		467 877 365.18
– dei quali con garanzia ipotecaria	8 313 043.85	
Crediti in conto corrente e prestiti a enti di diritto pubblico		117 435 747.02
Investimenti ipotecari		188 440 040.50
Prestiti a clienti	1 647 881 244.93	
Titoli		217 196 931.99
Partecipazioni permanenti		35 000 000.—
Stabili per uso della banca		26 000 000.—
– Stima ufficiale	21 622 290.—	
Altri immobili		1.—
– Stima ufficiale	3 844 800.—	
Altre poste dell'attivo		50 096 389.08
		4 483 166 846.34

Passivo

	Fr.	Fr.
Debiti a vista presso banche		36 220 800.41
Debiti a termine presso banche		1 276 674 739.24
– dei quali con scadenza fino a 90 giorni	979 102 159.44	
Debiti presso banche	1 312 895 539.65	
Conti creditori a vista		396 295 308.15
Conti creditori a termine		1 304 461 896.63
– dei quali con scadenza fino a 90 giorni	1 110 972 350.95	
Libretti di risparmio		39 584 119.33
Libretti di deposito		230 046 449.62
Obbligazioni e buoni di cassa		235 316 800.—
Prestiti in obbligazioni		280 000 000.—
– dei quali con rango posteriore	50 000 000.—	
Fondi della clientela	2 485 704 573.73	
Altre poste del passivo		275 771 732.96
Dividendo		18 040 000.—
Capitale azionario		88 000 000.—
Capitale buoni di partecipazione*)		24 750 000.—
Riserva legale		116 000 000.—
Riserva straordinaria		160 000 000.—
Riporto dell'utile		2 005 000.—
Fondi propri	390 755 000.—	
		4 483 166 846.34

*) 60 167 buoni di partecipazione di fr. 100.– nominale garantiscono il diretto di conversione di due prestiti convertibili

Informazioni complementari al bilancio

Titoli

	Fr.	Fr.
Obbligazioni svizzere:		
Confederazione (compresi i crediti iscritti nel libro del debito)	18 219 755.33	
Cantoni	—.—	
Comuni e città	250 322.36	
Società finanziarie	340 885.75	
Banche	2 283 520.47	21 094 483.91
Obbligazioni fondiarie svizzere		—.—
Azioni svizzere		2 760 208.46
Obbligazioni estere:		
Enti di diritto pubblico	40 620 750.61	
Altre	145 720 706.61	186 341 457.22
Azioni estere e altri titoli di partecipazione		6 451 252.55
Quote di fondi d'investimento		549 529.85
		217 196 931.99

Partecipazioni permanenti

	Fr.
Azioni svizzere:	
Società finanziarie	35 000 000.—

	Mio Fr.	Mio Fr.
Totale degli attivi all'estero		
Estero		3 228,8
– dei quali:		
CEE	1 691,1	
Altri paesi europei	404,7	
USA e Canada	230,1	
Altri paesi extraeuropei	902,9	
– di cui:		
Impieghi presso banche		
– con scadenza fino a 90 giorni	1 283,5	
– con scadenza superiore a 90 giorni	575,7	

	Fr.
Garanzie e impegni derivanti da accreditivi	237 409 119.48
Crediti risultanti da operazioni a termine fisso su titoli e metalli preziosi	16 296 049.80
Impegni derivanti da operazioni a termine fisso su titoli e metalli preziosi	16 233 974.50

Conto profitti e perdite al 31 dicembre 1985

Dare

	Fr.
Interessi passivi	224 845 703.54
Commissioni	4 088 238.24
Organi della banca e personale	39 777 961.48
Contributi a istituzioni di previdenza per il personale	4 483 418.89
Spese generali e spese d'ufficio	20 249 567.61
Imposte e tasse	8 500 000.—
Ammortamenti e accantonamenti	76 500 000.—
Utile al 31 dicembre 1985	34 000 000.—
	412 444 889.76

Avere

	Fr.
Interessi attivi	249 552 086.52
Proventi da effetti cambiari e carta monetata	20 750 883.38
Provvigioni	56 767 726.76
Proventi da operazioni su divise e metalli preziosi	20 053 207.85
Reddito del portafoglio titoli	15 041 185.25
Reddito delle partecipazioni permanenti	50 279 800.—
Diversi	—.—
	412 444 889.76

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Kündigung einer Anleihe der Schweizerischen Eidgenossenschaft

Gestützt auf die Ermächtigung des Bundesrates vom 28. November 1983 hat das Eidgenössische Finanzdepartement beschlossen, aufgrund von Art. 1 der Anleihensbedingungen folgende Anleihe zur vorzeitigen Rückzahlung per 15. Juli 1986 zu kündigen:

5¼% Anleihe der Schweizerischen Eidgenossenschaft 1976–1987 von 300 Millionen Franken nominal.

Die Obligationen können vom Inhaber bei den Niederlassungen der Schweizerischen Nationalbank und bei den Kassen der dem Emissionskonsortium Schweizerischer Banken und dem Verband Schweizerischer Kantonalbanken angehörenden Instituten und Firmen kostenlos, zum Nennwert, eingelöst werden. Die Schuldbuchforderungen werden von der Schweizerischen Nationalbank in Bern zurückbezahlt.

Nach dem 15. Juli 1986 hört die Verzinsung dieser zur Rückzahlung aufgerufenen Anleihe auf.

Valoren-Nr. 15 492 für Titel,
15 493 für Schuldbuchforderungen.

Bern, den 12. März 1986 Eidgenössisches Finanzdepartement

Dénonciation d'un emprunt de la Confédération suisse

En vertu d'une autorisation du Conseil fédéral du 28 novembre 1983, le Département fédéral des finances a décidé, en application de l'art. 1er des conditions d'émission, de dénoncer au remboursement anticipé le 15 juillet 1986 l'emprunt ci-après:

Emprunt de 5¼% de la Confédération suisse 1976–1987 de 300 millions de francs nominal.

Les porteurs d'obligations pourront les présenter sans frais, au pair au remboursement aux guichets de la Banque nationale suisse et des instituts qui font partie du Consortium d'émission de banques suisses et de l'Union des banques cantonales suisses. De son côté, la Banque nationale suisse, à Berne, remboursera les créances inscrites au Livre de la dette.

L'emprunt dénoncé au remboursement ne portera intérêt que jusqu'au 15 juillet 1986.

Numéros de valeur: 15 492 pour les titres,
15 493 pour les créances inscrites.

Berne, le 12 mars 1986 Département fédéral des finances

Disdetta di un prestito della Confederazione svizzera

Vista l'autorizzazione del Consiglio federale del 28 novembre 1983, il Dipartimento federale delle finanze ha deciso, conformemente all'art. 1° delle condizioni, di rimborsare anticipatamente il seguente prestito per il 15 luglio 1986:

Prestito di 5¼% della Confederazione svizzera 1976–1987 di un valore nominale di 300 milioni di franchi.

Le obbligazioni potranno essere incassate senza spese, al valore nominale dai portatori, agli sportelli della Banca nazionale svizzera e degli istituti facenti parte del Consorzio d'emissione di banche svizzere e della Unione delle banche cantonali svizzere. I crediti iscritti saranno rimborsati dalla Banca nazionale svizzera a Berna.

Dopo il 15 luglio 1986 il prestito in questione non frutterà più interesse.

Numeri di valore: 15 492 per i titoli,
15 493 per i crediti scritturali.

Berna, il 12 marzo 1986 Dipartimento federale delle finanze

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Private Anzeigen Annonces privées Annunci privati

Hypothekar- und Handelsbank Winterthur

Winterthur

3% nachrangige Optionsanleihe 1986–96 von Fr. 25 000 000

Der Erlös dieser Anleihe dient zur Finanzierung des längerfristigen Aktivgeschäftes.

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Hypothekar- und Handelsbank Winterthur vom 21. März 1986 hat auf Antrag des Verwaltungsrates beschlossen, das Aktienkapital von bisher Fr. 37,5 Mio. auf Fr. 50 Mio. zu erhöhen durch Ausgabe von 25 000 neuen Inhaberaktien von je Fr. 500 Nennwert.

Die neuen Inhaberaktien sind reserviert für die Sicherstellung des Optionsrechtes obiger Anleihe.

Die Obligationen dieser Optionsanleihe werden den Aktionären der Hypothekar- und Handelsbank Winterthur zu folgenden Bedingungen zum Bezug angeboten:

Bezugsfrist:	26. März bis 9. April 1986, mittags
Bezugsverhältnis:	3 Inhaberaktien berechtigen zur Zeichnung einer Obligation von Fr. 1000 Nennwert.
Bezugsrechtshandel:	26. März bis 8. April 1986
Emissionspreis:	100%
Ausübung des Bezugsrechtes:	Die Ausübung des Bezugsrechtes erfolgt unter Einreichung des Coupons Nr. 17 ab Inhaberaktien zusammen mit dem hierzu vorgesehenen Bezugsschein bei einer der unterzeichneten Banken.
Liberierung:	auf den 23. April 1986
Titel:	Inhaberobligationen von Fr. 1000, Fr. 5000 und Fr. 100 000 Nennwert.
Coupons:	Jahrescoupons per 23. April
Laufzeit:	10 Jahre
Kotierung:	wird an der Börse von Zürich beantragt
Optionsrechte:	Je Fr. 1000 nom. Obligationen sind mit 1 Optionsschein versehen. Jeder Optionsschein berechtigt vom 1. Juli 1986 bis 30. März 1990 zum Erwerb von 1 Inhaberaktie von Fr. 500.— Nennwert zum Preis von Fr. 1250.–.
Verwässerungsschutz:	durch Reduktion des Optionspreises anlässlich künftiger Kapitalerhöhungen.
Valoren-Nummern:	inkl. Optionsschein 28.517 exkl. Optionsschein 28.518 Optionsschein 131.797

Prospekte und Zeichnungsscheine stehen bei den unterzeichneten Banken zur Verfügung.

Schweizerische Bankgesellschaft
Hypothekar- und Handelsbank
Winterthur

Kraftwerke Sarganserland AG Pfäfers/SG

5¾% Anleihe 1976-89 von Fr. 60 000 000
Valoren-Nummer 113.306

Vorzeitige Rückzahlung

Die Kraftwerke Sarganserland AG, Pfäfers, macht von dem in den Anleihebedingungen festgelegten Recht Gebrauch und kündigt die ganze obenerwähnte Anleihe zur vorzeitigen Rückzahlung auf den

30. Juni 1986

zum Nennwert. Von diesem Termin an hört die Verzinsung auf.

Die Obligationen können ab diesem Datum, versehen mit den nicht fälligen Coupons per 30. Juni 1987 und folgenden, bei der Geschäftsstelle der Gesellschaft (Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Baden) sowie bei sämtlichen in den Anleihebedingungen aufgeführten Banken spesenfrei zur Rückzahlung eingereicht werden.

Zürich, 24. März 1986

Im Auftrag
Zürcher Kantonalbank

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1981–1983

Im April 1984 erschien als Sonderheft Nr. 96 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1981–1983

Die Veröffentlichung enthält die Ergebnisse der bei den Berufsverbänden der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten. Sie erstreckt sich auf die Jahre 1981–1983 und umfasst mehr als 4000 Lohnpositionen aus allen Erwerbszweigen, gegliedert nach Arbeiterkategorien und dem örtlichen Geltungsbereich. Die Publikation ist eine überarbeitete Neuauflage früherer Sonderhefte. Die systematische Darstellung vermittelt einen umfassenden Überblick über den Stand und die Entwicklung der Tariflöhne und stellt für alle Kreise, die sich mit Lohnfragen befassen, ein wertvolles Orientierungsmittel dar. Der Text des Sonderheftes ist gemischtsprachig.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 35.–. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

Sparbank Triengen

Triengen 045 - 74 26 74 | Nebikon 062 - 86 24 20 | Büron 045 - 74 22 33

Aktien-Kapitalerhöhung 1986 von Fr. 3.600.000 auf Fr. 5.000.000.— vom 1. bis 12. April 1986

Vorrechtszeichnung:	für Fr. 720.000.— (3600 Inhaberaktien à nom. Fr. 200.—). Je 5 bisherige Namen- oder Inhaberaktien berechtigen zum Bezuge von 1 neuen Inhaberaktie von Fr. 200.— Nennwert. Der Bezugspreis beträgt Fr. 300.—. Die Ausübung des Bezugsrechtes erfolgt gegen Einreichung des Coupon Nr. 6 sowie des unterzeichneten Zeichnungsscheines. Zum Ausgleich von Spitzen kauft unsere Bank Anrechte zum Preise von Fr. 25.— und verkauft sie an Interessenten zum Preise von Fr. 30.—. Nach Ablauf der Zeichnungsfrist verfallen die Bezugsrechte.
Freie Zeichnung:	für Fr. 680.000.— (3400 Inhaberaktien à nom. Fr. 200.—). Die zur freien Zeichnung reservierten Stücke werden Neuinteressenten zum Preise von Fr. 450.— angeboten. Neue Aktionäre haben mindestens 1 Zertifikat über fünf Aktien zu zeichnen. Die Zuteilung erfolgt nach Ablauf der Zeichnungsfrist. Im Falle einer Ueberzeichnung müssen die Zuteilungen auf reduzierter Basis erfolgen.
Zeichnungsfrist:	Die Zeichnungsfrist läuft vom 1. bis 12. April 1986
Liberierung:	Die Liberierung der neuen Aktien hat bis spätestens 30. Juni 1986 zu erfolgen.
Dividendenberechtigung:	Die neuen Aktien sind ab 30. Juni 1986 dividendenberechtigt
Titelstempel:	Der eidgenössische Titelstempel von 3% wird von der Bank getragen.

Prospekte und Zeichnungsscheine sind bei allen Sitzen der Sparbank Triengen sowie bei anderen Banken erhältlich.

Sparbank Triengen

Wer nicht inseriert... wird vergessen!

HYPOSWISS

Schweizerische Hypotheken- und Handelsbank

Einladung

zur ordentlichen Generalversammlung auf Mittwoch, 16. April 1986, 10.30 Uhr, in den Räumlichkeiten der Bank, Schützengasse 4, Zürich

Traktanden

1. Bericht und Rechnungsablage des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1985
2. Bericht der Kontrollstelle
3. Beschlussfassung
   a) Abnahme des Geschäftsberichtes, der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz
   b) Entlastung des Verwaltungsrates und der Generaldirektion
   c) Verwendung des Reingewinnes
4. Verlegung des Hauptsitzes nach Zürich
   a) Beschlussfassung über die Verlegung des Hauptsitzes
   b) Änderung von Art. 1, Abs. 1, der Statuten
5. Änderung von Art. 17, Abs. 4, der Statuten betreffend Reduktion der Mitgliederzahl des Verwaltungsrates von sieben auf fünf
6. Wahlen Verwaltungsrat
7. Erneuerungswahl der obligationenrechtlichen Kontrollstelle

Der Geschäftsbericht, die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz, der Bericht der Kontrollstelle und der Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes liegen in unseren Geschäftslokalen in Solothurn, Zürich und Genf zur Einsicht auf.

Inhaberaktionäre können die Eintrittskarten gegen Hinterlage der Aktien oder genügenden Ausweis über deren Besitz bis Freitag, 11. April 1986, mittags, an den Schaltern unserer Bank beziehen.

Namenaktionäre, die am 25. März 1986 im Aktienregister eingetragen sind, können bis zum 11. April 1986, mittags, die Einrittskarten mittels Bestellschein bei unserer Bank anfordern. Der Bestellschein wird den Namenaktionären zusammen mit dem Geschäftsbericht und der Einladung direkt zugestellt.

Gemäss Art. 10 der Statuten kann sich ein Inhaberaktionär durch einen anderen Aktionär, ein Namenaktionär nur durch einen anderen Namenaktionär vertreten lassen.

Solothurn, 25. März 1986

Schweizerische Hypotheken- und Handelsbank

Für den Verwaltungsrat:

Dr. Andreas Henrici, Präsident
Hans Keller, Vizepräsident

SKA

SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

CS HOLDING

Kapitalerhöhung 1986

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Schweizerischen Kreditanstalt vom 20. März 1986 hat auf Antrag des Verwaltungsrates beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 1 650 000 000 auf Fr. 1 850 000 000 zu erhöhen.

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der CS Holding vom 17. Februar 1986 hat auf Antrag des Verwaltungsrates beschlossen, das autorisierte Partizipationsscheinkapital im gleichen Verhältnis wie das Aktienkapital der Schweizerischen Kreditanstalt zu erhöhen.

Auf Grund dieser Beschlüsse werden

133 000 Inhaberaktien Schweizerische Kreditanstalt von je Fr. 500 Nennwert
mit Partizipationsschein CS Holding von Fr. 50 Nennwert

135 000 Namenaktien Schweizerische Kreditanstalt von je Fr. 100 Nennwert
mit Partizipationsschein CS Holding von Fr. 10 Nennwert

den Inhaber- und Namenaktionären der Schweizerischen Kreditanstalt in der Zeit vom

25. März bis 7. April 1986, mittags

zu den folgenden Bedingungen zum Bezug angeboten:

Bezugsverhältnis
1 neue Inhaberaktie mit Partizipationsschein CS Holding auf 20 bisherige Inhabertitel
1 neue Namenaktie mit Partizipationsschein CS Holding auf 20 bisherige Namentitel

Bezugspreis:
Fr. 1250.— je neue Inhaberaktie von Fr. 500 nom. inkl. Partizipationsschein CS Holding von Fr. 50 nom.
Fr. 250.— je neue Namenaktie von Fr. 100 nom. inkl. Partizipationsschein CS Holding von Fr. 10 nom.

Ausübung des Bezugsrechtes
mit Coupon Nr. 27 ab Inhabertiteln bzw. des Bezugsrechtsausweises ab Namentiteln

Bezugsrechtsausgleich
Die Inhaber- und Namentitel werden an den Schweizer Börsen ab 25. März 1986 ex Bezugsrecht gehandelt. Die Aktionäre werden gebeten, **Käufe und Verkäufe von Bezugsrechten bis 7. April 1986, mittags,** ihrer Bank oder einer schweizerischen Geschäftsstelle der Schweizerischen Kreditanstalt aufzugeben.
Aufgrund des Aktienschlusskurses vom 10. April 1986 wird je ein einheitlicher Preis für die Anrechte ab Inhaber- und Namentiteln festgesetzt. Die Anrechtsabrechnungen werden Wert 25. April 1986 erstellt. Ein Handel von Bezugsrechten an den Börsen findet nicht statt.

Dividendenberechtigung
der neuen Titel ab 1. Januar 1986.

Liberierung
der neuen Titel auf den 25. April 1986

Kotierung
der neuen Inhaber- und Namenaktien inkl. PS CS Holding an den Börsen von Zürich, Basel, Bern, Genf, Lausanne, Neuenburg und St. Gallen wird beantragt. Ferner wird die Kotierung der Inhabertitel auch in Frankfurt beantragt werden.

Eintragung ins Aktienregister
Den bisherigen Namenaktionären wird die Eintragung der von ihnen im Rahmen dieser Kapitalerhöhung bezogenen Namenaktien ins Aktienregister zugesichert (einschliesslich einer Aktie, die durch Zukauf von höchstens 19 Anrechten bezogen worden ist). Für Namenaktien, die auf Grund von weiteren gekauften Bezugsrechten gezeichnet werden, behält sich der Verwaltungsrat den Entscheid gemäss den statutarischen Bestimmungen vor.

Sämtliche schweizerischen Geschäftsstellen der Schweizerischen Kreditanstalt nehmen Bezugsanmeldungen spesenfrei entgegen und halten Prospektauszüge sowie Bezugsscheine zur Verfügung von Interessenten.

Zürich, 21. März 1986

CS Holding **Schweizerische Kreditanstalt**

Valoren-Nummern: Inhaberaktien 133 368, Namenaktien 133 367

CS

CREDIT SUISSE

CS HOLDING

Augmentation de capital 1986

Sur proposition du Conseil d'administration, l'Assemblée générale ordinaire des actionnaires du Crédit Suisse du 20 mars 1986 a décidé d'augmenter le capital-actions de fr. 1 650 000 000 à fr. 1 850 000 000 comme suit:

Sur proposition du Conseil d'administration, l'Assemblée générale ordinaire des actionnaires de CS Holding du 17 février 1986 a décidé d'augmenter le capital-bons de participation autorisé dans la même mesure que le capital-actions du Crédit Suisse.

Vu ces décisions

133 000 actions au porteur du Crédit Suisse de fr. 500 nominal chacune
avec bon de participation de la CS Holding, de fr. 50 nominal

135 000 actions nominatives du Crédit Suisse de fr. 100 nominal chacune
avec bon de participation de la CS Holding, de fr. 10 nominal

seront offertes en souscription aux détenteurs d'actions au porteur et d'actions nominatives du Crédit Suisse pendant la période du

25 mars au 7 avril 1986, à midi

aux conditions suivantes:

Rapport de souscription
1 nouvelle action au porteur avec bon de participation CS Holding pour 20 titres au porteur actuels.
1 nouvelle action nominative avec bon de participation CS Holding pour 20 titres nominatifs actuels.

Prix de souscription:
fr. 1250.— par action au porteur de fr. 500 nominal avec bon de participation CS Holding de fr. 50 nominal
fr. 250.— par action nominative de fr. 100 nominal avec bon de participation CS Holding de fr. 10 nominal

Exercice du droit de souscription
contre remise du coupon n° 27 des titres au porteur respectivement du bon de droit des titres nominatifs.

Compensation des droits de souscription
Les titres au porteur et les titres nominatifs seront négociés dès le 25 mars 1986 ex-droit de souscription aux bourses suisses. Les actionnaires sont priés du communiquer à leur banque ou à un guichet du Crédit Suisse en Suisse leurs ordres d'achat **ou de vente de droits de souscription jusqu'au 7 avril 1986, à midi.**
Sur la base des cours de clôture des actions du 10 avril 1986, un prix uniforme sera fixé pour les droits provenant des titres nominatifs, et un prix uniforme pour ceux provenant des titres au porteur. Les décomptes de droits seront établis avec valeur 25 avril 1986. Il n'y aura pas de marché de droits de souscription aux bourses.

Droit au dividende
des nouveaux titres à partir du 1er janvier 1986.

Libération
des nouveaux titres aura lieu le **25 avril 1986.**

Cotation
La cotation des nouvelles actions au porteur et nominatives avec BP CS Holding sera demandée aux bourses de Zurich, Bâle, Genève, Berne, Lausanne, St-Gall et Neuchâtel. La cotation des nouveaux titres au porteur sera en outre requise à la Bourse de Francfort.

Inscription au registre des actions
L'inscription au registre des actions des actions nominatives issues de l'augmentation de capital (y compris une action acquise par l'achat de 19 droits au maximum) est assurée aux actionnaires actuels. Pour les actions nominatives souscrites sur la base de droits achetés, le Conseil d'administration réserve sa décision en fonction des dispositions statutaires.

Toutes les succursales et agences en Suisse du Crédit Suisse recevront les souscriptions sans frais et tiendront des extraits du prospectus ainsi que des bulletins de souscription à la disposition des intéressés.

Zurich, le 21 mars 1986

CS Holding **Crédit Suisse**

Numéros de valeur: Actions au porteur 133 368, Actions nominatives 133 367

IC Industries Finance Corporation N.V. Curaçao

6¾% Anleihe 1981–91 von sFr. 75 Mio nom.

(Valoren-Nummer 554 230)

Für die Amortisationstranche per 25. März 1986 konnten keine Obligationen zurückgekauft werden. Somit bleiben nach dem 25. März 1986 unverändert sFr. 75 000 000.– nominal Obligationen im Umlauf.

Zürich, im März 1986

Aus Auftrag:
Schweizerische Bankgesellschaft

Stadt Oslo

3¾% Anleihe 1979–1991 von sFr. 75 000 000

(Valoren-Nummer 598 642)

Für die gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen am 20. März 1986 fällig gewordene Tilgungsrate von sFr. 10 000 000.– nom. wurden die Obligationen am Markt zurückgekauft.

Nach dem 20. März 1986 verbleiben somit noch Titel im Nennwert von insgesamt sFr. 55 000 000.– ausstehend.

Zürich, im März 1986

Im Auftrag:
HandelsBank N.W.

Banque de Dépôts et de Gestion Lausanne

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le mercredi 9 avril 1986, à 11 h., dans les locaux de la banque, avenue du Théâtre 14, Lausanne.

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion et présentation des comptes de l'exercice 1985.
2. Rapport des contrôleurs.
3. Approbation des comptes annuels et proposition concernant l'affectation du bénéfice net.
4. Décharge à l'administration.
5. Nominations statutaires.
6. Divers.

Les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées du 26 mars au 8 avril 1986, au guichet des titres de notre siège, avenue du Théâtre 14, Lausanne, moyennant justification de la possession des actions.

Pendant la même période, le bilan, le compte de pertes et profits et le rapport des contrôleurs seront à disposition de Messieurs les actionnaires au siège de la société.

Lausanne, le 25 mars 1986

Le conseil d'administration

Grands Magasins Jelmoli SA, Zürich

Dividendenzahlung

Die heutige Generalversammlung hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 1985 eine Dividende von Fr. 32.– pro Aktie auszuzahlen. Ab 25. März 1986 wird

Coupon Nr. 37 unserer Aktie mit	Fr. 32.—
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	Fr. 11.20
also mit netto	Fr. 20.80

beim Hauptsitz und sämtlichen Zweigstellen der Schweizerischen Kreditanstalt, der Schweizerischen Bankgesellschaft, des Schweizerischen Bankvereins, der Bank Leu AG und der Privatbank A. Sarasin & Cie. eingelöst.

Zürich, den 24. März 1986 Der Verwaltungsrat

Société du Centre Sportif SA Villars-sur-Ollon

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le jeudi 10 avril 1986, à 17 h., à l'Hôtel Golf & Marie-Louise, à Villars.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée générale du 23 mai 1985.
2. Communications du président.
3. Comptes 1985.
4. Rapport de l'organe de contrôle.
5. Budget 1986.
6. Organisation été 1986.
7. Divers.

Le conseil d'administration

SI Surpraille, Genève

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le 25 avril 1986, à 10 h., au siège de la société, rue du Rhône 92, à Genève.

L'ordre du jour est le suivant:

1. Rapport de l'administration.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Approbation des comptes et décharge à l'administration.
4. Nominations statutaires.
5. Divers et propositions individuelles.

Le rapport de l'administration et de l'organe de contrôle, ainsi que les comptes, sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Sopafi Société de Participations Financières, Industrielles et Immobilières SA, Sion

Conformément à la décision de l'assemblée générale du 19 mars 1986, le coupon no 48 des bons de jouissance de notre société sera payable, sans frais, par fr. 4.615 brut, sous déduction de 35% impôt anticipé, soit à raison de

fr. 3.– net par bon,

à partir du 20 mars 1986. Le service de caisse des Minoteries de Plainpalais SA, quai Charles-Page 27, à Genève, est chargé du paiement de cette répartition.

Minoteries de Plainpalais SA, Genève

Paiement du dividende pour 1985

Conformément à la décision de l'assemblée générale du 19 mars 1986, le coupon no 101 des actions nominatives de notre société sera payable sans frais, par fr. 20.– brut, sous déduction de 35% impôt anticipé, soit à raison de

fr. 13.– net par action

à partir du 20 mars 1986 à la caisse du siège social, quai Charles-Page 27, Genève.

Genève, le 19 mars 1986 Le conseil d'administration

Öffentliches Inventar

Durch Verfügung des Regierungsstatthalteramtes Frutigen ist die Errichtung eines öffentlichen Inventars bewilligt worden über den Nachlass der am 25. Februar 1986 verstorbenen Frau

Klara Hari-Schweizer

geb. 1908, von Kandersteg, Geschäftsfrau in Kandersteg.

Eingabefrist bis und mit 28. April 1986

a. für Forderungen und Bürgschaftsansprachen beim Regierungsstatthalteramt Frutigen;

b. für Guthaben der Erblasserin beim Notar Susanne Bettschen-Stoller, in Frutigen.

Es wird darauf hingewiesen, dass gemäss Art. 590 ZGB für nicht fristgerecht angemeldete Forderungen jede Haftpflicht abgelehnt wird.

Die Erben sind ermächtigt, das Geschäft weiterzuführen.

Massaverwalter ist Herr Eduard Lüdi, Posthalter in Kandersteg.

Frutigen, den 19. März 1986

Die Beauftragte:
S. Bettschen-Stoller

Der Regierungsstatthalter:
Schär

swiss PC Twix Twix 01/984 22 11

BSI 1873

Banca della Svizzera Italiana

Sede centrale Lugano

Convocazione degli azionisti

I signori azionisti sono convocati alla

113ª Assemblea generale ordinaria

indetta per giovedì 10 aprile 1986, alle ore 11.00, presso il Palazzo dei Congressi (Sala B 1), Piazza Indipendenza 4, Lugano

Ordine del giorno:

1. *Presentazione del rapporto di gestione, del bilancio e del conto profitti e perdite per l'esercizio 1985.*
2. *Relazione dell'organo di revisione.*
3. *Approvazione del bilancio e del conto profitti e perdite.*
4. *Risoluzione circa il riparto degli utili dell'esercizio.*
5. *Scarico al Consiglio di Amministrazione e alla Direzione Generale.*
6. *Modifica dei seguenti articoli dello statuto: Art. 14, cpv. 3 e 4; Art. 18; Art. 19; Art. 20; Art. 24, lett. a; Art. 25; Art. 27, cpv. 3; Art. 30.*
7. *Autorizzazione al Consiglio di Amministrazione a emettere fino a 50 000 nuovi certificati di partecipazione «Tranche B», di nominali Fr. 500.– cadauno, con esclusione del diritto di opzione degli attuali azionisti e portatori di certificati di partecipazione. I nuovi certificati di partecipazione sono riservati per garantire il diritto di conversione dei sottoscrittori di prestiti a opzione e/o convertibili che saranno emessi in futuro nonchè, a giudizio del Consiglio di Amministrazione, per altri scopi interessanti la società.*
8. *Nomine statutarie.*

A partire dal 27 marzo 1986 gli azionisti potranno prendere visione, presso la sede della Banca e le sue dipendenze, della relazione d'esercizio comprendente il rapporto di gestione, il bilancio, il conto profitti e perdite, il rapporto dei revisori e le proposte riguardanti il riparto degli utili nonchè del testo delle modifiche statutarie proposte.

*Agli **intestatari di azioni nominative,** iscritti nel registro delle azioni il 26 marzo 1986, la relazione d'esercizio verrà recapitata per posta unitamente a un biglietto d'ammissione personale. Nel periodo fra il 27 marzo e il 10 aprile 1986 non verranno effettuate iscrizioni nel registro delle azioni.*

*I **detentori di azioni al portatore** che desiderano partecipare all'assemblea generale o farvisi rappresentare da altro azionista potranno ritirare il biglietto d'ammissione entro l'8 aprile 1986 presso la sede o una succursale della Banca, contro deposito delle azioni o consegna di un documento comprovante il deposito delle stesse presso un'altra banca.*

Per il Consiglio di Amministrazione
Il Presidente:
Gianfranco Antognini

Lugano, 13 marzo 1986

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

MECAPLEX

Wir vermieten ab 1. Mai 1986 an der Güterstrasse 15, in Grenchen, verkehrsmässig gut erschlossene

Werkhalle (Fläche 300 m²)

Bodenbelastung 1200 kg/m². Auf Wunsch mit direkt anliegender Lagerfläche im Freien von 500 m². Geleiseanschluss in unmittelbarer Nähe.

Auskünfte erteilt Ihnen gerne unser Herr P. Haizmann.

MECAPLEX AG, Solothurnstrasse 138, 2540 Grenchen, Tel. 065 55 16 55

beraten = advise? consult?

Für viele ist die Wahl des passenden Wortes Glückssache. Nicht so für uns.
Wir beschäftigen für jede Sprache und jedes Fachgebiet den richtigen Mann, die richtige Frau. Und treffen den richtigen Ton. Prompt, zuverlässig, vertrauenswürdig.

Dr. h. c. Jean-Paul Rochat
Übersetzungen · Adaptationen · Dolmetscherdienste
CH-8700 Küsnacht/Zürich, Seestrasse 231
Telefon 01 910 58 41, Telefax 01 910 98 04, Telex 825 717

Inserate erschliessen den Markt

Rechnungsruf und Auskündung wegen öffentlichen Inventars

(Art. 582 ZGB)

Über den Nachlass des am 8. Oktober 1985 verstorbenen

André Frans Frederic Salden-T'sas

geb. 25. 2. 1931, Verkaufsleiter, von Belgien, zuletzt wohnhaft gewesen in Basel, Spalenring 90, wird das öffentliche Inventar aufgenommen.

Es ergeht daher an sämtliche Gläubiger und Schuldner des Erblassers einschliesslich der Bürgschaftsgläubiger die Aufforderung, ihre Forderungen und Schulden spätestens bis 22. April 1986 unter Angabe der betreffenden Beweismittel schriftlich und spezifiziert beim unterzeichneten Erbschaftsamt einzureichen.

Die Gläubiger werden auf die Folgen der Nichtanmeldung (gänzlicher oder beschränkter Verlust der Forderung nach Art. 590 ZGB) ausdrücklich aufmerksam gemacht.

Basel, den 19. März 1986 Erbschaftsamt Basel-Stadt

Reaktionsschnell und durchtrainiert

mit weltbekannten TUNTURI-Geräten für Konditionstraining zu Hause. – Hanteln Fr. 15.–, Boxball Fr. 660.–, TUNTURI-Heimtrainer Fr. 564.–, TUNTURI-Rudergerät Fr. 498.–, Krafttrainingswand ab Fr. 745.–, etc. etc.

Nicht zuwarten, BON senden – starten!

BON **GTSM** 032/23 69 03 **2532 Magglingen** 01/461 11 30

Bitte Prospekt und Bezugsquellen-Nachweis senden

Name/Adresse: _____